

**Jegyzőkönyv**

**Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete  
2012. június 28-i soros, nyílt ülésén hozott  
határozatok és rendeletek mutatója**

131/2012.(VI.28.) határozat	a képviselő-testület nyílt ülésének napirendjéről
132/2012.(VI.28.) határozat	a két ülés között történt fontosabb eseményekről szóló tájékoztató elfogadásáról
133/2012.(VI.28.) határozat	a Jászsági Többcélú Társulás munkájának beszámolójáról
134/2012.(VI.28.) határozat	a Jászközmű Szolgáltató Kft. munkájáról szóló beszámolójáról
135/2012.(VI.28.) határozat	a Regio-Kom Kft. munkájáról szóló beszámolójáról
136/2012.(VI.28.) határozat	A Művelődés Háza, Könyvtár és Csete Balázs Helytörténeti Gyűjtemény munkájáról (2011. II. félév – 2012. I. félév) beszámoló
137/2012.(VI.28.) határozat	a Jászkisér Gyermekéiért Alapítvány működéséről szóló beszámolójáról
138/2012.(VI.28.) határozat	a Jászkisér Lakosságáért Alapítvány működéséről szóló beszámolójáról
139/2012.(VI.28.) határozat	az Önkéntes Tűzoltóság működéséről szóló beszámolójáról
140/2012.(VI.28.) határozat	a Jászkiséri Településüzemeltetési Intézmény beszámolója az intézmény által ellátott feladatokról
141/2012.(VI.28.) határozat	a kérdésekre adott válaszok elfogadásáról
142/2012.(VI.28.) határozat	az önkormányzat törzsvagyonát képező ivóvíz- és szennyvíz-közművek üzemeltetésének átadásával kapcsolatos döntések meghozatala
143/2012.(VI.28.) határozat	az önkormányzat törzsvagyonát képező, osztatlan közös tulajdonban lévő szennyvíztisztító-telep üzemeltetésének átadásának tárgyában kötendő, bérleti-üzemeltetési szerződés elfogadása
144/2012.(VI.28.) határozat	a 2012. évi nem tervezett bevételekkel kapcsolatos előirányzat módosításairól

**11/2012. (VII.02.) önkormányzati rendelet az Önkormányzat 2012. évi költségvetéséről szóló 4/2012. (III.09.) rendelet módosításáról**

**12/2012. (VI.29.) önkormányzati rendelet az önkormányzat vagyongazdálkodás szabályairól és a**

145/2012.(VI.28.) határozat a kapcsolódó hitelt igénylő és felvételére jogosult szerződők, víziközmű-hitelt biztosító, lakástakarék-pénztári szerződéseinek feltöltéséről

146/2012.(VI.28.) határozat a víziközmű társulati hitelszerződés módosításának előkészítéséről

**13/2012.(VII.02.) önkormányzati rendelet a szociális igazgatásról és a szociális ellátások helyi szabályairól szóló 6/2012. (III. 30.) önkormányzati rendelet módosításáról**

**14/2012.(VI.29.) önkormányzati rendelet egyes önkormányzati rendeletek hatályon kívül helyezéséről**

147/2012.(VI.28.) határozat Jászkisér Város Polgármesteri Hivatala Ügyrendjének jóváhagyásáról

148/2012.(VI.28.) határozat pályázat benyújtása 2012. július 02. - 2012. november 30. közötti időszakra

hosszú időtartamú közfoglalkoztatásra

- 149/2012.(VI.28.) határozat Az Önkéntes Tűzoltó Egyesület Jászkisér támogatása belvíz védekezéshez szükséges eszközök beszerzéséhez szükséges pályázati saját erő és kapcsolódó működési kiadásokhoz
- 150/2012.(VI.28.) határozat a Jászkisér Gyermekeiért Alapítvány támogatásáról
- 151/2012.(VI.28.) határozat a Jászkisér Gyermekeiért Alapítvány célirányos felhasználású támogatásáról
- 15/2012.(VI.29.) önkormányzati rendelet a köztisztviselők szociális, jóléti, kulturális és egészségügyi juttatásairól, szociális és kegyeleti támogatásairól**
- 152/2012.(VI.28.) határozat Térfigyelő kamerarendszer kiépítéséről
- 153/2012.(VI.28.) határozat a Jászkisér, Vágóhid út 3. szám alatti üzlethelyiség bérleti jogviszonyáról
- 154/2012.(VI.28.) határozat a Guang Hui Hungary Kft. (székhely: 1102 Budapest, Kőrösi Cs. sétány 11 4/18.) által bérelt, Jászkisér, Fő út 5. sz. alatti 220/3 hrsz.-u üzlethelyiség bérleti díjának mérsékléséről
- 155/2012.(VI.28.) határozat előirányzat biztosításáról a közfoglalkoztatáshoz kapcsolódó, a település önfenntartó képességét segítő 58/2011(XII.23.) BM rendelet alapján kapott támogatás terhére építőipari gépek beszerzéséhez.
- 156/2012.(VI.28.) határozat zárt ülés elrendeléséről.

#### **Készült: 4 példányban**

1. Eredeti példány: Jászkisér Város Önkormányzata Irattára
2. Másolati példány: Jászkisér Város Önkormányzata Irattára
3. Másolati példány: JNSZ Megyei Kormányhivatal, Szolnok
4. Másolati példány: A Művelődés Háza és Könyvtár, Jászkisér

## Jegyzőkönyv

**Készült:** Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete 2012. június 28-i soros, nyílt üléséről, Jászkisér Város Polgármesteri Hivatala házasságkötő termében.

**Jelen vannak:** jelenléti ív szerint:

Hajdú László polgármester, Lukácsi György külsős alpolgármester, Ádám Kálmán, Baloghné Dr. Baka Ibolya, Gócza Zoltán, Holló Zoltán, Madarász Sándor és Sebestyén Ferenc képviselők.

**Tanácskozási joggal meghívottak:**

dr. Gócza Tamás jegyző, Miskolczi Józsefné csoportvezető, Szüle Katalin, Papp János és Gál András díszpolgárok, Farkasné Nagy Márta, Csillik Ferencné, Kis Ernő, Balogh György intézményvezetők, Szakálné Torma Eszter könyvtárvezető, Betembuk Róbert Jászközmű Szolgáltató Kft. ügyvezető igazgatója, Farkas Ferenc Regio-Kom Kft. ügyvezető igazgatója, Juhász László, Kovács Viktor és Berzi Gábor körzeti megbízottak.

**Hajdú László polgármester:** köszönti a megjelenteket, megállapítja, hogy az ülés határozatképes, mivel a 9 fő képviselőből 7 fő jelen van.

A jegyzőkönyv hitelesítésére Sebestyén Ferenc és Baloghné Dr. Baka Ibolya képviselőket kéri fel, a jegyzőkönyv vezetésével Major Gabriella Gitta hivatalid dolgozót bízta meg.

Javasolja, hogy a meghívóban feltüntetett előterjesztéseket, az alábbival egészítsék ki:

### **17. Közfoglalkoztatáshoz kapcsolódó a település önfenntartó képességét segítő 58/2011.(XII.23.) BM rendelet alapján kapott támogatás terhére gépek beszerzéséhez szükséges fedezet biztosítása.**

Előterjesztő: Hajdú László

Előkészítő: Miskolczi Józsefné, Benedek József

**(Hajdú László polgármester bejelenti, hogy Kiss Lajos alpolgármester az ülésre megérkezett, így a továbbiakban 8 fő képviselő vesz részt a munkában.)**

Kéri a testület tagjait, aki elfogadja a Képviselő-testület 2012. június 28-i ülésének napirendjét a fenti kiegészítéssel, az szavazzon.

Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete egyhangúlag, azaz 8 igen és 0 nem szavazattal, valamint 0 tartózkodással, az alábbi határozatot hozta meg:

### **Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete 131/2012.(VI.28.) határozata A képviselő-testület nyílt ülésének napirendjéről**

Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete a 2012. június 28-i soros nyílt képviselő-testületi ülésének napirendjét az alábbiak szerint elfogadta:

- 1.) **Tájékoztató a két ülés között történt fontosabb eseményekről, a képviselő-testület megbízása alapján végzett feladatokról**  
Előterjesztő: Hajdú László
- 2.) **Beszámoló a Jászsági Többcélú Társulás munkájáról**  
Előterjesztő: Hajdú László  
Előkészítő: Jászsági Többcélú Társulás Titkársága
- 3.) **A Jászközmű Kft. beszámolója, Regio-Kom Kft. beszámolója**  
Előterjesztő: Hajdú László  
Előkészítő: Jászközmű Kft. igazgató, Regio-Kom Kft. igazgató
- 4.) **Beszámoló A Művelődés Háza, Könyvtár és Csete Balázs Helytörténeti Gyűjtemény munkájáról (2011. II. félév – 2012. I. félév)**

Előterjesztő: Hajdú László  
Előkészítő: Balogh György intézményvezető

5.) **Jászkisér Gyermekeiért Alapítvány, Jászkisér Lakosságáért Alapítvány és Önkéntes Tűzoltóság beszámolója működésükről**

Előterjesztő: Hajdú László  
Előkészítő: a szervezetek elnökei, dr. Gócza Tamás

6.) **A Jászkiséri Településüzemeltetési Intézmény beszámolója az intézmény által ellátott feladatokról**

Elterjesztő: Hajdú László  
Előkészítő: Kis Ernő intézményvezető

**Előterjesztések**

1.) **Az önkormányzat törzsvagyont képező ivóvíz- és szennyvíz-közművek üzemeltetésének átadásával kapcsolatos döntések meghozatala**

Előterjesztő: Hajdú László  
Előkészítő: dr. Gócza Tamás

2.) **2012. évi nem tervezett bevételekkel kapcsolatos előirányzat módosítások**

Előterjesztő: Hajdú László  
Előkészítő: Miskolczi Józsefné, dr. Gócza Tamás

3.) **Előterjesztés az önkormányzat 2012. évi költségvetéséről szóló 4/2012. (III.09.) önkormányzati rendelet módosítására**

Előterjesztő: Hajdú László  
Előkészítő: Miskolczi Józsefné, Balog Lászlóné

4.) **Az önkormányzat vagyonáról és a vagyongazdálkodás szabályairól szóló új önkormányzati rendelet megalkotása**

Előterjesztő: Hajdú László  
Előkészítő: dr. Gócza Tamás, Miskolczi Józsefné

5.) **A kapcsolódó hitelt igénylő és felvételére jogosult szerződők, víziközmű-hitelt biztosító, lakástakarék-pénztári szerződéseinek feltöltése**

Előterjesztő: Hajdú László  
Előkészítő: Miskolczi Józsefné

6.) **A víziközmű társulati hitelszerződés módosításának előkészítése**

Előterjesztő: Hajdú László  
Előkészítő: Miskolczi Józsefné

7.) **A szociális igazgatásról és a szociális ellátások helyi szabályairól szóló önkormányzati rendelet módosítása**

Előterjesztő: dr. Gócza Tamás  
Előkészítő: Vári-Nagy Judit

8.) **Egyes önkormányzati rendeletek hatályon kívül helyezése**

Előterjesztő: dr. Gócza Tamás  
Előkészítő: dr. Gócza Tamás

9.) **Előterjesztés Jászkisér Város Polgármesteri Hivatala Ügyrendjének jóváhagyása**

Előterjesztő: Hajdú László  
Előkészítő: dr. Gócza Tamás

10.) **Pályázat benyújtása 2012. július 02. – 2012. november 30. közötti időszakra vonatkozó hosszú időtartamú közfoglalkoztatásra**

Előterjesztő: Hajdú László  
Előkészítő: Torma Márta

11.) **Az Önkéntes Tűzoltó Egyesület Jászkisér támogatása belvíz védekezéshez szükséges eszközök beszerzéséhez szükséges pályázati saját erő és kapcsolódó működési kiadásokhoz**

Előterjesztő: Hajdú László  
Előkészítő: Miskolczi Józsefné, dr. Gócza Tamás

12.) **Előterjesztés a Jászkisér Gyermekeiért Alapítvány támogatására**

Előterjesztő: Hajdú László  
Előkészítő: Miskolczi Józsefné

13.) **Előterjesztés a köztisztviselők szociális, jóléti, kulturális és egészségügyi juttatásairól, szociális és kegyeleti támogatásairól szóló rendelet megalkotására**

Előterjesztő: Hajdú László  
Előkészítő: dr. Gócza Tamás

14.) **Előterjesztés térfigyelő kamerarendszer kiépítése**

Előterjesztő: Hajdú László  
Előkészítő: dr. Gócza Tamás

15.) **A Jászkisér, Vágóhid út 3. szám alatti üzlethelyiség bérletére érkezett ajánlat elbírálása**

Előterjesztő: Hajdú László  
Előkészítő: Miskolczi Jánosné

16.) **A Guang Hui Hungary kft. kérelme a Jászkisér, Fő út 5. sz. alatti 220/3 hrsz.-ú üzlethelyiség bérleti díjának mérséklése**

Előterjesztő: Hajdú László  
Előkészítő: Miskolczi Jánosné

17.) **Közfoglalkoztatáshoz kapcsolódó a település önfenntartó képességét segítő 58/2011.(XII.23.) BM rendelet alapján kapott támogatás terhére gépek beszerzéséhez szükséges fedezet biztosítása.**

Előterjesztő: Hajdú László  
Előkészítő: Miskolczi Józsefné, Benedek József

**Erről értesülnek:**

1. Képviselő-testület tagjai helyben,
2. Hajdú László polgármester helyben,
3. dr. Gócza Tamás jegyző helyben,
4. JNSZ Megyei Kormányhivatal (5001 Szolnok, Pf.: 111)
5. Irattár

**Kérdés, interpelláció**

**Madarász Sándor:** az alábbi kérdéseket teszi fel:

- 1) A Jászkisér, Deák F. u. 10. szám alatti ingatlan elbontásra került, de az utcafront felől nincs meg a kerítés, mivel a bontást végzők engedték a helyi fiataloknak, hogy azt is elbontsák. Több alkalommal is volt rá példa, hogy lopott árut rejtettek el ott a bozótba. Van-e arra lehetőség, hogy az utcafront felőli kerítés pótlásra kerüljön?
- 2) Szintén a Deák F. utcát érinti a következő kérdése, mit lehet az illegális vasfelvásárlók ellen tenni?
- 3) Jászkisér Város Polgármesteri Hivatala kettő álláshelyet hirdetett meg. Született-e már döntés és lehet-e tudni, hogy hány pályázat érkezett?

**Hajdú László polgármester:** a kérdésekre Dr. Gócza Tamás jegyző ad választ a napirendi pontok után, az előterjesztések megtárgyalása előtt.

**(Hajdú László polgármester bejelenti, hogy Gubiczné Dr. Csejtei Erzsébet képviselő az ülésre megérkezett, így a továbbiakban 9 fő képviselő vesz részt a munkában.)**

### **1. Napirendi pont megtárgyalása:**

(Tájékoztató a két ülés között történt fontosabb eseményekről, a képviselő-testület megbízása alapján végzett feladatokról )

**Hajdú László polgármester:** tájékoztatja a jelenlévőket a napirend melléklete alapján.

Kéri, hogy a jegyzőkönyv tartalmazza a helyi kitüntetésben részesülő személyeket, mivel zárt ülésen történt a díjak odaitélése.

Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete 2012. évben az alábbi helyi kitüntető díjakat adományozta, gratulál a kitüntetésben részesülőknek:

1. 2011. Év Szociális Díja: Szüle Andrásné
  2. 2011. Év Sportolója Díj: Pálfi György
  3. 2011. Év Nevelője Díj: Szórádné Bozorádi Erzsébet
  4. 2011. Év Kultúra Díj: Balogh György
  5. Jászkisér Városért Díj: Jászkiséri Polgárőr Egyesület
  6. Jászkisér Díszpolgára: Szabóné Dr. Katona Róza háziorvos
  7. Jászkisér Város Díszpolgára (posztumusz): Silye Sámuel.
- (A kitüntető díj a 2012. október 23-i ünnepségen, Silye Eszter testvér részére kerül átadásra.)

Tájékoztítja a jelenlévőket, hogy a Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Önkormányzat Közgyűléséhez benyújtott Ifjúságbarát Önkormányzat pályázat pozitív elbírálásban részesült, a pályázat a Közgyűlés augusztusi ünnepi ülésén kerül átadásra, a vele járó 100ezer Ft összegű jutalommal, illetve plakettel. Köszöni a pályázat készítőinek munkáját.

Kiegészítésében elmondja továbbá, hogy Jászkisér Város Önkormányzatát a Munkaügyi Központ referenciaként ajánlja a START közmunkaprogram pályázat elszámolásának lebonyolítása terén. Köszöni a pénzügyi vezető munkáját.

**(Hajdú László polgármester köszönti az ülésre megérkező Kovács Viktor és Berzi Gábor körzeti megbízottakat.)**

Kéri a jelenlévőket, mondják el hozzászólásaikat, valamint a település közbiztonsági helyzetével kapcsolatban a körzeti megbízottak felé is tegyék fel kérdéseiket.

**Szüle Katalin díszpolgár:** a Csete Balázs Honismereti Egyesület 2012. június 23-án tartotta Szent Iván éjjelét a jászkiséri Tájháznál. Köszöni a Pendzsom Néptánc Egyesület táncosainak a fellépését és minden kedves megjelentnek, hogy megtisztelték jelenlétükkel a rendezvényt.

**Kiss Lajos alpolgármester:** elmondja, hogy benyújtásra került a bűnmegelőzési pályázat. A pályázat befogadásra került, döntés még nem született.

**Szakálné Torma Eszter:** a könyvtár környékén az elhanyagolt ingatlanoknál elszaporodtak a rágcsálók, ami közegészségügyileg is veszélyes. Amennyiben az önkormányzatnak van lehetősége, intézkedjen a rágcsálóirtásról.

**Hajdú László polgármester:** a kérdések között elhangzott a Jászkisér, Deák F. út 10. sz. alatti ingatlanon történő illegális színesfém felvásárlása. Kéri a megjelent körzeti megbízottakat, adjanak tájékoztatást az ügyel kapcsolatban.

**Kovács Viktor körzeti megbízott:** köszönti a megjelenteket. Az alábbiakat mondja el: az illegális színesfém felvásárlás felszámolása a nevezett helyszíneken két éve folyamatban van a rendőrség, ill. a Nemzeti Adó- és Vámhivatalnál. Ennek felszámolása egy hosszadalmasabb folyamat, az intézkedés folyamatos.

**Holló Zoltán:** Ha bíróság előtt hallgatnak meg egy tanút, mindenki előtt felolvassák a személyes adatait, többen azért nem mernek tanúskodni. Van-e lehetőség arra, hogy a védett tanú programról tájékoztatást kapjanak, kik vehetik igénybe?

**Kovács Viktor körzeti megbízott:** a védett tanú programban olyan emberek vehetnek részt, akik sorozat jellegű betörés, vagy súlyosabb bűncselekmény szemtanúi voltak.

A sértett pl. idős korára való tekintettel, ha idézést kap, telefonon beszéljen a bírósággal, hogy tárgyalás mellőzése mellett kérje meghallgatását. Amennyiben van rá lehetőség, megalapozott a kérése, a bíróság együttműködő ezen a téren. A tanúskodás minden magyar állampolgárnak kötelessége.

**Kiss Lajos alpolgármester:** felhőborító, hogy a tanúnak kell félnie, miközben az elkövető semmi megbánást nem mutat. A tanúnak felolvassák a személyes adatait, teljesen ki van szolgáltatva. Ezen változtatni kell, akár az országgyűlési képviselő felé is jelezni lehetne.

**Hajdú László polgármester:** a rendőrségnek eszközöket és jogot kellene a kezébe adni.

Elmondja továbbá, hogy az ülés napirendi pontjai között szerepel 10 db zárt rendszerű kamera elhelyezése a településen, ezzel is a közbiztonság helyzetének javítását szem előtt tartva a Képviselő-testület.

Amennyiben a Képviselő-testület elfogadja a kamerák kihelyezését, kéri, hogy a rendőrség adjon javaslatokat a kamerák kihelyezési pontjaira, ill. egyeztessenek erről.

**Kovács Viktor:** természetesen készek az együttműködésre.

(Köszönik a jelenléteket és az ülést elhagyják a körzeti megbízottak.)

**Hajdú László polgármester:** amennyiben több kérdés, hozzászólás nincs, kéri a testület tagjait, aki elfogadja a két ülés között történt fontosabb eseményekről, a képviselő-testület megbízása alapján végzett feladatokról szóló tájékoztatót, az szavazzon.

Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete egyhangúlag azaz 9 igen, és 0 nem szavazattal, valamint 0 tartózkodással, az alábbi határozatot hozta meg:

**Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete  
132/2012.(VI.28.) határozata a két ülés között történt  
fontosabb eseményekről szóló tájékoztató elfogadásáról**

Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete a polgármester két ülés között történt fontosabb eseményekről szóló tájékoztatóját, a jegyzőkönyv mellékletében foglalt tartalommal, elfogadta.

**Erről értesülnek:**

1. Képviselő-testület tagjai helyben,
2. Hajdú László polgármester helyben,
3. dr. Gócza Tamás jegyző helyben,
4. JNSZ Megyei Kormányhivatal (5001 Szolnok, Pf.: 111)
5. Irattár

**2. Napirendi pont megtárgyalása:**

**(Beszámoló a Jászsági Többcélú Társulás munkájáról)**

**Hajdú László polgármester:** az írásos anyag kiküldésre került, melyet a Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság előzetesen megtárgyalt. Kéri a bizottság elnökét, ismertesse a bizottság javaslatát, majd kéri a jelenlévőket, mondják el hozzászólásaikat.

**Gócza Zoltán elnök:** a bizottság a napirendi pontot megtárgyalta, azt javasolja a Képviselő-testületnek elfogadásra, az alábbi kiegészítéssel: köszönetét fejezi ki a Jászsági Többcélú Társulás tartalmáért,

eredményes munkavégzéséért a testület.

### **Hozzászólások:**

**Kiss Lajos alpolgármester:** a társulás munkája sokrétű, sok települést magába foglaló. A társulás megtakarításával kapcsolatban van-e már elgondolás, hogy mire lehet felhasználni, vagy a Magyar Állam tulajdonába fog kerülni?

**Hajdú László polgármester:** az alábbiakat mondja el:

A Magyar Állam tulajdonába semmiféleképp nem fog kerülni a Jászsági Többcélú Társulás vagyona. A Társulás önálló jogi személy, a társulás vagyona a 18 jászsági település tulajdona. A Társulás elszámolásakor az előírásoknak megfelelően, (pl: ki milyen feladatellátásban vett részt) arányosan részesül. A Társulás biztonságos gazdálkodást folytat. A megszűnéssel járó többletköltségeket is fedezni kell a Társulásnak, gondol itt például a Társulásnál foglalkoztatott személyek munkaviszonyának megszüntetésével járó költségekre stb.

2001 évben jött létre a Társulás (akkor még Területfejlesztési Társulás), 2004 évtől Jászsági Többcélú Társulás, az elnöki teendőket a kezdetektől látja el. A Társulás egyfajta gazdasági kényszertársulásként jött létre, hisz a társult települések többlet-normatívában részesültek.

A Társulás az elmúlt években végzett munkájáért több köszönetet kapott, és köszöni az elismerő szavakat.

**Hajdú László polgármester:** amennyiben több kérdés, hozzászólás nincs, kéri a jelenlévőket, aki elfogadja a Jászsági Többcélú Társulás munkájának beszámolóját, az elhangzott módosítással, az szavazzon.

Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete egyhangúlag, azaz 9 igen és 0 nem szavazattal, valamint 0 tartózkodással, az alábbi határozatot hozta meg:

### **Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete 133/2012.(VI.28.) határozata a Jászsági Többcélú Társulás munkájának beszámolójáról**

Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete a Jászsági Többcélú Társulás munkájáról szóló beszámolót megtárgyalta és az előterjesztés melléklete szerinti tartalommal elfogadta.

A Képviselő-testület köszönetét fejezi ki a Jászsági Többcélú Társulás tartalmas, eredményes munkavégzéséért.

#### **Erről értesülnek:**

- 1./ A Képviselő-testület tagjai
- 2./ Hajdú László polgármester,
- 3./ dr. Gócza Tamás jegyző
- 4./ Jászsági Többcélú Társulás Titkársága  
(5100 Jászberény, Szabadság tér 16.)
- 5./ Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal
- 6./ Irattár

### **3. Napirendi pont megtárgyalása:**

#### **(A Jászközmű Kft. beszámolója, Regio-Kom Kft. beszámolója)**

**Hajdú László polgármester:** az írásos anyag kiküldésre került. Üdvözli az ülésen megjelent Betembuk Róbertet, a Jászközmű Szolgáltató Kft. ügyvezető igazgatóját, valamint Farkas Ferencet, a Régio-Kom Kft. ügyvezető igazgatóját.

Javasolja, hogy elsőként a Jászközmű Szolgáltató Kft. beszámolóját tárgyalja meg a testület.

A a Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság előzetesen megtárgyalta beszámolót. Kéri a bizottság elnökét, ismertesse a bizottság javaslatát, majd kéri a jelenlévőket, mondják el hozzászólásaikat.

**Gócza Zoltán elnök:** a bizottság a napirendi pontot megtárgyalta, azt javasolja a Képviselő-testületnek elfogadásra. Elmondja továbbá, hogy a Kft. további üzemeltetését is érinti a Tisza-menti Regionális Vízművek Zrt. részére.



## **Hozzászólások:**

**Sebestyén Ferenc:** ha a TRV Zrt. üzemeltetésébe kerül a szennyvízhálózat, mi lesz a kintlévőségekkel, ami a Jászközmű Kft.-nél van?

Télen elfogyott a fagycsap egy helyen, sok volt a vízfogyasztás. Ennek következtében a szennyvízszámlát nem tudta a kis nyugdíjas idős ember kifizetni, a JÁTI leigazolta, hogy 3 m<sup>3</sup> vízhasználata van. Ezt jelezték a Jászközmű Szolgáltató Kft felé, elküldték a számlát is. Most már 3 hónapja nem érkezik szennyvízszámla. Azt a tájékoztatást kapta a Jászközmű Szolgáltató Kft. ügyfélszolgálatán, hogy addig nem állítanak ki számlát, míg az óra utol nem éri a fogyasztást. Miért nem lehet stornózni a számlát és új számlát kiállítani?

**Betembuk Róbert:** a TRV Zrt. hajlandó időarányosan megvásárolni a kintlévőségeket is és ő is hajtja meg. Sztornóznak számlát, ha nem kerül kifizetésre a magasabb összegű számla és kiállítják a helyes számlát. Ha kifizetésre kerül a magasabb összegű számla, akkor nem számláznak addig, míg az órállást utol nem éri a fogyasztás.

**Madarász Sándor:** a Képviselő-testület 2011. szeptember 15-i ülésén volt egy vita, a bizonyos hibalistákról, aminek kijavítási határideje 2011. október 30. volt. Sikert-e ezeket a hibalistákat a kivitelezővel kijavíttatni?

**Betembuk Róbert:** felvették a kivitelezővel a kapcsolatot, de nem sikerült előbbre jutni a hibalisták tekintetében. Jelenleg több szennyvízrákötés történik, ahol új bekötési hibák merülnek fel (pl. nem jó a bekötő vezeték). Ezek tekintetében sikerül a kivitelezővel megegyezni. A Betonút Rt-ről beszélünk, nagy cég, ügyvédnek adták át, de mindig felmerül valamilyen probléma, vitatott kérdés, egyszerűen nem jutnak előbbre ez ügyben. A leadott hibák közül van, amit kijavítottak.

**Madarász Sándor:** tehát akkor elmondható, hogy a felügyelet által feltárt kivitelezési hiba, amit garanciában kellett volna elvégezni, azok nem kerültek kijavításra.

**Betembuk Róbert:** Nem a Felügyelet, hanem a Jászközmű Szolgáltató Kft. tárta fel a hibákat.

**Hajdú László polgármester:** ezek garanciális hibák voltak? Tehát mindkét fél elismerte a feltárt hibákat?

**Betembuk Róbert:** a Jászközmű Kft. részéről azt állítják, hogy azok a hibák a kiépítés során keletkeztek, de a kivitelező cég azt állítja, hogy az átadás-átvételnél rendben volt, a műszaki ellenőr átvette a munkát.

Amennyiben most átkerül az üzemeltetés a TRV Zrt. részére, kénytelenek lesznek az önkormányzatoknak átadni a vitatott hibák garanciális javításának továbbvitelét.

**Madarász Sándor:** ezek a hibák plusz költségben mennyit jelenthetnek?

**Betembuk Róbert:** ezek a hibák nem jelentenek plusz költséget jelenleg. Akkor jelenthet gondot, ha magasabb a talajvíz.

**Madarász Sándor:** a plusz víz mennyisége ki lett számlázva, valakinél jelentkezik.

**Betembuk Róbert:** azt nem tudják megállapítani, hogy ebből a hibából mennyi többlet víz keletkezett, azt nem tudják mérni, így természetesen nincs is továbbszámlázva.

**Hajdú László polgármester:** ez az egész országban megfigyelhető, egy belvizes időszakban, jóval nagyobb a szennyvízhálózat kihasználtsága. De az is elmondható, hogy egy szárazabb időszakban fordítva van.

**Gubiczné Dr. Csejtei Erzsébet:** az egyszerűsített éves beszámolóban, kimutatásban látja, hogy ami 2011 évben pozitív bevételként jelentkezett, az most negatív. Mi ennek az oka?

**Betembuk Róbert:** az üzemi eredményben az önköltség és minden egyéb költség benne van, pl. az üzemanyag árak növekedése. Befolyásolja az értékvesztés is, ahol a kintlévőség egy része van elszámolva. A kintlévőség összege évről-évről több volt. A pénzügyi művelet a kamatokkal függ össze, a hitelek stb.

**Hajdú László polgármester:** elmondja hogy a talajterhelési díj összegének emelése nagyban elősegítette a szennyvízrákötések számát.

Amennyiben több kérdés nincs a Jászközmű Szolgáltató Kft. beszámolójával kapcsolatban, akkor térjenek át a Regio-Kom Kft. beszámolójának megtárgyalására.

## **Regio-Kom Kft.**

**Farkas Ferenc:** köszönti a megjelenteket elmondja, hogy információ-áramlási hiba miatt nem tudott a Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság ülésén megjelenni, de kéri, tegyék fel a kérdéseket és most válaszol rá.

**Hajdú László polgármester:** A a Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság előzetesen megtárgyalta beszámolót. Kéri a bizottság elnökét, ismertesse a bizottság javaslatát, majd kéri a jelenlévőket, mondják el hozzászólásaikat.

**Gócza Zoltán elnök:** a bizottság a napirendi pontot megtárgyalta, azt javasolja a Képviselő-testületnek elfogadásra. A beszámolóból megállapítható, hogy a bevételek növelése érdekében a kft. kihasználja a lehetőségeket.

## **Hozzászólások:**

**Hajdú László polgármester:** a felhagyott szeméttelep rekultivációjáról kér tájékoztatást a jövőre tekintve.

**Farkas Ferenc:** a Regio-Kom Társulás mint beruházó vesz részt a 31 település hulladéklerakó rekultivációjában, a Kft. feladata a hulladékártalmatlanítás lesz.

Az első körben 12 településről kerül a hulladék átszállításra feldolgozás után a kft telephelyére. Ennek a feladatnak 2013. szeptember végéig be kell fejeződnie. Ez a feladat az éves hulladék mennyiség tekintetében kb. 60 ezer tonna többlet-hulladék ártalmatlanítással jár.

Jászkiséren helyben kerül rekultivációra a szeméttelep. A legjelentősebb hulladékmennyiség Jászapátiról kerül átszállításra a kft. telephelyére.

Két körben zajlik a rekultiváció, területi elv alapján a Jászsági és a Dél-Hevesi térséget választották külön, egy nagyvállalkozás mellett végzik a feladatokat.

A helyben történő rekultiválás során az elősírásoknak megfelelően kerül elvégzésre, egy megfelelő rekultivációs réteg kialakítását jelenti, majd ennek a „dombnak” a füvesítése, a környezet fásítása történik.

2012. július 9-től történik a településekről a hulladékátszállítás, amennyiben a kiviteli tervek elfogadásra kerülnek.

A hulladéklerakó töltés magasítása folyamatban van, az első magasító lépcsőt a kft. saját forrásból valósította meg, most fejeződik be a második üteme. A harmadik magasító lépcsőt a felhagyott lerakókból beérkező hulladék ártalmatlanítási díj befolyt összegből kívánják kialakítani.

A hulladékgazdálkodási rendszer fejlesztésére benyújtott pályázat is remélhetőleg pozitív elbírálásban fog részesülni, így egy hulladékválogató mű mechanikai-biológiai előkezelés kiépítésre kerülne a kft-nél, amely még tovább csökkentené a lerakott hulladékmennyiséget, így meghosszabbítva a hulladéklerakó élettartamát, reményeik szerint évtizedekkel.

**Kiss Lajos alpolgármester:** mi alapján döntötték a szeméttelpek helyben történő, valamint az elszállítással történő ártalmatlanításáról?

**Farkas Ferenc:** 2004 év óta dolgozik a kft-nél, 2003 évben kezdődött a települések felhagyott hulladéklerakóinak rekultivációs problémája. Különböző előzetes tervek, pl. kutató fúrások után, illetve figyelembe vették, hogy mennyire veszélyeztetné a lakókörnyezetet, milyen szennyező anyagokat tartalmaz stb. döntöttek az ártalmatlanítás módjáról.

**Hajdú László polgármester:** köszöni a tájékoztatást. Van-e valakinek további kérdése, hozzászólása?

Amennyiben több kérdés, hozzászólás nincs, kéri a testület tagjait, aki elfogadja a Jászközmű Szolgáltató Kft. munkájának beszámolóját, az szavazzon.

Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete egyhangúlag, azaz 9 igen és 0 nem szavazattal, valamint 0 tartózkodással, az alábbi határozatot hozta meg:

**Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete  
134/2012.(VI.28.) határozata a Jászközmű Szolgáltató**

#### **Kft. munkájáról szóló beszámolójáról**

Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete a Jászközmű Szolgáltató Kft. munkájáról szóló beszámolót megtárgyalta és az előterjesztés melléklete szerinti tartalommal elfogadta.

#### **Erről értesülnek:**

- 1./ Képviselő-testület tagjai
- 2./ Hajdú László polgármester
- 3./ dr. Gócza Tamás jegyző
- 4./ Jászközmű Kft., Betembuk Róbert ügyvezető igazgató  
(5130 Jászapáti, Velemi E. u. 2.)
- 5./ Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal, Szolnok
- 6./ Irattár

**Hajdú László polgármester:** amennyiben több kérdés, hozzászólás nincs, kéri a testület tagjait, aki elfogadja a Regio-Kom Kft. munkájáról szóló beszámolót, az szavazzon.

Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete egyhangúlag, azaz 9 igen és 0 nem szavazattal, valamint 0 tartózkodással, az alábbi határozatot hozta meg:

#### **Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete 135/2012.(VI.28.) határozata a Regio-Kom Kft. munkájáról szóló beszámolójáról**

Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete a Regio-Kom Kft. munkájáról szóló beszámolót megtárgyalta és az előterjesztés melléklete szerinti tartalommal elfogadta.

#### **Erről értesülnek:**

- 1./ Képviselő-testület tagjai
- 2./ Hajdú László polgármester
- 3./ dr. Gócza Tamás jegyző
- 4./ Regio-Kom Kft., Farkas Ferenc ügyvezető igazgató  
(5131 Jászapáti, Pf.:60)
- 5./ Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal, Szolnok
- 6./ Irattár

#### **4. Napirendi pont megtárgyalása:**

#### **(Beszámoló A Művelődés Háza, Könyvtár és Csete Balázs Helytörténeti Gyűjtemény munkájáról (2011. II. félév – 2012. I. félév))**

**Hajdú László polgármester:** az írásos anyag kiküldésre került. A napirendi pontot a Kulturális Bizottság előzetesen megtárgyalta, kéri az elnököt, ismertesse javaslatukat, majd kéri a jelenlévőket, mondják el hozzászólásaikat.

**Gubiczné Dr. Csejtei Erzsébet:** a Kulturális Bizottság a beszámolót megtárgyalta, azt javasolja a Képviselő-testületnek elfogadásra, azzal a kiegészítéssel, hogy a jövőben a beszámoló készítésének időpontját a naptári év fordulópontjához igazítsák.

**Hajdú László polgármester:** amennyiben több kérdés, hozzászólás nincs, kéri a testület tagjait, aki elfogadja A Művelődés Háza, Könyvtár és Csete Balázs Helytörténeti Gyűjtemény munkájáról (2011. II. félév – 2012. I. félév) szóló beszámolóját, az szavazzon.

Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete egyhangúlag, azaz 9 igen és 0 nem szavazattal, valamint 0 tartózkodással, az alábbi határozatot hozta meg:

#### **Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete 136/2012.(VI.28.) határozata A Művelődés Háza, Könyvtár és Csete Balázs Helytörténeti Gyűjtemény munkájáról (2011. II. félév – 2012. I. félév) beszámoló**

Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete A Művelődés Háza, Könyvtár és Csete Balázs Helytörténeti Gyűjtemény munkájáról (2011. II. félév – 2012. I. félév) szóló beszámolót megtárgyalta és az előterjesztés melléklete szerinti tartalommal elfogadta.

**Erről értesülnek:**

- 1./ Képviselő-testület tagjai
- 2./ Hajdú László polgármester
- 3./ dr. Gócza Tamás jegyző
- 4./ Balogh György intézményvezető
- 5./ Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal, Szolnok
- 6./ Irattár

**5. Napirendi pont megtárgyalása:**

**(Jászkisér Gyerekeiért Alapítvány, Jászkisér Lakosságáért Alapítvány és Önkéntes Tűzoltóság beszámolója működésükről)**

**Hajdú László polgármester:** az írásos anyag kiküldésre került. A beszámolókat a Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság megtárgyalta, a szóbeli kiegészítések után kéri az elnököt, ismertesse a bizottság javaslatát, majd kéri a jelenlévőket, mondják el hozzászólásaikat.

Javasolja, hogy elsőként a Jászkisér Gyerekeiért Alapítvány beszámolóját tárgyalja meg a Képviselő-testület.

**Jászkisér Gyerekeiért Alapítvány**

**Gál András:** köszönti a jelenlévőket, az alábbiakat mondja el:

A Munkaügyi Központ, valamint a JNSZ Megyei Kormányhivatal is megerősítette, hogy a jövőben is lehetséges a rehabilitációs felnőttfoglalkoztatás, valamint oktatás, a jelenlegi engedély 2017. július 18-ig érvényes. Jelenleg 3 fő rehabilitációs foglalkoztatás történik a teleházban, a Munkaügyi Központ 100%-ban biztosítja a bért és járulékait. 1998 évtől kb. 50 fő volt foglalkoztatva az alapítvány keretében.

Szinte minden évben elhangzik a teleház fűtésének a kérdése, a gázfűtés magas ára miatt, de az épület állagmegóvása is fontos feladat (pl.: nyílászárók külső mázolósa), valamint az épület külső tatarozása is szükséges lesz. Ezúton is megköszöni a JÁTI eddig elvégzett munkáját.

Kéri továbbá, hogy a Teleház részére próbáljanak nyomdai munkát adni, gondol itt pl. előadói ívek készítésére.

**Jászkisér Lakosságáért Alapítvány**

**Hajdú László polgármester:** kérdezi, hogy van-e Csillik Ferencné elnöknek szóbeli kiegészítése?

**Csillik Ferencné:** nincs.

**Önkéntes Tűzoltóság**

**Hajdú László polgármester:** az Önkéntes Tűzoltóság elnöke nem érkezett még meg az ülésre.

Kéri a Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság elnökét, ismertesse javaslatát.

**Gócza Zoltán:** a Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság a beszámolókat megtárgyalta, azokat javasolja a Képviselő-testületnek elfogadásra.

**Hozzászólások:**

**Sebestyén Ferenc:** ismeretei szerint, a Teleház épülete is szóba került Kormányablak kialakítása terén. Elhangzott a teleház fűtésének átalakítása, javasolja, hogy várják meg a döntést, hogy Jászkiséren kialakításra kerül-e a Kormányablak.

**Madarász Sándor:** a Teleházban a Munkaügyi Központ 3 fő megváltozott munkaképességű személyt foglalkoztatását hosszabbította meg 2017 évig. Juhász Lászlót az alapítvány és az önkormányzat is foglalkoztatja?

**Miskolczi Józsefné:** az alapítványnál rehabilitációs támogatásban részesülnek a foglalkoztatottak, az önkormányzat pedig rehabilitációs foglalkoztatás keretében alkalmazza Juhász Lászlót.

**Gál András:** elmondja, hogy több megváltozott munkaképességű személyt is tudna foglalkoztatni az alapítvány, ha lenne munka.

**Kis Ernő:** az alábbiakat mondja el:

2002 évben a Teleház épületén a hőszigetelést kijavították, valamint vakolatjavítások is történtek. Ekkor merült fel, hogy a teleházba be lehetne-e vezetni a termálvizet, mint fűtési lehetőséget, de kevés a visszatérő vízmennyiség. A teleházban a legkorszerűbb központi fűtési rendszer van, igaz gázfűtés.

A JÁTI az éves karbantartási terv alapján végzi az intézményeknél a feladatokat, jelenleg az iskola és óvoda épületek karbantartása az elsődleges. Ismerve az előtte álló elvégzendő feladatokat, véleménye szerint az elkövetkezendő 3-4 hónapban biztos, hogy nem tudnak a Teleház épületén munkálatokat végezni.

A Kormányablak kialakításától függően, más feladatok elvégzése is szükségessé válhat, mint pl. parkoló kialakítása, de ezzel még várni kell.

**Hajdú László polgármester:** amennyiben több kérdés, hozzászólás nincs a beszámolókkal kapcsolatban, akkor szavazásra teszi fel, az alábbiak szerint:

Kéri a Képviselő-testület tagjait, aki elfogadja a Jászkisér Gyermekéiért Alapítvány működéséről szóló beszámolóját, az szavazzon.

Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete egyhangúlag, azaz 9 igen és 0 nem szavazattal, valamint 0 tartózkodással, az alábbi határozatot hozta meg:

**Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete  
137/2012.(VI.28.) határozata a Jászkisér Gyermekéiért  
Alapítvány működéséről szóló beszámolójáról**

Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete a Jászkisér Gyermekéiért Alapítvány működéséről szóló beszámolóját az előterjesztés melléklete szerinti tartalommal elfogadta.

**Erről értesülnek:**

1. Hajdú László polgármester
2. Képviselő-testület tagjai
3. Dr. Góczy Tamás jegyző
4. Jászkisér Gyermekéiért Alapítvány, Gál András kuratórium elnöke
5. JNSZ Megyei Kormányhivatal, Szolnok
6. Irattár

**Hajdú László polgármester:** kéri a Képviselő-testület tagjait, aki elfogadja a Jászkisér Lakosságáért Alapítvány működéséről szóló beszámolóját, az szavazzon.

Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete egyhangúlag, azaz 9 igen és 0 nem szavazattal, valamint 0 tartózkodással, az alábbi határozatot hozta meg:

**Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete  
138/2012.(VI.28.) határozata a Jászkisér Lakosságáért  
Alapítvány működéséről szóló beszámolójáról**

Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete a Jászkisér Lakosságáért Alapítvány működéséről szóló beszámolóját az előterjesztés melléklete szerinti tartalommal elfogadta.

**Erről értesülnek:**

1. Hajdú László polgármester
2. Képviselő-testület tagjai
3. Dr. Góczy Tamás jegyző
4. Jászkisér Lakosságáért Alapítvány, Csillik Ferencné kuratórium elnöke
5. JNSZ Megyei Kormányhivatal, Szolnok
6. Irattár

**Hajdú László polgármester:** kéri a Képviselő-testület tagjait, aki elfogadja az Önkéntes Tűzoltóság

működéséről szóló beszámolóját, az szavazzon.

Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete egyhangúlag, azaz 9 igen és 0 nem szavazattal, valamint 0 tartózkodással, az alábbi határozatot hozta meg:

**Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete  
139/2012.(VI.28.) határozata az Önkéntes Tűzoltóság  
működéséről szóló beszámolójáról**

Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete az Önkéntes Tűzoltóság működéséről szóló beszámolóját az előterjesztés melléklete szerinti tartalommal elfogadta.

**Erről értesülnek:**

1. Hajdú László polgármester
2. Képviselő-testület tagjai
3. Dr. Gócza Tamás jegyző
4. Önkéntes Tűzoltóság, Balog László Elnök
5. JNSZ Megyei Kormányhivatal, Szolnok
6. Irattár

**6. Napirendi pont megtárgyalása:**

**(A jászkiséri Településüzemeltetési Intézmény beszámolója az intézmény által ellátott feladatokról)**

**Hajdú László polgármester:** az írásos anyag kiküldésre került, kéri az előkészítőt, mondja el kiegészítését, majd kéri a Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság elnökét, ismertesse javaslatukat.

**Kis Ernő:** elmondja, hogy az írásos anyagot kiegészítette az intézményeknél elvégzett karbantartási feladatok ismertetésével. Kéri a jelenlévőket, tegyék fel kérdéseiket.

**Gócza Zoltán elnök:** a Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság a beszámolót megtárgyalta, azt javasolja a Képviselő-testületnek elfogadásra. Elmondja továbbá, hogy a JÁTI feladata igen sokrétű, hiszen az intézmények karbantartási feladatain túl, a hévíz, a hulladékszállítás, a piaci feladatok stb is rá hárulnak. Év közben több plusz igény, elvégzendő feladat merül fel, aminek teljesítése esetleg csúszhat.

**Hozzászólások:**

**Sebestyén Ferenc:** az alábbiakat mondja el: a JÁTI tulajdonában van az Opel Vivaro személygépjármű, ami lecserelés előtt áll. Javasolja, hogy a lizingelt személygépjárműveket is tekintsék meg, ha esetleg vásárlásra kerülne sor.

Érdeklődik, hogy hány mázsa fa került kiadásra a lakosság körében összesen, a Szociális Bizottság döntése alapján? Javasolja, hogy a képújságban szerepeljen ez az adat.

**Hajdú László polgármester:** az adat rendelkezésre áll, a képújságban olvasható lesz.

**Kiss Lajos alpolgármester:** amennyiben lehetséges, - a takarékoságot figyelembe véve -, kéri, hogy a munkamegosztás, feladatok elvégzése, ill. kérése elektronikus úton történjen az intézményvezetők és a JÁTI között.

**Hajdú László polgármester:** az internetes levelezést akkor időben kell olvasni, ill. tudomásul venni, határozzák meg a leadási határidőt.

**Szüle Katalin díszpolgár:** elmondja, hogy a Jászkisér, Lapos utca - Bercsényi út 10. sz. alatti ingatlan előtt, a közúton, nem belátható az útkereszteződés, a felnőtt gaz, nád miatt, balesetveszélyes a közlekedés.

**Papp János díszpolgár:** jelzi, hogy a MÁV Fkg. Kft. vasúti átjárójánál is ilyen probléma van, a nádistól

nem lehet tisztán látni az utat.

**Kis Ernő:** a JÁTI folyamatosan vágja a fűvet a temető, valamint a MÁV vasúti átjárójánál.

**Hajdú László polgármester:** az elmúlt években is már a JÁTI végezte ezeket a feladatokat. Kéri a JÁTI vezetőjét, hogy a település minden bevezető útjánál ellenőrizze a gázfelnövést, és amennyiben szükséges, tegye rendbe a területet, a biztonságos közlekedés érdekében.

**Madarász Sándor:** az elmúlt hónapokban 4 romos ház került lebontásra, Jászapáti Építésügyi Hatóság határozata alapján. A településen található még romos ház, pl. Szőlő-Sülyi út kereszteződése stb. Ezeket az ingatlanokat a közmunkásokkal nem lehet lebontatni?

**Hajdú László polgármester:** nagyon sokszor beszéltek már erről a problémáról. Az ingatlanok magántulajdonban állnak, van egy folyamata a bontási engedélynek, ami időigényes és költséges is.

**Lukácsi György külsős alpolgármester:** az ősszel végignézték ezeket a házakat, le is jelentették a Jászapáti Építésügyi Hatósághoz. Az érintett ingatlanok között volt olyan is, amit az örökösök bontottak le.

**Dr. Gócza Tamás jegyző:** olyan is volt, amit nem kötelezett a Jászapáti Építésügyi Hatóság lebontásra, csak helyreállításra.

**Hajdú László polgármester:** amiben az önkormányzat segíteni tud a bontásban, ahhoz hozzájárulnak, de nem kötelező, nem az önkormányzat feladata.

**Kis Ernő:** elmondja, hogy a jövő héttől megkezdődnek a településen az utak kátyúzási munkálatai (START közmunkaprogram). A Vágóhíd és a Baromfibolt közötti területtel kezdik, de az a rész akár már teljes aszfalréteget is kaphatna, olyan rossz állapotban van.

**Miskolczi Józsefné:** a Sülyi út állapotával kapcsolatban megérkezett a KPM levele. Az elmúlt évben kb.123 tonna aszfaltot raktak le Jászkiséren, 2012. júliusában terveznek kátyúzási munkálatokat végezni Jászkiséren, kb. 4 tonna aszfaltanyaggal.

**Hajdú László polgármester:** amennyiben több kérdés, hozzászólás nincs, kéri a Képviselő-testület tagjait, aki elfogadja a Jászkiséri Településüzemeltetési Intézmény beszámolóját, az intézmény által ellátott feladatokról, az szavazzon.

Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete egyhangúlag, azaz 9 igen és 0 nem szavazattal, valamint 0 tartózkodással, az alábbi határozatot hozta meg:

**Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete  
140/2012.(VI.28.) határozata a Jászkiséri  
Településüzemeltetési Intézmény beszámolója az  
intézmény által ellátott feladatokról**

Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete a Jászkiséri Településüzemeltetési Intézmény beszámolóját az intézmény által ellátott feladatokról megtárgyalta és az előterjesztés melléklete szerinti tartalommal elfogadta.

**Erről értesül:**

- 1./ Képviselő-testület tagjai
- 2./ Hajdú László polgármester
- 3./ dr. Gócza Tamás jegyző
- 4./ Kis Ernő intézményvezető
- 5./ Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal, Szolnok
- 6./ Irattár

**Kérdésekre válaszadás:**

**Hajdú László polgármester:** kéri Dr. Gócza Tamás jegyzőt, adja meg a választ az elhangzott kérdésekre.  
- Jászkisér, Deák F. út 10. sz. alatti ingatlan utcafront kerítésének helyreállítása

- Álláshelyekre benyújtott pályázatokról tájékoztatás

**Dr Gócza Tamás jegyző:** kéri Kis Ernő JÁTI vezetőt, tájékoztassa a jelenlévőket a Deák F. út 10. sz. alatti ingatlan elbontásáról.

**Kis Ernő:** a Jászapáti Városüzemeltetés a saját felmérése alapján biztosította a kerítéshez szükséges anyagokat, ezt a JÁTI fel is használta a kerítéshez, ill. a közmunkások végezték a terület tisztítását. A Deák F. u. 10. sz. alatti ingatlan utcafront felőli kerítéséhez nem biztosított az építésügyi hatóság kerítésanyagot, de arra bontási engedély nem is volt, csak magára az ingatlanra.

**Hajdú László polgármester:** ezek az ingatlanok magántulajdonban állnak. Miért az önkormányzatnak kell gondoskodni ezekről az ingatlanokról, hiszen a JÁTI-nak is fizikai képtelenség ezzel is foglalkozni. Jászapáti Építésügyi Hatóság lebontatta az életveszélyes állapotú ingatlant, biztosította hozzá a kerítésanyagot, a JÁTI elvégezte a feladatot, a kerítésépítést. Mi lesz ezekkel a telkekkel néhány év múlva? Egyre több ilyen ingatlan lesz a településen. Az önkormányzatnak nem feladata a magántulajdonban lévő ingatlanok karbantartása.

A Bem úti romos alsó épület is elbontásra került, de ott egyedül élő idős ember lakik, természetesen ilyen esetekben segít az önkormányzat.

**Lukácsi György külsős alpolgármester:** a közterület-felügyelő büntesse a rendezetlen ingatlanok tulajdonosait. Ha az önkormányzat végzi az ingatlan elbontását, akkor nem lehet az ingatlanra az elidegenítési tilalmat rávezetni?

**Dr. Gócza Tamás jegyző:** a közterület-felügyelő helyszíni bírságot tud kiszabni.

Hiába ismert az ingatlan tulajdonosa, örököse, végül mégis közpénzen kerül elbontásra az ingatlan.

**Hajdú László polgármester:** az elidegenítési tilalom akkor alkalmazható, ha 15 év alatt egyszer sem történik felszólítás.

**Madarász Sándor:** igaz, és egyetért azzal, hogy nem az önkormányzatnak kell a semmirevaló emberek magántulajdonban lévő ingatlanait rendbe tenni, de ezeknek az ingatlanoknak vannak szomszédai. Azok a tisztességes lakosok, akik a saját környezetét rendben tartják, megérdemlik, hogy az önkormányzat rendbe tegye a szomszédos ingatlanok környezetét.

Javasolja, hogy a Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság dolgozzon ki javaslatot az elhanyagolt, elhagyatott ingatlanok rendbetételére, ezzel lehetne a város képét is szebbé tenni. Ha az önkormányzat nem veszi kézbe ezeknek az ingatlanoknak a sorsát, akkor egyre több lesz, és a többi, környező ingatlanok elértéktelenednek.

**Hajdú László polgármester:** ezzel egyet is ért, szépen hangzik, de kéri, hogy kézzel fogható javaslatot mondjon, amivel megoldható az elhanyagolt ingatlanok problémája. A település előregszik, a fiatalok elköltöznek, áron alul értékesítik az ingatlanokat, amiket lelaknak és elköltöznek. Sajnos nem csak Jászkisér település van ebben a helyzetben. Az önkormányzat sem anyagilag, sem fizikailag nem tudja ezeket az ingatlanokat rendbe tenni. Egyetért azzal, hogy azok az emberek, akik rendben tartják az ingatlanaikat igénylik, hogy a szomszéd ingatlan is rendezett legyen.

Az önkormányzatnak nem az emberek helyett kell dolgozni, hanem az emberekért.

Aki megteheti, inkább megvásárolja a szomszédos ingatlant, hogy ne váljon rendezetlen, elhanyagolt ingatlanná, vagy épp levágja a fűvet, ha az már zavaró.

**Madarász Sándor:** ő megtette az első javaslatot, a bizottság dolgozzon ki egy tervet. Ő nem kapott bizalmat a bizottságban dolgozni, de ajánlata, javaslata van. A bizottság alakítson ki egy tervet, járjon utána jogilag, gazdaságilag, hogyan lehet ezt a településen fennálló és egyre növekvő problémát kezelni. Véleménye szerint ez első lépésnek, javaslatnak jó.

**Hajdú László polgármester:** az, hogy ki milyen bizottságban dolgozik, ilyen szempontból mindegy, mint képviselő a legjobb tudása szerint kell végezni munkáját minden problémára, feladatra vonatkozólag! Nem másra kell hárítani a problémát, hanem konkrét megoldásokat kell találni. Elfogadja, hogy a Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság foglalkozzon a kérdéssel, de ez még nem kézzel fogható javaslat.



**Gócza Zoltán:** egyszerű erre a problémára megoldást találni, de minden pénzbe kerül.

**Szüle Katalin:** a Szőlő út határ útja nagyon rossz, alig járható.

Kéri, hogy ezeket a problémákat közöljék a helyi újságban, tudassák a lakosokkal, hogy foglalkozik a testület ezekkel a problémákkal.

**Csillik Ferencné:** az önkormányzatnak az intézményeknél kötelezően ellátandó feladatok biztosítása is elegendő anyagilag (pl. óvoda fűtésszámlájának kifizetése), nem hogy a magántulajdonban lévő ingatlanok rendbetételét is az önkormányzat végezze el.

**Hajdú László polgármester:** néhány állampolgár az állampolgári kötelességét nem akarja felvállalni, inkább másra hárítja.

#### Álláshelyekre benyújtott pályázatokról tájékoztatás

**Dr. Gócza Tamás jegyző:** A benyújtási határidő 2012. június 30. Jelenleg az ügykezelői álláshelyre 20, a pénzügyi ügyintéző munkakörre 10 fő nyújtotta be pályázatát. Döntés még nem született.

**Hajdú László polgármester:** sok pályázat érkezett, és csak 1-1 fő kerül felvételre. A többi pályázó többnyire sérelmezi, hogy nem ő került felvételre, hiszen nagyon nehéz elhelyezkedni. A felvételnél sok szempontot kell figyelembe venni (iskolai végzettség, gyakorlat, szakmailag, emberileg is megfeleljen) személyes meghallgatásra is sor kerül, de már ide sem mindenkit hívnak be.

Amennyiben több kérdés, hozzászólás nincs, kéri a Képviselő-testület tagjait, aki elfogadja a kérdésekre adott válaszokat, az szavazzon.

Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete egyhangúlag, azaz 9 igen és 0 nem szavazattal, valamint 0 tartózkodással, az alábbi határozatot hozta meg:

#### **Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete 141/2012.(VI.28.) határozata a kérdésekre adott válaszok elfogadásáról**

Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete a napirend előtti kérdésekre adott válaszokat elfogadta.

##### **Erről értesülnek:**

1. Képviselő-testület tagjai helyben,
2. Hajdú László polgármester helyben,
3. dr. Gócza Tamás jegyző
4. JNSZ Megyei Kormányhivatal (5001 Szolnok, Pf.:1.)
5. Irattár

**(Hajdú László polgármester 15 perc szünetet rendel el. 16.20 h – 16.35 h)**

#### **1. Előterjesztés megtárgyalása**

**(Az önkormányzat törzsvagyont képező ivóvíz- és szennyvíz-közművek üzemeltetésének átadásával kapcsolatos döntések meghozatala)**

**Hajdú László polgármester:** az írásos anyag kiküldésre került. Kéri Dr. Gócza Tamás jegyzőt, mondja el kiegészítését, majd kéri a Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság elnökét, ismertesse javaslatukat, majd kéri a jelenlévőket, mondják el hozzászólásaikat.

Két szerződés-tervezet került kiadásra: 1. Az ivóvíz- és a szennyvízhálózat bérbeadásáról szól (Jászkiséri Város Önkormányzata valamint a TRV Zrt.között), 2. A Jászapáti szennyvíztisztító bérbeadásáról szól (Jászkisér, Jászapáti, Jászszentandrás és a TRV Zrt. között).

**Dr. Gócza Tamás jegyző:** az üzemeltetés, tevékenység átadásának napja 2013. január 01. Ismerteti a módosításokat a melléklet alapján.

**Gócza Zoltán elnök:** a Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság az előterjesztést megtárgyalta, azt javasolja a Képviselő-testületnek elfogadásra.

A Képviselő-testület részletesen megtárgyalta az előterjesztést, különösen kitérve a vízhálózat gyakorlati működtetésére, a JÁTI – nál foglalkoztatott munkavállalók TRV Zrt. által történő továbbfoglalkoztatására, az ivóvíz számlázására, valamint a vízmérőn és/vagy csatornamérőn mért mennyiség fogalmát, stb.

### **Szennyvíztisztító**

**Dr. Gócz Tamás jegyző:** az érintett három település is ezzel a tartalommal tárgyalja. Ismerteti a módosításokat a melléklet alapján.

Az átadás időpontja itt is 2013. január 01. napja.

A szakértői díj viselésének megosztását javasolja az ivóvízes szerződésbe is áttenni.

A Jászközmű Kft-nél 9 fő áll alkalmazásban, a TRV Zrt. továbbfoglalkoztatja a dolgozókat.

A szennyvízdíj tartozással kapcsolatban külön szerződés kerül kidolgozásra a későbbiekben.

**Hajdú László polgármester:** az ügyfélszolgálat Jászkiséren történő működtetését legalább napi 8 órára javasolja módosítani. Elmondja, hogy ezt a szerződést 2012. augusztusában, szeptemberében még módosítani kell.

A Képviselő-testület részletesen megtárgyalta a szennyvízközmű átadásának szerződés-tervezetét.

**Madarász Sándor:** úgy érzi, hogy ez a tranzakció nem volt világos, nagyon sok a bizonytalanság benne. Olyan kényszerpályára terelték az önkormányzatokat, ahol nem volt választási lehetőség. Most is rengeteg olyan bizonytalansági tényező van, ami egy szerződés kötésnél nem biztos, hogy kellene lenni. Ezzel tiltakozik a fenti eljárás ellen, ez szerinte nem tisztességes dolog.

**Hajdú László polgármester:** a törvényalkotó szándékát megérti, a központi dolgokat víz, hulladék, energia, stb. a Magyar Államnak kellene kézben tartani. A törvényi előírást viszont végre kell hajtani, a lehető legjobb szerződést kell, hogy megkössék.

A végrehajtási rendeletet még nem ismerik, de még 6 hónap van az átadásra.

**Gubiczné Dr. Csejtei Erzsébet:** elmondja, hogy végre kell hajtani a törvényi előírást, mást nem tehetnek.

**Miskolczi Józsefné:** tájékoztatásként elmondja az ivóvíznél: a díjba beépülő értékcsökkenés jelenleg 4.400 E Ft éves szinten, ha a vagyon felértékelődik, 12 millió Ft is lehet. Remélhetőleg a végrehajtási rendelet rendezi ezt is.

**Hajdú László polgármester:** amennyiben több kérdés, hozzászólás nincs, kéri a Képviselő-testület tagjait, aki elfogadja az önkormányzat törzsvagyonát képező ivóvíz- és szennyvíz-közművek üzemeltetésének átadásával kapcsolatos döntések meghozataláról szóló határozati javaslatot, az szavazzon.

Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete egyhangúlag, azaz 8 igen és 0 nem szavazattal, valamint 1 tartózkodással, az alábbi határozatot hozta meg:

### **Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete 142/2012.(VI.28.) határozata az önkormányzat törzsvagyonát képező ivóvíz- és szennyvíz-közművek üzemeltetésének átadásával kapcsolatos döntések meghozatala**

- 1) Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete (továbbiakban: Képviselő-testület) az Önkormányzat, mint ellátásért felelős, továbbiakban: átadó a kizárólagos tulajdonát, törzsvagyonát képező vízi-közművek (ivóvíz- és szennyvíz-közművek, a szennyvíztisztító-telep kivételével) működtetése (üzemeltetése, fenntartása), az ivóvíz szolgáltatás és szennyvízkezelési szolgáltatás teljesítésének szabályozása érdekében 2027. 12. 31. napjáig terjedő, határozott időtartamra, bérleti-üzemeltetési szerződést köt a Magyar Állam kizárólagos, 100%-os tulajdonában lévő, ivóvíz- és szennyvíz-szolgáltatás céljára, a vízi-közművek

működtetésére létrehozott Tiszamenti Regionális Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság (székhely: Szolnok, Kossuth Lajos út 5., cégjegyzékszám: Cg.16-10-001558, adószám: 11265832-2-16) vízi-közmű szolgáltatóval, mint átvevővel. A bérleti-üzemeltetési szerződés jelen határozat elválaszthatatlan mellékletét képezi.

- 2) A képviselő-testület felhatalmazza és megbízza Hajdú László polgármestert, hogy az (1) bekezdésben meghatározott bérleti-üzemeltetési szerződést aláírja.

Felelős: Hajdú László polgármester  
Határidő: 2012. 06. 29.

**Erről értesülnek:**

1. Hajdú László polgármester helyben,
2. Képviselő-testület tagjai helyben,
3. dr. Gócza Tamás jegyző helyben,
4. Miskolczi Józsefné PGV csop.vez.
5. Tiszamenti Regionális Vízművek Zrt. Szolnok
6. Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal Szolnok
7. Irattár

**Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete 142/2012.(VI.28.) határozat melléklete**

**BÉRLETI-ÜZEMELTETÉSI SZERZŐDÉS**

Mely létrejött egyrészről: **Jászkisér Város Önkormányzata** (székhelye: 5137. Jászkisér, Fő u. 7. Adószám: 15732891-2-16, bankszámlaszám:11745114-15409766) - melynek képviselőjében Hajdú László polgármester jár el, **mint ellátásért felelős**, továbbiakban Átadó,

másrészről: a **Tiszamenti Regionális Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság** (székhely: Szolnok, Kossuth Lajos út 5., cégjegyzékszám: Cg.16-10-001558, adószám: 11265832-2-16, bankszámlaszám: 10404508-45013087-00000000), **mint víziközmű-szolgáltató** – továbbiakban Átvevő - melynek képviselőjében Hajdú Gábor vezérigazgató jár el - között, az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel:

**I. BEVEZETŐ RENDELKEZÉSEK**

1.A felek megállapítják, hogy Átvevő a Magyar Állam kizárólagos, 100%-os tulajdonában lévő, ivóvíz- és szennyvíz-szolgáltatás céljára létrehozott gazdálkodó szervezet, víziközművek működtetésére létrehozott gazdasági társaság, amelynek alapfeladata körébe tartozik az Átadó településén lévő víziközművek üzemeltetésével a helyi közműves ivóvízellátás és a közműves szennyvízelvezetési- és tisztítási közszolgáltatás ellátása.

2.A felek megállapítják továbbá, hogy az Átadó a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. tv. 8. §-ának rendelkezései alapján köteles gondoskodni az egészséges ivóvíz-ellátásáról és a keletkező szennyvizek elvezetéséről és tisztításáról.

3.Az I./1. és I./2. pontban írt rendelkezésekre tekintettel az Átadó kizárólagos tulajdonát, törzsvagyonát képező vízi közmű rendszerek működtetése (üzemeltetése, fenntartása), az ivóvíz szolgáltatás és szennyvízkezelési szolgáltatás teljesítésének szabályozása érdekében kötik meg a felek a jelen szerződést, melynek keretében Átadó a víziközmű vagyon üzemeltetési jogát –**a szennyvíztisztító telep kivételével**- Átvevő részére átengedi.

4. Az I./1. pontban megjelölt feladatok zavartalan ellátása érdekében jelen üzemeltetési szerződés keretei között az Átadó használatra átadja, Átvevő használatra átveszi a jelen szerződés 1. számú mellékletében részletezett rendszerfüggő víziközmű-elemeket, valamint azok alkotórészeit és tartozékait.

5.Átvevő kijelenti, hogy Magyarországon bejegyzett olyan működő gazdasági társaság, amely a jelen szerződés aláírásakor nem áll csőd-, felszámolási-, vagy végelszámolási eljárás alatt, és tudomása szerint nem kezdeményezték ellene a csőd- vagy felszámolási eljárás megindítását sem.

6.Felek a jelen bérleti-üzemeltetési szerződést (továbbiakban: üzemeltetési szerződés) a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény (továbbiakban: Vsztv.) rendelkezései alapján kötik meg.

7.Felek a jelen üzemeltetési szerződésben rögzítik a víziközmű-üzemeltetési jogviszonnyal kapcsolatos, feleket megillető jogokat és az őket terhelő kötelezettségeket.

## II. RÉSZLETES SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK

1. Az átadott üzemeltetési feladat terjedelme, azzal kapcsolatos nyilatkozatok

1.1. Az Átvevő által ellátandó üzemeltetés részletes meghatározása:

A szennyvíztisztító telep kivételével az Átadó tulajdonában lévő víziközművek, közszolgáltatás céljára történő hasznosítása.

1.2. A jelen szerződés szempontjából az Átvevő által ellátandó üzemeltetés területi hatálya: Jászkisér Város közigazgatási területe.

1.3. Jelen szerződést a felek 2012. 06. 30. napjától 2027. 12. 31. napjáig terjedő határozott időtartamra kötik.

1.4. A felek megállapodnak abban, hogy a rendszerfüggő víziközmű-elemek részletes megjelölését 1. számú mellékletként, a rendszer független víziközmű-elemek részletes megjelölését 5. számú mellékletként, legkésőbb 2012.12.31-ig, jelen szerződéshez csatolják.

1.5. A jelen szerződés tárgyát képező, az 1. számú mellékletben írt rendszerfüggő víziközmű-elemeket, alkotórészeit és tartozékaikat az Átadó 2012. 12. 31. napjáig köteles - rendeltetésszerű használatra alkalmas, megfelelő műszaki állapotban - az Átvevő birtokába adni. A birtokba adásról a felek jegyzőkönyvet vesznek fel.

1.6. A birtokba adást megelőzően a jelen szerződés tárgyát képező rendszerfüggő víziközmű-elemek tárgyában a felek részletes műszaki állapotfelmérést végeznek, melynek megállapításait közösen írásban rögzítik.

Az állapotfelmérés folyamat leírása és a birtokba adási jegyzőkönyv a jelen szerződés 2. és 3. számú mellékletét képezi.

1.7. Az üzemeltetési tevékenység kezdő napja: 2013. január 01. napja, az Átvevő az üzemeltetési tevékenységet ettől a naptól kezdődően köteles megkezdeni.

A víziközmű-szolgáltatás Átvevő által történő megkezdésének kezdőnapja: megegyezik az üzemeltetési tevékenység megkezdésének napjával.

1.8. A felek megállapodnak abban, hogy az üzemeltetési tevékenység megkezdésének napjáig a tényleges üzemeltetési tevékenységből eredő jogokat és kötelezettségeket a Jászkiséri Településüzemeltetési Intézmény (5137 Jászkisér, Fő út 7.) gyakorolja, illetve köteles ellátni.

1.9. A szerződő felek kifejezetten rögzítik, és egyben nyilatkoznak, hogy a jelen szerződés tárgyát képezi a szerződés időbeli hatálya alatt az 1. sz. mellékletben felsorolt víziközművek fejlesztése során megvalósuló közművagyon (vízi-közmű) is.

2. A víziközmű-üzemeltetési jog ellenértéke.

2.1. Az Átadó az 1. számú mellékletben részletesen megjelölt rendszerfüggő víziközmű-elemeket bérleti díj ellenében adja át üzemeltetésre. Átadó a rendszerfüggő víziközmű-elemeket az Átvevő

használatába adja, az Átvevő azokat használatba veszi és a jelen szerződésben meghatározott feltételekkel üzemelteti. Az Átvevő köteles a rendszerfüggő víziközmű- elemeket leltár szerint használatra átvenni.

A rendszerfüggő víziközmű-elemekre elszámolható amortizáció vagy annak egy része a bérleti díjban jelenik meg.

2.2. A felek a bérleti díjat az alábbiak szerint határozzák meg:

A jelen szerződés tárgyát képező rendszerfüggő vízi közmű elemek éves bérleti díja a vízi közművek tárgyévve eső amortizációjának összegével egyezik meg. A bérleti díj előzőekben írt számításának alapja a jelen szerződés II./3./ pontjában írt vagyoneértékelésben megállapított vagyoneérték.

A bérleti díj a mindenkor hatályos általános forgalmi adóról szóló törvényben foglaltak szerint forgalmi adó terheli.

Az Átadó a bérleti díj összegét köteles elkülönítetten kezelni és kizárólag a víziközmű-fejlesztés finanszírozására – ideértve a víziközmű-fejlesztés céljára igénybe vett hitellel összefüggő adósságszolgálat teljesítését is - felhasználni a felek által egyeztetett ütemezésben.

2.3. A II./2.2. pontban írt bérleti díj megfizetésének módja és esedékessége:

Átadó a tárgyhóra vonatkozóan minden tárgyhónapot követő hó 10. napjáig hatályos jogszabályoknak megfelelő előlegrszámlát állít ki és küld meg Átvevő részére a II./2.2. pont szerint meghatározott éves bérleti díj 1/12-ed részéről.

Az Átadó a tárgyévben esedékes bérleti díjról ÁFA-s számlát állít ki.

A számlán feltüntetésre kerülő teljesítés napja az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény 58.§ (1) bekezdésben foglaltak alapján az ellenérték esedékességével egyezik meg.

A II./2.2. pontban meghatározott bérleti díjjal Átvevő a tárgyévet követő év január 31.-ig elszámol.

A felek megállapodnak abban, hogy az Átvevő jogosult az általa - a jelen szerződés III./3.1. pont h) alpontjában és a III./3.2.1. pont d) és e) alpontjában írtaknak megfelelően - az ellátásbiztonság fenntartása érdekében a hibajelleggel, váratlanul felmerülő beavatkozások lejárt és a tárgyévben esedékes ellenértékét a II./2.2. pontban megjelölt bérleti díjfizetési kötelezettségébe egyoldalú írásbeli nyilatkozattal beszámítani.

Átvevő az elszámolás alapján megfizetendő bérleti díjat az elszámolást követő 30 napon belül köteles átutalni az Átadó részére, jogvita követelések kivételével.

3. Az Átadó a jelen szerződés tárgyát képező az 1. és 5. számú mellékletekben részletesen meghatározott rendszerfüggő és rendszer független víziközmű-elemek (vagyonelemek) vonatkozásában köteles legkésőbb 2012.12.31. napjáig -a Számviteli Törvényben meghatározott valós értéken történő értékelés szabályi szerint-vagyoneértékelést készíteni, mely a jelen szerződés 4. számú elválaszthatatlan mellékletét képezi. Felek rögzítik, hogy Átvevő a vagyoneértékelés költségeit Átadó részére megelöllegezi, azaz Értékelőnek Átadó nevében és helyett megfizeti és jelen szerződésben körülírt bérleti díjba beszámítja.

### III. AZ ÁTVEVŐ ÁLTAL VÉGZETT ÜZEMELTETÉS FELTÉTELEI

1. Az üzemeltetés ellátásával kapcsolatos, általános szabályok

Átadó a jelen szerződés I/1. pontjában körülírt üzemeltetési feladatok szakszerű, magas színvonalú ellátásával bízta meg Átvevőt, az alábbiak szerint:

- közműves ivóvíz-szolgáltatás végzése, a víziközmű-közhálózat teljesítőképességének erejéig, és
- a szennyvízelvezető közhálózatba bekötött ingatlanokon keletkező szennyvizek elvezetése és tisztítása a szennyvízelvezető- és tisztító művek teljesítő képességének határáig és
- a szennyvízelvezető hálózatba be nem kötött ingatlanokon keletkezett szennyvíz (szippantott szennyvíz) begyűjtése, tisztítása.

2. Az üzemeltetés során a vagyoneműködtetés szakmai és személyi feltételeinek általános szabályai.

Átvevő az üzemeltetés teljes időtartama alatt gondoskodni köteles a közszolgáltatásnak a Vsztv., és a

kapcsolódó jogszabályokban előírt - szakmai és személyi feltételeinek biztosításáról. A vízjogi üzemeltetési engedélyben és a mindenkor hatályos jogszabályi rendelkezésekben foglaltaknak megfelelően a létesítményeket üzemeltetni, a tevékenysége gyakorlásához, és az üzemeltetési jogosultsághoz szükséges vízjogi üzemeltetési engedélyeket és minden további engedélyt haladéktalanul beszerezni, és ezeket jelen szerződés időtartama alatt hatályban fenntartani. A tárgyi létesítményt üzemeltetni és ezzel az Átadó ellátási kötelezettsége szerinti szolgáltatást biztosítani, a hatósági előírásoknak megfelelő víz- és csatornaszolgáltatást a szakmai elvárásoknak és a jogszabályi előírásoknak megfelelően elvégezni a felhasználók (a lakosság, az intézmények, a gazdálkodó és társadalmi szervezetek stb.) részére.

3. Az üzemeltetés ellátásával kapcsolatos elvárások, jogok és kötelezettségek.

3.1. Átadó kötelezettségei:

- 1) a közüzemi szolgáltatás hatékony és folyamatos ellátásához az Átvevő számára szükséges információk és adatok megfelelő időben történő szolgáltatása,
- 2) a közüzemi szolgáltatás körébe tartozó és a településen folyó egyéb víziközmű-üzemeltetési tevékenységek összehangolásának elősegítése,
- 3) a településen működtetett különböző közüzemi szolgáltatások összehangolásának elősegítése,
- 4) kizárólagos jog biztosítása az átvevő részére az önkormányzati tulajdonban lévő, - és az üzemeltetés ellátásához szükséges - vagyontárgyak használatára, és hasznosítására, a jelen szerződés II./1.3. pontjában írt időtartam alatt,
- 5) a vízi-közművek elhelyezéséhez szükséges, szolgalmi jogi és egyéb használati jogi megállapodások megkötése, az ezzel kapcsolatos költségek viselése,
- 6) a víziközmű-fejlesztésről történő gondoskodás, továbbá a bérleti összeg határát meghaladó – aktiválási kötelezettséggel bíró – tárgyi eszköz felújítás, ezen kötelezettségeket az Átadó saját költségén köteles elvégezni, illetve elvégeztetni, figyelemmel arra, hogy a bérleti összeg határát meghaladó költségeket Átvevő Átadó részére megelőlegezi, mely megelőlegezett költségeket Átvevő a bérleti díjba beszámítja.
- 7) a vízi közműveken történő értéknövelő felújítások, rekonstrukciók és fejlesztések végrehajtása esetén, ezek műszaki tartalmát az üzemeltetés biztonsága érdekében az Átvevővel előzetesen köteles egyeztetni, és a beruházás során az Átvevő részére szakmai felügyelet lehetőségét köteles biztosítani,
- 8) a szerződés tárgyát képező vízi-közművek hibajellel, váratlanul felmerülő - a számvitelről szóló 2000. év C. törvény (továbbiakban: Szt.) 3.§ (3) bek. 8. pontjának rendelkezései alapján értéknövelő felújítások körében elszámolható – az Átvevő által elvégzett beavatkozások költségei átvevő részére történő megtérítése,
- 9) az Átvevő által kezdeményezett, a szerződés tárgyát képező létesítményekben és átadott tartozékaiban keletkező indokolt selejtezési eljárásokat elvégezni,
- 10) az Átvevő által kezdeményezett, a szerződés tárgyát képező üzemeltetés időtartama alatt elhasználódott, korszerűtlenné, felhasználásra alkalmatlanná vált eszközöket forgalomból kivonni, selejtezni.

3.2. Átvevő általános kötelezettségei az üzemeltetéssel kapcsolatban:

3.2.1. Átvevő köteles

- a) aa III/ 1. pontban meghatározott üzemeltetés folyamatos és teljes körű ellátására,
  - b) a III/1. pontban meghatározott üzemeltetés teljesítéséhez szükséges mennyiségű és minőségű jármű, gép, eszköz, berendezés biztosítására, valamint a szükséges létszámú és képzettségű szakember alkalmazására,
  - c) a III/1. pontban meghatározott üzemeltetés folyamatos, biztonságos teljesítésére,
  - d) a karbantartási feladatok ellátására a jelen szerződés időbeli hatálya alatt,
7. a jelen szerződés hatálya alatt az ellátásbiztonság fenntartása érdekében a hibajellel, váratlanul felmerülő – az Szt. rendelkezései alapján értéknövelő felújítások körében elszámolható – beavatkozások Átadó költségviselése mellett az Átadó hozzájárulásával történő elvégzésére,
8. a jelen pont d) alpontjában írtakon túlmenően a felújítás körébe tartozó bármely olyan beavatkozás elvégzésére, amely elmaradása az ellátás biztonságát veszélyeztetné vagy egyéb kárveszély felmerülésével közvetlenül fenyeget,
9. a tervezett és havária (üzemzavar) jellegű üzemszünetek esetén a mindenkor vonatkozó jogszabályi előírások szerint eljárni,

10. a munkavédelmi, tűzvédelmi és a tevékenysége során a mindenkori környezetvédelmi előírásokat folyamatosan betartani,
11. a felhasználókkal a szolgáltatási szerződés megkötését kezdeményezni a hatályos 38/1995. (IV.5.) Korm. rendeletben foglaltaknak megfelelően, a szolgáltatás díját számlázni és a díjat beszédni,
12. a szolgáltatás alapvető szabályait Üzletszabályzatban rögzíteni,
13. Átvevő jogosult a felhasználók személyes adatait kezelni, és az adatkezelési műveletekhez kapcsolódó technikai feladatok elvégzése céljából adatfeldolgozó közreműködését igénybe venni,
14. a jelen pont d) és e) alpontjaiban írt felújítási beavatkozások szükségének felismerését követően az Átadót haladéktalanul tájékoztatni, és hozzájárulását kérni.
15. a tevékenység végzéséhez szükséges, a víziközmű-szolgáltatáshoz kapcsolódó felelősségbiztosítást és a jelen szerződés tárgyát képező vízi-közmű vagyongarantációját 2012. 12. 31. napjáig megkötni a jelen szerződés tárgyát képező közművekre, és az erről szóló kötvényt az Átadó részére bemutatni,
16. a szerződés tárgyát képező létesítményekben és átadott tartozékaiban valamint a működtetéshez szükséges anyagi és tárgyi eszközökben (gépek, berendezések) keletkező indokolt selejtezési eljárásokat az Átadó felé jelezni, a selejtezést a tárgyévben augusztus 10-ig kezdeményezni.
- 17) tárgyévet megelőzően, legkésőbb a megelőző év szeptember 30-ig, ún. felújítási tervet készíteni és Átadóval írásban jóváhagyásra közölni, amely terv alapján köteles Átvevő a tárgyévi tervezett felújítási tevékenységet végezni, ide nem értve a rendkívüli felújításokat.

3.2.1.1. Felek megállapodnak abban, hogy a III./3.2.1. d) és e) alpontjában írt az ellátásbiztonság fenntartása érdekében az Átvevő által teljesítendő beavatkozások elvégzését követő 15 napon belül az Átvevő köteles Átadó részére tételes költségelszámolást benyújtani. Átadó a költségelszámolás átvételét követő 15 napon belül terjesztheti elő kifogásait írásban Átvevő részére. Amennyiben Átadó a megjelölt határidőben a kifogásait nem terjeszti elő, úgy a felek a költségelszámolást Átadó által elfogadottnak tekintik.

Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben az Átadó által előterjesztett kifogások átvételétől számított 8 napon belül a felek a költségelszámolás tárgyában írásban nem egyeznek meg, úgy a felek kötelesek a 8 napos határidő lejártát követő 30 napon belül közös eljárásban egyenlő költségviselés mellett független szakértő által készített szakvéleményt beszerezni a költségelszámolás megalapozottsága tárgyában.

Felek megállapodnak továbbá abban, hogy a szakvélemény megállapításait felek magukra nézve kötelezően ismerik el.

3.2.1.2. Felek rögzítik, hogy az Átvevőt a jelen szerződés alapján terhelő bármely kötelezettséggel kapcsolatban, Átvevő a kötelezettség alapját képező teljesítésről annak elvégzését követő 15. napon belül részletes költségvetést készít, melyet az Átadók részére a III./3.2.1.1. pontban írtaknak megfelelően megküld. Ezen költségvetéssel kapcsolatos kifogás előterjesztésére, és annak elbírálására a 3.2.1.1. pontban írtak megfelelően irányadóak.

Az Átvevő víziközmű-fejlesztést a jelen szerződés tárgyát képező közműveken – a III./3.2.1. pont d) és e) alpontjaiban írtak kivételével – kizárólag a jelen víziközmű-üzemeltetési jogviszonytól elkülönülten, önálló vállalkozási szerződés alapján végezhet.

Az Átvevő víziközmű-fejlesztést a jelen szerződés tárgyát képező közműveken – a III./3.2.1. pont d) és e) alpontjaiban írtak kivételével – kizárólag a jelen víziközmű-üzemeltetési jogviszonytól elkülönülten, önálló vállalkozási szerződés alapján végezhet.

3.2.1.3. A szerződés tárgyát képező létesítmények, és azok tartozékaira valamint a működtetéshez szükséges anyagi és tárgyi eszközökre (gépek, berendezések) vonatkozó leltározás az Átadó mindenkor hatályos leltározási szabályzatai alapján történik, felek együttes jelenléte mellett. A leltározás időpontjáról az Átadó az Átvevőt írásban tájékoztatja, a leltár egy példányát Átvevő rendelkezésére bocsátja.

3.2.1.4. A jelen szerződés tárgyát képező közművagyonban az Átvevő felróható magatartása miatt bekövetkezett károk köteles megtéríteni az Átadó részére.

3.2.2. Átvevő a III/1. pontban rögzített üzemeltetés elősegítése érdekében különösen az alábbi feladatokat

köteles ellátni, vagy alvállalkozóval elvégeztetni, a vonatkozó ágazati jogszabályok betartásával.

3.2.2.1. A fogyasztókkal kötendő, a közszolgáltatás igénybevételére irányuló közüzemi szerződések kezelése, ezen belül a közüzemi szerződések:

- a) megkötése
- b) nyilvántartása
- c) módosítása
- d) megszüntetése
- e) szüneteltetése

3.2.2.2. Az Átvevő kötelezettséget vállal ügyfélszolgálati iroda Jászkisér településen történő működtetésére, hetente legalább 2 napon, legalább napi 8 órában. Ügyfélszolgálati feladatok ellátása, ezen belül különösen:

- a) felhasználók adatainak kezelése
- b) közüzemi számlák készítése
- c) ügyfelek tájékoztatása
- d) részletfizetési- és engedményezési megállapodások kötése
- e) ügyfélbejelentések kezelése
- f) ügyfélpanaszok kivizsgálása és kezelése
- g) számlareklamációk kezelése
- h) személyes- és telefonos ügyfélszolgálat működtetése
- i) internetes honlap működtetése

3.2.2.3. Átvevő kötelezettséget vállal az Átadó tulajdonát képező, a jelen szerződés tárgyát képező víziközmű-szolgáltatás teljesítéséhez elengedhetetlenül szükséges rendszer független víziközmű-elemek bérbe vételére. Ezen tárgyi eszközök bérlete tárgyában a felek 2012.12.31-ig külön írásba foglalt szerződést kötnek. A bérleti szerződésben a rendszer független víziközmű-elemek bérleti díját a felek a jelen szerződés II./3./ pontjában írt vagyonértékelésben megállapított vagyonérték alapján határozzák meg.

A rendszer független víziközmű-elem fogalmát a felek a Vsztv. 2 § 17. pontjának rendelkezései alapján állapítják meg.

A felek a rendszer független víziközmű-elemek részletes meghatározását a jelen szerződés 5. számú mellékletében rögzítik.

3.2.2.4. Az Átvevő köteles minden évben írásban közölni Átadóval a következő évre előirányzott üzemeltetői feladatokat, legkésőbb a tárgyévet megelőző év november hónapjának 15. napjáig.

3.2.3.5 Az Átvevő kötelezettséget vállal arra, hogy a Jászkiséri Településüzemeltetési Intézmény, (székhely 5137 Jászkisér, Fő út 7.) mint munkáltatóval víziközmű-szolgáltatási tevékenységre vonatkozóan közalkalmazotti jogviszonyban álló munkavállalók közül 8 azaz nyolc fő munkavállalót jogfolytonosan, munkajogi jogutódlással átvész és munkaviszonyukat 2 évig rendes felmondással vagy csoportos létszámleépítéssel nem szünteti meg.

A munkajogi jogutódlás tárgyában az érintett felek külön írásba foglalt megállapodást kötnek. A munkavállalók átvételének napja: 2013.01.01.

3.2.6 Átvevő kötelezettséget vállal, hogy a 2012.12. hónapra vonatkozó ivóvíz és csatornaszolgáltatási díjakat, -amelyek 2013. január hónapban kerülnek kiszámlázásra- kiszámlázza és beszedi. Átadó és Átvevő, ezen díjak tekintetében egymással elszámol. Felek rögzítik, hogy 2013.01.01. napján fennálló ivóvíz és csatornaszolgáltatási díjköveteléssel kapcsolatosan külön megállapodásban rendelkeznek.

3.3. Átvevő ágazat-specifikus kötelezettségei

- a vezetékes ivóvíz minőségével kapcsolatos előírások megtartása
- a szennyvíz tisztítására vonatkozó előírások megtartása
- szennyvízkezelés esetén a keletkező rácsszemét és szennyvíziszap szakszerű elhelyezésével kapcsolatos előírások megtartása
- a közszolgáltatással kapcsolatos, meghatározott adattartalmú nyilvántartások vezetése és



adatszolgáltatások teljesítés, az ügyfélszolgálat, ügyfélpanaszok, bejelentések kezelésének részletes szabályai szerint.

3.4. Az Átvevő köteles jelen szerződés tárgyát képező ivóvíz és szennyvízhálózat üzemeltetésével kapcsolatos valamennyi költséget a jelen szerződés rendelkezéseinek megfelelően viselni, figyelemmel jelen szerződés III. 3.1 és 3.2 rendelkezéseire.

A felhasználóktól beszédhető víziközmű-szolgáltatási díj a Vsztv. rendelkezéseinek megfelelően az árhatósági jogkör gyakorlója által megállapított mértékű és szerkezetű kéttényezős díj.

Felek megállapodnak abban, hogy a víziközmű-szolgáltatási díjakat – a Vsztv. 74.§ (2) bek. 3. pontjában foglalt felhatalmazás alapján megalkotott a 65.§ (1) bekezdésében írt rendelet hatályba lépéséig - a 2011. december 31. napján alkalmazott szolgáltatási díjak 2,56 % + ÁFÁ-val növelt összegének mértékében határozzák meg.

A fentiekre tekintettel a felek a szolgáltatási díjak mértékét a következők szerint rögzítik:

Ivóvíz szolgáltatási díj: 254 Ft/m<sup>3</sup> + Áfa

Csatornaszolgáltatási díj maximált ára lakossági: 359 Ft/ m<sup>3</sup> + Áfa

Csatornaszolgáltatási díj maximált ára közületi: 502 Ft/ m<sup>3</sup> + Áfa

A szennyvíz egyszeri ürítésének díja: 672 Ft/ m<sup>3</sup> + Áfa

A csatornaszolgáltatás díjai tartalmazzák az áthárított vízterhelési díjat is.

A szolgáltatási díj alapja a vízmérőn és vagy csatornamérőn mért mennyiség.

3.5. Az üzemeltetés teljesítése alóli mentesülés szabályai:

Részben vagy egészben mentesül az átvevő az üzemeltetési kötelezettség teljesítése alól,

- ha elháríthatatlan külső ok, körülmény az üzemeltetés teljesítését korlátozza, vagy kizárja, továbbá

- díjhátralék miatt az ivóvíz-szolgáltatás korlátozására, vagy megszüntetésére került sor a vonatkozó jogszabályi rendelkezések alapján.

4. Alvállalkozók, egyéb közreműködők igénybevétele.

4.1. Felek megállapodnak abban, hogy Átvevő a jelen szerződésben részletezett üzemeltetés ellátásához alvállalkozók, illetve egyéb közreműködők igénybe vételére jogosult, az alábbi feltételekkel.

4.2. Az Átvevő által bevont alvállalkozók teljesítéséért Átvevő úgy felel, mintha saját maga teljesített volna.

4.3. Átvevő az alvállalkozók által okozott károkért teljes helytállási kötelezettséggel tartozik.

#### IV. AZ ÜZEMELTETÉSI SZERZŐDÉS MEGSZŰNÉSE

1. A szerződés megszűnése és megszüntetése

1.1. Jelen szerződést a felek írásban foglalt megállapodás alapján közös megegyezéssel megszüntethetik.

– Az Átadó a jelen üzemeltetési szerződést az év végére szólóan, de legalább 8 hónapos felmondási idővel írásban felmondhatja

1. ha az Átvevő tekintetben a Vsztv., a környezet védelmére vagy a vízgazdálkodásra vonatkozó jogszabályok vagy a rá vonatkozó hatósági határozatok előírásainak víziközmű-szolgáltatás során történő súlyos megsértését jogerősen megállapították,

2. ha az Átvevő a jelen üzemeltetési szerződésben megállapított kötelezettségeit neki felróhatóan, súlyosan, vagy huzamosan megszegte,

3. ha Átvevő az ellene a jelen szerződéskötés előtt indult csőd- vagy felszámolási eljárásról Átadót nem

- tájékoztatta, vagy nem tájékoztatja,
4. ha Átvevő ellen a jelen szerződés tartama alatt csőd- vagy felszámolási eljárás indul,
  5. ha Átvevő adó-, illeték-, vám- vagy társadalombiztosítási járulék tartozása több mint 6 hónapja lejárt, és ennek megfizetésére halasztást nem kapott,
  6. ha Átvevő Átadó ellenőrzése során, bizonyítottan hamis adatot szolgáltat, vagy hamis nyilatkozatot tesz,
  7. ha Átvevő a lejárt bérleti díjfizetési kötelezettségének 120 napon belül nem tesz eleget.
- Az Átvevő a jelen üzemeltetési szerződést az év végére szólóan, de legalább 8 hónapos felmondási idővel írásban felmondhatja
- ha az Átadó a jelen üzemeltetési szerződésben megállapított kötelezettségeit neki felróhatóan, súlyosan, vagy huzamosan megszegte,
  - a Vsztv-ben meghatározott egyéb esetekben,
  - ha Átadó Átvevő szerződés szerű teljesítését, bizonyítottan és indokolatlanul akadályozza,
  - ha Átadó Átvevőnek kárt okoz.
- Jelen szerződés megszűnik továbbá:
- 1) az Átvevő jogutód nélküli megszűnésével,
  - 2) a használatba vett vagyonon belül azon vagyontárgyra vonatkozóan, amely megsemmisült.
  - 3) ha az Átvevő vonatkozásában a kizárólagos állami tulajdon megszűnik, a megszűnéstől számított nyolc hónap múlva, de legkésőbb a megszűnés naptári évének végével,
  - 4) a II/1.3. pontban írt határozott időtartam leteltével.

1.5. Amennyiben a jelen szerződés rendelkezései alapján közölt felmondás tekintetében a felek között vita van, mindaddig, míg a bíróság nem dönt a felek közötti jogvitában, a jelen szerződés rendelkezései hatályosak maradnak és a felek kötelesek teljesíteni szerződéses kötelezettségeiket.

## 2. A szerződés megszűnésével kapcsolatos rendelkezések

2.1. Az üzemeltetési szerződés megszűnése esetében az Átvevő az Átadó részére átadja az érintett felhasználóra, felhasználási helyekre és vízi-közművekre vonatkozóan:

- a) a felhasználók nevét, és címét,
- b) az egyes felhasználókhoz tartozó felhasználási helyek címét,
- c) a felhasználási helyekre vonatkozó, a fogyasztás megállapításához szükséges adatokat öt évre visszamenőleg,
- d) a vízi-közmű térképi nyilvántartás adatállományát,
- e) a további víziközmű-működtetés tekintetében szükséges műszaki dokumentumokat, adatokat.

2.2. Az Átvevő köteles a jelen szerződés tárgyát képező vagyontárgyakat, létesítményeket (a leltár szerint átvett eszközöket) megóvott, karbantartott, rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban a jelen szerződés megszűnésekor az Átadónak visszaadni, Átadó pedig visszavenni. A közművagyron visszaszolgáltatásáról a Felek tételes jegyzőkönyvet készítenek, és a visszaszolgáltatás során műszaki ellenőr közreműködését vehetik igénybe. A visszaszolgáltatás az átadási dokumentáció és az évenkénti karbantartási és rekonstrukciós dokumentáció (jegyzőkönyvek, egyéb nyilvántartások) alapján történik.

## V. A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA

– Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződést kizárólag írásban foglalt megállapodás alapján módosíthatják.

- Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy amennyiben az üzemeltetést érintő jogszabályváltozás következik be, úgy jelen üzemeltetési szerződést annak megfelelően módosítják.

## VI. EGYÉB RENDELKEZÉSEK

1. Felek a beruházás, felújítás, karbantartás fogalmait az Szt. 3. § (4) bekezdésének 7., 8., és 9. pontjaiban rögzítettek alapján határozzák meg.
2. Rendkívüli eseményekből adódó, vagy a feleken kívülálló okokra (vis major) visszavezethető szerződésszegés miatt a felek egymással szemben követelést nem érvényesítenek.
3. Átadó szavatol azért, hogy a jelen szerződés tárgyát képező, 1. számú mellékletben rögzített rendszerfüggő vízi közmű elemeken harmadik személynek nem áll fenn olyan joga, amely az Átvevő jelen szerződés alapján történő jogainak gyakorlását korlátozná vagy kizárná, továbbá hogy a megjelölt vagyontárgyak per-, teher és igénymentesek.
4. Átadó kijelenti, hogy a jelen szerződés tárgyát képező, az 1. számú mellékletben meghatározott vízi-közművekkel kapcsolatosan más, harmadik személy felé kártérítési, kártalanítási és egyéb kötelezettsége nem áll fenn, szavatosságot vállal arra, hogy a létesítmények per-, teher- és igénymentesek. Harmadik személynek semmilyen joga nincs a biztonságos üzemeltetés megakadályozására.
5. Az Átadó szavatol azért, hogy a jelen szerződés tárgyát képező, 1. számú mellékletben meghatározott vízi-közművek rendeltetésszerű használatra alkalmas, megfelelő műszaki állapotúak a birtokba adáskor.
6. Az Átvevő a jelen szerződés tárgyát képező közművek üzemeltetését érintő bevételekről és kiadásokról üzletágakra lebontott elkülönített könyvelést köteles vezetni, amelybe az Átadó részére annak írásbeli kérelmére betekintést enged, valamint adatokat szolgáltat, mely információkat Átadó üzleti titokként köteles kezelni.
7. Az Átvevő minden évben a tárgyévet követő év május 31. napjáig köteles a jelen szerződés tárgyát képező víziközművek üzemeltetési tevékenységének előző évi teljesítéséről részletes jelentést készíteni, és azt a fent megjelölt határidő leteltét követő 8 napon belül eljuttatni az Átadónak. A jelentés tartalmazza az elvégzett felújítások kimutatását, a beszedett díjak kimutatását, a kintlévőségek alakulását, a jogszabályi változásokat, az elvégzett felújítási, karbantartási munkákat, a vis maior helyzetek leírását, a leszámlázott és kitermelt víz mennyiségi adatait, a leszámlázott csatornadíj alapját képező szennyvíz mennyiségi adatait.
8. Felek megállapodnak abban, hogy a közműves ivóvízellátásról és közműves szennyvízelvezetéséről szóló 38/1995. (IV. 5.) Korm. rendelet 4. §. (2) bekezdése alapján a közműtulajdonos közigazgatási területén gazdálkodó szervezet által kért bekötés megvalósítása, vagy a részére nyújtott szolgáltatás mennyiségének, vagy minőségének növelése esetén az Átadó a helyi előírásoknak megfelelően közműfejlesztési hozzájárulást szed be. A beszedett hozzájárulást köteles a víziközművek fejlesztésére fordítani.
9. Az Átadó jogosult az üzemeltetésre átadott vagyontárgyak működtetését, az azokkal nyújtott szolgáltatást folyamatosan figyelemmel kíséreni. E célból az Átadó meghatalmazottai jogosultak betekinteni a jelen szerződés tárgyával összefüggő műszaki és gazdasági, pénzügyi dokumentumokba, valamint a helyszínen meggyőződni arról, hogy az üzemeltetés a jelen szerződésben foglalt feltételek szerint történik.
10. A felek rögzítik, hogy ha leltáreltérést tapasztalnak a leltározás során, úgy a nyilvántartásban foglaltakhoz viszonyítva mutatkozó esetleges eltéréseket felek 8 napon belül írásban jelzik egymás felé és a vonatkozó szabályzataikban foglaltak szerint járnak el.
11. A Felek minden év április 30. napjáig közösen nyári csúcsidei üzemet megelőző helyszíni szemlét tartanak azzal, hogy első alkalommal 2013. 05. 31. napjáig kerül sor. A szemle megállapításait a felek közösen írásban rögzítik.
12. Felek megállapodnak abban, hogy az átadó tulajdonát képező és általa üzemeltetett 5137 Jászkisér, Petőfi u. 1. szám alatt található Csete Balázs Általános Iskola tanuszodája részére szolgáltatott és az Átadó, vagy az általa üzemeltetésre kijelölt szerv által megfizetendő ivóvíz díja, az uszoda részére szolgáltatott ivóvíz után fizetendő vízkészlet használati járulékkal megegyező összeg.

## VII. VEGYES ÉS ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

1. A felek megállapodnak abban, hogy az Átadó köteles közreműködni abban, hogy az Átvevő, mint engedményes engedményezési szerződést kössön az Átadó, mint kötelezett által nyújtott lakhatási támogatás összegének a felhasználóknak, mint engedményezőknek az Átvevő engedményessel szemben fennálló mindenkori közüzemi díj tartozásának rendezése tárgyában. Az engedményezési szerződés minta a jelen szerződés 6. számú mellékletét képezi.

2. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződés teljesítése során a felek a jelen szerződésben rögzített értesítési címet, elérhetőségeket (székhely, e-mail cím, fax szám) kötelesek használni jognyilatkozataik megtételekor.

A jelen szerződés teljesítése során valamennyi irat, dokumentum, és egyéb jognyilatkozat postázási helye - a szerződő felek eltérő írásbeli rendelkezéséig - a jelen szerződésben rögzített székhely, illetve lakcím.

Ha az iratot postán küldték el, azt a tértivevényen feltüntetett átvételi időpontban, ajánlott küldemény esetében pedig – az ellenkező bizonyításáig – a feladástól számított ötödik munkanapon a belföldi címzetthez megérkezettnek, kézbesítettnek kell tekinteni. A jelen szerződésben megjelölt címre postázott küldeményt akkor is kézbesítettnek kell tekinteni – a feladástól számított ötödik munkanapon – ha az „nem kereste”, „átvételt megtagadta”, továbbá a „címezett ismeretlen” vagy „ismeretlen helyre költözött” jelzéssel érkezik vissza a feladóhoz.

3. A jelen szerződés teljesítése során felek kapcsolattartói:

- az Átadó részéről: Kiss Ernő JÁTI Intézményvezető, Hajdú László polgármester 57/550-130. e-mail: jaskiser@vnet.hu
- az Átvevő részéről: Iszkeitz András mb. üzemigazgató, +36-70/377-0637, e-mail: iszkeitz.andras@trvzrt.hu

4. A jelen szerződéssel kapcsolatos, valamint az annak megsértéséből, megszűnéséből, érvényességéből vagy értelmezéséből eredő vagy ezzel összefüggő valamennyi jogvitában a felek értékhatártól függően a Szolnoki Városi Bíróság, illetve a Szolnoki Törvényszék kizárólagos illetékességét kötik ki.

5. A szerződő felek kötelezik magukat arra, hogy a jelen szerződés teljesítése során tudomásukra jutott valamennyi információt, adatot, a szerződéssel összefüggésben keletkezett dokumentumok tartalmát üzleti titokként kezelik, azokat kizárólag jelen szerződés céljaira használják fel, és csak azon munkatársaik számára teszik azokat megismerhetővé, akiknek a feladatai ellátásához azok megismerése szükséges, és írásban kötelezettséget vállaltak az üzleti titok megtartására.

6. A felek képviselői kijelentik, hogy a jelen szerződés megkötéséhez szükséges teljes körű felhatalmazással rendelkeznek.

7. A jelen szerződés 2012. 06. 30. napján lép hatályba.

8. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk., a Vsztv. és a vonatkozó egyéb ágazati jogszabályi rendelkezések az irányadóak.

Felek jelen szerződést elolvasás után, mint akaratukkal mindennel megegyezőt, helybenhagyólag írják alá. A jelen szerződést Jászkisér Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a 142/2012.(VI.28) határozatával jóváhagyta.

Mellékletek:

- 1. számú melléklet: a rendszerfüggő víziközmű-elemek részletes meghatározása,
- 2. számú melléklet: az állapotfelmérés folyamatleírása,
- 3. számú melléklet: a birtokba adási jegyzőkönyv,
- 4. számú melléklet a vagyonértékelés,
- 5. számú melléklet: a rendszer független víziközmű-elemek részletes meghatározása,
- 6. számú melléklet az engedményezési szerződés minta

Kelt, Jászkisér, 2012.06.29.

Kelt, Szolnok, 2012.06.29.

Jászkisér Város Önkormányzata

Átadó  
képviselője eljár:

Tiszamenti Regionális Vízművek Zártkörűen  
működő Részvénytársaság

Átvevő  
képviselője eljár:

---

**Hajdú László**  
polgármester

---

**Hajdú Gábor**  
vezérigazgató

Ellenjegyzem:

Kelt: Jászkisér, 2012.06.29.

---

**dr. Gócza Tamás**  
jegyző

**Hajdú László polgármester:** amennyiben több kérdés, hozzászólás nincs, kéri a Képviselő-testület tagjait, aki elfogadja az önkormányzat törzsvagyonát képező, osztatlan közös tulajdonban lévő szennyvíztisztító-telep üzemeltetésének átadásának tárgyában kötendő, bérleti-üzemeltetési szerződést, az szavazzon.

Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete egyhangúlag, azaz 8 igen és 0 nem szavazattal, valamint 1 tartózkodással, az alábbi határozatot hozta meg:

**Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete  
143/2012.(VI.28.) határozata az önkormányzat törzsvagyonát  
képező, osztatlan közös tulajdonban lévő szennyvíztisztító-telep  
üzemeltetésének átadásának tárgyában kötendő, bérleti-  
üzemeltetési szerződés elfogadása**

- 1) Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete (továbbiakban: Képviselő-testület) az Önkormányzat, mint ellátásért felelős, továbbiakban: átadó, a Jászapáti Város Önkormányzatával és Jászszentandrás Község Önkormányzatával, mint tulajdonostársakkal osztatlan közös tulajdonát, törzsvagyonát képező szennyvíztisztító-telep működtetése (üzemeltetése, fenntartása), a szennyvízkezelési és tisztítási szolgáltatás teljesítésének szabályozása érdekében, 2027. 12. 31. napjáig terjedő, határozott időtartamra, négyoldalú bérleti-üzemeltetési szerződést köt a Magyar Állam kizárólagos, 100%-os tulajdonában lévő, ivóvíz- és szennyvíz-szolgáltatás céljára, a vízi-közművek működtetésére létrehozott Tiszamenti Regionális Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság (székhely: Szolnok, Kossuth Lajos út 5., cégjegyzékszám: Cg.16-10-001558, adószáma: 11265832-2-16) vízi-közmű szolgáltatóval, mint átvevővel. A bérleti-üzemeltetési szerződés jelen határozat elválaszthatatlan mellékletét képezi.
- 2) A képviselő-testület felhatalmazza és megbízza Hajdú László polgármestert, hogy az (1) bekezdésben meghatározott bérleti-üzemeltetési szerződést aláírja.

Felelős: Hajdú László polgármester  
Határidő: 2012. 06. 29.

**Erről értesülnek:**

1. Hajdú László polgármester helyben,
2. Képviselő-testület tagjai helyben,
3. dr. Gócza Tamás jegyző helyben,
4. Miskolczi Józsefné PGV csop.vez.
5. Tiszamenti Regionális Vízművek Zrt. Szolnok
6. Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal Szolnok
7. Irattár

## **Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete 143/2012.(VI.28.) határozata melléklete**

### **BÉRLETI-ÜZEMELTETÉSI SZERZŐDÉS**

Mely létrejött egyrészről: **Jászkisér Város Önkormányzata** (székhelye: 5137. Jászkisér, Fő u. 7. Adószáma: 15732891-2-16, bankszámlaszáma:11745114-15409766) - melynek képviselőjében Hajdú László polgármester jár el, **Jászapáti Város Önkormányzata** (székhely: 5130. Jászapáti, Velemi Endre út 2., Adószáma: 15732839-2-16, bankszámlaszáma: 11745114-15409625) – melynek képviselőjében Pócs János polgármester jár el, **Jászszeptandrási Község Önkormányzata** (székhely: 5136. Jászszeptandrási, Rákóczi F. u. 94. Adószám:15409814-2-16, bankszámlaszáma:11745114-15409814) — melynek képviselőjében Banka Ferenc polgármester jár el, **mint ellátásért felelősök**, továbbiakban Átadók,

másrészről: a **Tiszamenti Regionális Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság** (székhely: Szolnok, Kossuth Lajos út 5., cégjegyzékszám: Cg.16-10-001558, adószáma: 11265832-2-16, bankszámlaszáma: 10404508-45013087-00000000), **mint víziközmű-szolgáltató** – továbbiakban Átvevő - melynek képviselőjében Hajdú Gábor vezérigazgató jár el - között, az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel:

### **I. BEVEZETŐ RENDELKEZÉSEK**

17. A felek megállapítják, hogy Átvevő a Magyar Állam kizárólagos, 100%-os tulajdonában lévő, ivóvíz- és szennyvíz-szolgáltatás céljára létrehozott gazdálkodó szervezet, víziközművek működtetésére létrehozott gazdasági társaság, amelynek alapfeladata körébe tartozik az Átadó településén lévő víziközművek üzemeltetésével a helyi közműves ivóvízellátás és a közműves szennyvízelvezetési- és tisztítási közszolgáltatás ellátása.
2. A felek megállapítják továbbá, hogy az Átadó a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. tv. 8. §-ának rendelkezései alapján köteles gondoskodni a keletkező szennyvizek elvezetéséről és tisztításáról.
3. A felek rögzítik, hogy az Átadók, mint ellátásért felelősök a kizárólagos tulajdonukat képező, a települések belső ivóvíz- és szennyvízhálózatának, vízi-közműveinek üzemeltetése tárgyában önállóan, külön-külön 2012.06.30. napján bérleti-üzemeltetési szerződést kötöttek az Átvevővel, mint víziközmű-szolgáltatóval.
4. Az I./1. és I./2. pontban írt rendelkezésekre tekintettel az Átadó Átadók osztatlan közös tulajdonát, törzsvagyonát képező szennyvíztisztító telep működtetése (üzemeltetése, fenntartása), a szennyvízkezelési és tisztítási szolgáltatás teljesítésének szabályozása érdekében kötik meg a felek a jelen szerződést, melynek keretében Átadó a jelen bekezdésben meghatározott víziközmű vagyont (szennyvíztisztító telep) üzemeltetési jogát Átvevő részére átengedi.  
Felek megállapítják, hogy a fent megjelölt szennyvíztisztító telep az alábbi tulajdoni hányadok szerint az Átadók osztatlan közös tulajdonát képezi:

- Jászkisér Város Önkormányzata tulajdonát képezi 32.773 % tulajdoni hányad,
- Jászapáti Város Önkormányzata tulajdonát képezi 50 % tulajdoni hányad,
- Jászszeptandrási Község Önkormányzata tulajdonát képezi 17.227 % tulajdoni hányad.

Felek rögzítik, hogy jelen szerződés tárgyát képező szennyvíztisztító telep az Átadók Önkormányzatok tulajdonában lévő Jászközmű Kft. (5130 Jászapáti, Velemi E. u. 2.) üzemeltetésében van jelenleg, mely üzemeltetési szerződés tárgya „Jászapáti Város, Jászkisér Nagyközség, Jászszentandrás Nagyközség területén keletkező lakossági és közületi szennyvizek gyűjtése, elvezetése, kezelése kiépített szennyvízhálózaton és szennyvíztelepen keresztül, továbbá a díjbeszedési és díjelszámolási feladatok elvégzése, a szennyvíztisztító telep szakszerű üzemeltetése”. Átadó Önkormányzatok a 2012.06.25.-én kelt Jászközmű Szolgáltató Kft. taggyűlési határozatban foglaltak szerint nyilatkoztak, hogy a Jászközmű Kft.-vel 2009.07.01.-én megkötött üzemeltetési szerződést 2012.12.31.-ig megszüntetik, így Átadók 2013.01.01.-napjával kezdődően jelen szerződés tárgyát képező szennyvíztisztító telep üzemeltetését a jelen szerződés alapján biztosítani tudják Átvevő részére. Átadók biztosítják továbbá Átvevőnek a Jászközmű Kft. üzemeltetési idején belül jelen szerződésben szabályozott valamennyi eljárási cselekmény zavartalan folytatását.

5. Az I./1. pontban megjelölt feladatok zavartalan ellátása érdekében jelen üzemeltetési szerződés keretei között az Átadók üzemeltetésre átadják, Átvevő üzemeltetésre átveszi a jelen szerződés 1. számú mellékletében részletezett, az I./4./ pontban írt szennyvíztisztító telephez tartozó rendszerfüggő víziközmű-elemeket, valamint azok alkotórészeit és tartozékait.
6. Átvevő kijelenti, hogy Magyarországon bejegyzett olyan működő gazdasági társaság, amely a jelen szerződés aláírásakor nem áll csőd-, felszámolási-, vagy végelszámolási eljárás alatt, és tudomása szerint nem kezdeményezték ellene a csőd- vagy felszámolási eljárás megindítását sem.
7. Felek a jelen bérleti-üzemeltetési szerződést (továbbiakban: üzemeltetési szerződés) a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény (továbbiakban: Vsztv.) rendelkezései alapján kötik meg.
8. Felek a jelen üzemeltetési szerződésben rögzítik a víziközmű-üzemeltetési jogviszonnyal kapcsolatos, feleket megillető jogokat és az őket terhelő kötelezettségeket.

## II. RÉSZLETES SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK

1. Az átadott üzemeltetési feladat terjedelme, azzal kapcsolatos nyilatkozatok

1.1. Az Átvevő által ellátandó üzemeltetés részletes meghatározása:

Az Átadók tulajdonában lévő szennyvíztisztító telep, közszolgáltatás céljára történő hasznosítása.

1.2. A jelen szerződés szempontjából az Átvevő által ellátandó üzemeltetés területi hatálya: Jászkisér Város, Jászapáti Város, Jászszentandrás Község közigazgatási területéről a szennyvíztisztító telepre érkező szennyvízre terjed ki.

- Jelen szerződést a felek 2012. 06. 30. napjától 2027. 12. 31. napjáig terjedő határozott időtartamra kötik.
- A felek megállapodnak abban, hogy a rendszerfüggő víziközmű-elemek részletes megjelölését 1. számú mellékletként, a rendszer független víziközmű-elemek részletes megjelölését 5. számú mellékletként, legkésőbb 2012. 12. 31. -ig, jelen szerződéshez csatolják.
- A jelen szerződés tárgyát képező, az 1. számú mellékletben írt rendszerfüggő víziközmű-elemeket, alkotórészeit és tartozékait az Átadók 2012. 12. 31. napjáig kötelesek - rendeltetésszerű használatra alkalmas, megfelelő műszaki állapotban - az Átvevő birtokába adni. A birtokba adásról a felek jegyzőkönyvet vesznek fel.
- A birtokba adást megelőzően a jelen szerződés tárgyát képező rendszerfüggő víziközmű-elemek tárgyában a felek részletes műszaki állapotfelmérést végeznek, melynek megállapításait özősen írásban

rögzítik.

Az állapotfelmérés folyamat leírása és a birtokba adási jegyzőkönyv a jelen szerződés 2. és 3.számú mellékletét képezi.

1.7 Az üzemeltetési tevékenység kezdő napja: 2013. 01. 01. napja, az Átvevő az üzemeltetési tevékenységet ettől a naptól kezdődően köteles megkezdeni.

A víziközmű-szolgáltatás Átvevő által történő megkezdésének kezdőnapja: megegyezik az üzemeltetési tevékenység megkezdésének napjával.

1.8 A felek megállapodnak abban, hogy az üzemeltetési tevékenység megkezdésének napjáig a tényleges üzemeltetési tevékenységből eredő jogokat és kötelezettségeket az Átadók tulajdonában lévő, Jászközmű Szolgáltató Kft. (5130 Jászapáti, Velemi E. u. 2.) gyakorolja, illetve köteles ellátni.

1.9. A szerződő felek kifejezetten rögzítik, és egyben nyilatkoznak, hogy a jelen szerződés tárgyát képezi a szerződés időbeli hatálya alatt az 1. sz. mellékletben felsorolt víziközművek fejlesztése során megvalósuló közművagyon (vízi-közmű) is.

2. A víziközmű-üzemeltetési jog ellenértéke.

2.1. Az Átadó a jelen szerződés tárgyát képező, az 1. számú mellékletben részletesen megjelölt rendszerfüggő víziközmű-elemeket bérleti díj ellenében adják át üzemeltetésre. Átadók a rendszerfüggő víziközmű-elemeket az Átvevő használatába adják, az Átvevő azokat használatba veszi és a jelen szerződésben meghatározott feltételekkel üzemelteti. Az Átvevő köteles a rendszerfüggő víziközmű-elemeket leltár szerint használatra átvenni.

A rendszerfüggő víziközmű-elemekre elszámolható amortizáció vagy annak egy része a bérleti díjban jelenik meg.

2.2. A felek a bérleti díjat az alábbiak szerint határozzák meg:

A jelen szerződés tárgyát képező rendszerfüggő vízi közmű elemek éves bérleti díja – a szolgáltatási díjba beépíthető amortizáció mértékétől függően - a vízi közművek tárgyévre eső amortizációjának összegével egyezik meg. A bérleti díj előzőekben írt számításának alapja a jelen szerződés II./3./ pontjában írt vagyoneértékelésben megállapított vagyoneérték.

A bérleti díj a mindenkor hatályos általános forgalmi adóról szóló törvényben foglaltak szerint forgalmi adó terheli.

Az Átadó a bérleti díj összegét köteles elkülönítetten kezelni és kizárólag a víziközmű- fejlesztés finanszírozására – ideértve a víziközmű-fejlesztés céljára igénybe vett hitellel összefüggő adósságszolgálat teljesítését is - felhasználni a felek által egyeztetett ütemezésben.

2.3. A II./2.2. pontban írt bérleti díj megfizetésének módja és esedékessége:

A felek megállapítják, hogy Átadók a II./2.2. pontban írt bérleti díjra az I./4. pontban írt tulajdoni hányadaik arányban jogosultak.

Átadók a tárgynegyedévre vonatkozóan minden tárgynegyedévet követő hó 10. napjáig hatályos jogszabályoknak megfelelő előlegszámlát állítanak ki és küldenek meg Átvevő részére a II./2.2. pont szerint meghatározott – tulajdoni hányaduk arányában részükre járó - éves bérleti díj ¼ részéről.

Az Átadók a tárgyévben esedékes bérleti díjról ÁFA-s számlát állítanak ki.

A számlán feltüntetésre kerülő teljesítés napja az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény 58.§ (1) bekezdésben foglaltak alapján az ellenérték esedékességével egyezik meg.

A II./2.2. pontban meghatározott bérleti díjjal Átvevő a tárgyévet követő év január 31.-ig elszámol.

A felek megállapodnak abban, hogy az Átvevő jogosult az általa - a jelen szerződés III./3.1. pont h) alpontjában és a III./3.2.1. pont d) és e) alpontjában írtaknak megfelelően - az ellátásbiztonság fenntartása érdekében a hibajellelleggel, váratlanul felmerülő beavatkozások lejárt és a tárgyévben esedékes ellenértékét a



II./2.2. pontban megjelölt bérleti díjfizetési kötelezettségébe egyoldalú írásbeli nyilatkozattal beszámítani, a III./3.2.1.1. pontban írt jogvita követelések kivételével. A jogvita követelések esetén a III./3.2.1.1. pontban írt szakvéleményben a szakértő által elfogadott átvevői követelés vonatkozásában illeti meg Átvevőt a beszámítás joga a fent írtaknak megfelelően.

Átvevő az elszámolás alapján megfizetendő bérleti díjat az elszámolást követő 30 napon belül köteles átutalni az Átadók részére.

3. Az Átadók a jelen szerződés tárgyát képező az 1. és 5. számú mellékletekben részletesen meghatározott rendszerfüggő és rendszer független víziközmű-elemek (vagyonelemek) vonatkozásában köteles legkésőbb 2012.10.31. napjáig -a Számviteli Törvényben meghatározott valós értéken történő értékelés szabályi szerint- vagyoneértékelést készíteni, mely a jelen szerződés 4. számú elválaszthatatlan mellékletét képezi. Felek rögzítik, hogy Átvevő a vagyoneértékelés költségeit Átadó részére megelőlegezi, azaz Értékelőnek Átadó nevében és helyett megfizeti és jelen szerződésben körülírt bérleti díjba beszámítja.

### III. AZ ÁTVEVŐ ÁLTAL VÉGZETT ÜZEMELTETÉS FELTÉTELEI

1. Az üzemeltetés ellátásával kapcsolatos, általános szabályok

Átadó a jelen szerződés I/1. pontjában körülírt üzemeltetési feladatok szakszerű ellátásával bízza meg Átvevőt, az alábbiak szerint:

1. a szennyvízelvezető közhálózatba bekötött ingatlanokon keletkező és jelen szerződés tárgyát képező szennyvíztisztító telepre elvezetett szennyvíz tisztítása a szennyvíztisztító művek teljesítő képességének határáig és
2. a szennyvízelvezető hálózatba be nem kötött ingatlanokon keletkezett szennyvíz -(szippantott szennyvíz) tisztítása.

2) Az üzemeltetés során a vagyoneműködtetés szakmai és személyi feltételeinek általános szabályai.

Átvevő az üzemeltetés teljes időtartama alatt gondoskodni köteles a közszolgáltatásnak a Vsztv., és a kapcsolódó jogszabályokban előírt - szakmai és személyi feltételeinek biztosításáról. A vízjogi üzemeltetési engedélyben és a mindenkori hatályos jogszabályi rendelkezésekben foglaltaknak megfelelően a létesítményeket üzemeltetni, a tevékenysége gyakorlásához, és az üzemeltetési jogosultsághoz szükséges vízjogi üzemeltetési engedélyeket és minden további engedélyt haladéktalanul beszerezni, és ezeket jelen szerződés időtartama alatt hatályban fenntartani. A tárgyi létesítményt üzemeltetni és ezzel az Átadó ellátási kötelezettsége szerinti szolgáltatást biztosítani, a hatósági előírásoknak megfelelő víz- és csatornaszolgáltatást a szakmai elvárásoknak és a jogszabályi előírásoknak megfelelően elvégezni a felhasználók (a lakosság, az intézmények, a gazdálkodó és társadalmi szervezetek stb.) részére.

3. Az üzemeltetés ellátásával kapcsolatos elvárások, jogok és kötelezettségek.

3.1. Átadó kötelezettségei:

- 1) a közüzemi szolgáltatás hatékony és folyamatos ellátásához az Átvevő számára szükséges információk és adatok megfelelő időben történő szolgáltatása,
- 2) a közüzemi szolgáltatás körébe tartozó és a településen folyó egyéb víziközmű-üzemeltetési tevékenységek összehangolásának elősegítése,
- 3) a településen működtetett különböző közüzemi szolgáltatások összehangolásának elősegítése,
- 4) kizárólagos jog biztosítása az átvevő részére az önkormányzati tulajdonban lévő, - és az üzemeltetés ellátásához szükséges - vagyontárgyak használatára, és hasznosítására, a jelen szerződés II./1.3. pontjában írt időtartam alatt,
- 5) a vízi-közművek elhelyezéséhez szükséges, szolgálmi jogi és egyéb használati jogi megállapodások megkötése, az ezzel kapcsolatos költségek viselése,
- 6) a víziközmű-fejlesztésről történő gondoskodás, továbbá a bérleti összeg határát meghaladó – aktiválási kötelezettséggel bíró – tárgyi eszköz felújítás, ezen kötelezettségeket az Átadó saját költségén köteles elvégezni, illetve elvégeztetni, figyelemmel arra, hogy a bérleti összeg határát

meghaladó költségeket Átvevő Átadó részére megelőlegezi, mely megelőlegezett költségeket Átvevő a bérleti díjba beszámítja.

- 7) a vízi közműveken történő értéknövelő felújítások, rekonstrukciók és fejlesztések végrehajtása esetén, ezek műszaki tartalmát az üzemeltetés biztonsága érdekében az Átvevővel előzetesen köteles egyeztetni, és a beruházás során az Átvevő részére szakmai felügyelet lehetőségét köteles biztosítani,
- 8) a szerződés tárgyát képező vízi-közművek hibajellel, váratlanul felmerülő - a számvitelről szóló 2000. év C. törvény (továbbiakban: Szt.) 3.§ (3) bek. 8. pontjának rendelkezései alapján értéknövelő felújítások körében elszámolható – az Átvevő által elvégzett beavatkozások költségei átvevő részére történő megtérítése,
- 9) az Átvevő által kezdeményezett, a szerződés tárgyát képező létesítményekben és átadott tartozékaiban keletkező indokolt selejtezési eljárásokat elvégezni,
- 10) az Átvevő által kezdeményezett, a szerződés tárgyát képező üzemeltetés időtartama alatt elhasználódott, korszerűtlenné, felhasználásra alkalmatlanná vált eszközöket forgalomból kivonni, selejtezni,

### 3.2. Átvevő általános kötelezettségei az üzemeltetéssel kapcsolatban:

#### 3.2.1. Átvevő köteles

- 2) a III/ 1. pontban meghatározott üzemeltetés folyamatos és teljes körű ellátására,
- 3) a III/1. pontban meghatározott üzemeltetés teljesítéséhez szükséges mennyiségű és minőségű jármű, gép, eszköz, berendezés biztosítására, valamint a szükséges létszámú és képzettségű szakember alkalmazására,
- 4) a III/1. pontban meghatározott üzemeltetés folyamatos, biztonságos teljesítésére,
- 5) a karbantartási feladatok ellátására a jelen szerződés időbeli hatálya alatt,
- 6) a jelen szerződés hatálya alatt az ellátásbiztonság fenntartása érdekében a hibajellel, váratlanul felmerülő – az Szt. rendelkezései alapján értéknövelő felújítások körében elszámolható – beavatkozások Átadó költségviselése mellett az Átvevő által közösen megbízott személy előzetes hozzájárulásával történő elvégzésére,
- 7) a jelen pont d) alpontjában írtakon túlmenően a felújítás körébe tartozó bármely olyan beavatkozás elvégzésére, amely elmaradása az ellátás biztonságát veszélyeztetné vagy egyéb kárveszély felmerülésével közvetlenül fenyeget,
- 8) a tervezett és havária (üzemzavar) jellegű üzemszünetek esetén a mindenkori vonatkozó jogszabályi előírások szerint eljárni,
- 9) a munkavédelmi, tűzvédelmi és a tevékenysége során a mindenkori környezetvédelmi előírásokat folyamatosan betartani,
- 10) a felhasználókkal a szolgáltatási szerződés megkötését kezdeményezni a hatályos 38/1995. (IV.5.) Korm. rendeletben foglaltaknak megfelelően, a szolgáltatás díját számlázni és a díjat beszédni,
- 11) a szolgáltatás alapvető szabályait Üzletszabályzatban rögzíteni,
- 12) Átvevő jogosult a felhasználók személyes adatait kezelni, és az adatkezelési műveletekhez kapcsolódó technikai feladatok elvégzése céljából adatfeldolgozó közreműködését igénybe venni,
- 13) a jelen pont d) és e) alpontjaiban írt felújítási beavatkozások szükségének felismerését követően az Átadót haladéktalanul tájékoztatni, és hozzájárulását kérni.
- 14) a tevékenység végzéséhez szükséges, a víziközmű-szolgáltatáshoz kapcsolódó felelősségbiztosítást és a jelen szerződés tárgyát képező vízi-közmű vagyonszolgáltatását 2012. 12. 31. napjáig megkötni a jelen szerződés tárgyát képező közművekre, és az erről szóló kötvényt az Átadó részére bemutatni,
- 15) a szerződés tárgyát képező létesítményekben és átadott tartozékaiban valamint a működtetéshez szükséges anyagi és tárgyi eszközökben (gépek, berendezések) keletkező indokolt selejtezési eljárásokat az Átadó felé jelezni, a selejtezést a tárgyévben augusztus 10-ig kezdeményezni.
- 16) tárgyévét megelőzően, legkésőbb a megelőző év szeptember 30-ig, ún. felújítási tervet készíteni és Átadóval írásban jóváhagyásra közölni, amely terv alapján köteles Átvevő a tárgyévi tervezett felújítási tevékenységet végezni, ide nem értve a rendkívüli felújításokat.

#### 3.2.1.1. Felek megállapodnak abban, hogy a III./3.2.1. d) és e) alpontjában írt az ellátásbiztonság fenntartása érdekében az Átvevő által teljesítendő beavatkozások elvégzését követ 15 napon belül

az Átvevő köteles Átadók részére tételes költségelszámolást benyújtani. Átadók a költségelszámolás átvételét követő 15 napon belül kizárólag együttesen terjeszthetik elő kifogásaikat írásban Átvevő részére. Amennyiben Átadók a megjelölt határidőben együttesen kifogásaikat nem terjesztik elő, úgy a felek a költségelszámolást Átadók által elfogadottnak tekintik.

Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben az Átadók által előterjesztett együttes kifogás átvételétől számított 8 napon belül a felek a költségelszámolás tárgyában írásban nem egyeznek meg, úgy a felek kötelesek a 8 napos határidő lejártát követő 30 napon belül közös eljárásban, az Átadók és az Átvevő fele-fele arányban történő költségviselése mellett független szakértő által készített szakvéleményt beszerezni a költségelszámolás megalapozottsága tárgyában. Átadók a szakértői költségek rájuk eső részét, azaz felét, maguk között tulajdoni hányadaik arányában viselik.

Felek megállapodnak továbbá abban, hogy a szakvélemény megállapításait felek magukra nézve kötelezően ismerik el.

3.2.1.2. Felek rögzítik, hogy az Átvevőt a jelen szerződés alapján terhelő bármely kötelezettséggel kapcsolatban, Átvevő a kötelezettség alapját képező teljesítésről annak elvégzését követő 15. napon belül részletes költségvetést készít, melyet az Átadók részére a III./3.2.1.1. pontban írtaknak megfelelően megküld. Ezen költségvetéssel kapcsolatos kifogás előterjesztésére, és annak elbírálására a 3.2.1.1. pontban írtak megfelelően irányadóak.

Az Átvevő víziközmű-fejlesztést a jelen szerződés tárgyát képező közműveken – a III./3.2.1. pont d) és e) alpontjaiban írtak kivételével – kizárólag a jelen víziközmű-üzemeltetési jogviszonytól elkülönülten, önálló vállalkozási szerződés alapján végezhet.

3.2.1.3. A szerződés tárgyát képező létesítmények, és azok tartozékaira valamint a működtetéshez szükséges anyagi és tárgyi eszközökre (gépek, berendezések) vonatkozó leltározás az Átadó mindenkor hatályos leltározási szabályzatai alapján történik, felek együttes jelenléte mellett. A leltározás időpontjáról az Átadó az Átvevőt írásban tájékoztatja, a leltár egy példányát Átvevő rendelkezésére bocsátja.

3.2.1.4. A jelen szerződés tárgyát képező közművagyonban az Átvevő felróható magatartása miatt bekövetkezett károkat köteles megtéríteni az Átadó részére.

3.2.2. Átvevő a III/1. pontban rögzített üzemeltetés elősegítése érdekében különösen az alábbi feladatokat köteles ellátni, vagy alvállalkozóval elvégeztetni, a vonatkozó ágazati jogszabályok betartásával.

3.2.3. Átvevő kötelezettséget vállal az Átadó Önkormányzatok tulajdonában lévő Jászközmű Szolgáltató Kft. tulajdonát képező, a jelen szerződés tárgyát képező víziközmű-szolgáltatás teljesítéséhez elengedhetetlenül szükséges rendszer független víziközmű-elemek megvételére. Ezen tárgyi eszközök átruházása tárgyában a felek 2012.12.31.-ig külön írásba foglalt szerződést kötnek. Az adásvételi szerződésben a rendszer független víziközmű-elemek vételárát a felek a jelen szerződés II./3./ pontjában írt vagyonértékelésben megállapított vagyonérték alapján határozzák meg. A rendszer független víziközmű-elem fogalmát a felek a Vsztv. 2 § 17. pontjának rendelkezései alapján állapítják meg.

A felek a rendszer független víziközmű-elemek részletes meghatározását a jelen szerződés 5. számú mellékletében rögzítik.

3.2.4. Az Átvevő köteles minden évben írásban közölni Átadóval a következő évre előirányzott üzemeltetői feladatokat, legkésőbb a tárgyévet megelőző év november hónapjának 15. napjáig.

3.2.5. Az Átvevő kötelezettséget vállal arra, hogy a Jászközmű Szolgáltató Kft. (5130 Jászapáti, Velemi E. u. 2.) mint munkáltatóval víziközmű-szolgáltatási tevékenységre vonatkozóan munkaviszonyban álló munkavállalókat, 9 azaz kilenc fő munkavállalót jogfolytonosan, munkajogi jogutódlással átvész és munkaviszonyukat 2 évig rendes felmondással vagy csoportos létszámleépítéssel nem szünteti meg. A munkajogi jogutódlás tárgyában az érintett felek külön írásba foglalt megállapodást kötnek. A

munkavállalók átvételének napja 2013.01.01.

- 3.2.6 Átvevő kötelezettséget vállal, hogy a 2012.12. hónapra vonatkozó szennyvíz szolgáltatási díjakat, -amelyek 2013. január hónapban kerülnek kiszámlázásra- kiszámlázza és beszedi. Átadó és Átvevő, ezen díjak tekintetében egymással elszámol. Felek rögzítik, hogy 2013.01.01. napján fennálló szennyvíz szolgáltatási díjköveteléssel kapcsolatosan külön megállapodásban rendelkeznek.
- 3.3. Átvevő ágazat-specifikus kötelezettségei
- 5) a szennyvíz tisztítására vonatkozó előírások megtartása
  - 6) szennyvízkezelés esetén a keletkező rácsszemét és szennyvíziszap szakszerű elhelyezésével kapcsolatos előírások megtartása
  - 7) a közszolgáltatással kapcsolatos, meghatározott adattartalmú nyilvántartások vezetése és adatszolgáltatások teljesítés, az ügyfélszolgálat, ügyfélpanaszok, bejelentések kezelésének részletes szabályai szerint.
- 3.4. Az Átvevő köteles jelen szerződés tárgyát képező szennyvíztisztító telep üzemeltetésével kapcsolatos valamennyi költséget a jelen szerződés rendelkezéseinek megfelelően viselni, figyelemmel jelen szerződés III. 3.1 és 3.2 rendelkezéseire.
- 3.5. Az üzemeltetés teljesítése alóli mentesülés szabályai:  
Részben vagy egészben mentesül az átvevő az üzemeltetési kötelezettség teljesítése alól, -ha elháríthatatlan külső ok, körülmény az üzemeltetés teljesítését korlátozza, vagy kizárja.
4. Alvállalkozók, egyéb közreműködők igénybevétele.
- 4.1. Felek megállapodnak abban, hogy Átvevő a jelen szerződésben részletezett üzemeltetés ellátásához alvállalkozók, illetve egyéb közreműködők igénybevételére jogosult, az alábbi feltételekkel.
- 4.2. Az Átvevő által bevont alvállalkozók teljesítéséért Átvevő úgy felel, mintha saját maga teljesített volna.
- 4.3. Átvevő az alvállalkozók által okozott károkért teljes helytállási kötelezettséggel tartozik.

#### IV. AZ ÜZEMELTETÉSI SZERZŐDÉS MEGSZŪNÉSE

1. A szerződés megszűnése és megszüntetése
- 1.1. Jelen szerződést a felek írásban foglalt megállapodás alapján közös megegyezéssel megszüntethetik.
1. Az Átadó a jelen üzemeltetési szerződést kizárólag együttes jognyilatkozattal az év végére szólóan, de legalább 8 hónapos felmondási idővel írásban felmondhatja
- ha az Átvevő tekintetben a Vsztv., a környezet védelmére vagy a vízgazdálkodásra vonatkozó jogszabályok vagy a rá vonatkozó hatósági határozatok előírásainak víziközmű-szolgáltatás során történő súlyos megsértését jogerősen megállapították,
  - ha az Átvevő a jelen üzemeltetési szerződésben megállapított kötelezettségeit neki felróhatóan, súlyosan, vagy huzamosan megszegte,
  - ha Átvevő az ellene a jelen szerződéskötés előtt indult csőd- vagy felszámolási eljárásról Átadót nem tájékoztatta, vagy nem tájékoztatja,
  - ha Átvevő ellen a jelen szerződés tartama alatt csőd- vagy felszámolási eljárás indul,
  - ha Átvevő adó-, illeték-, vám- vagy társadalombiztosítási járulék tartozása több mint 6 hónapja lejárt, és ennek megfizetésére halasztást nem kapott,
  - ha Átvevő Átadó ellenőrzése során, bizonyítottnan hamis adatot szolgáltat, vagy hamis nyilatkozatot tesz,
  - ha Átvevő a lejárt bérleti díjfizetési kötelezettségének 120 napon belül nem tesz eleget.
2. Az Átvevő a jelen üzemeltetési szerződést az év végére szólóan, de legalább 8 hónapos felmondási idővel írásban felmondhatja

1. ha az Átadó a jelen üzemeltetési szerződésben megállapított kötelezettségeit neki súlyosan, vagy huzamosan megszegte, felróhatóan,
2. a Vsztv-ben meghatározott egyéb esetekben,
3. ha Átadó Átvevő szerződés szerű teljesítését, bizonyítottnak és indokolatlanul akadályozza,
4. ha Átadó Átvevőnek kárt okoz.

3. Jelen szerződés megszűnik továbbá:

- b) az Átvevő jogutód nélküli megszűnésével,
- c) a használatba vett vagyonon belül azon vagyontárgyra vonatkozóan, amely megsemmisült.
- d) ha az Átvevő vonatkozásában a kizárólagos állami tulajdon megszűnik, a megszűnéstől számított nyolc hónap múlva, de legkésőbb a megszűnés naptári évének végével,
- d) a II/1.3. pontban írt határozott időtartam leteltével.

1.5. Amennyiben a jelen szerződés rendelkezései alapján közölt felmondás tekintetében a felek között vita van, mindaddig, míg a bíróság nem dönt a felek közötti jogvitában, a jelen szerződés rendelkezései hatályosak maradnak és a felek kötelesek teljesíteni szerződéses kötelezettségeiket.

2. A szerződés megszűnésével kapcsolatos rendelkezések

2.1. Az üzemeltetési szerződés megszűnése esetében az Átvevő az Átadó részére átadja az érintett felhasználóra, felhasználási helyekre és vízi-közművekre vonatkozóan:

- a) a vízi-közmű térképi nyilvántartás adatállományát,
- b) a további víziközmű-működtetés tekintetében szükséges műszaki dokumentumokat,

adatokat.

2.2. Az Átvevő köteles a jelen szerződés tárgyát képező vagyontárgyakat, létesítményeket (a leltár szerint átvett eszközöket) megóvott, karbantartott, rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban a jelen szerződés megszűnésekor az Átadónak visszaadni, Átadó pedig visszavenni.

A közművagyon visszaszolgáltatásáról a Felek tételes jegyzőkönyvet készítenek, és a visszaszolgáltatás során műszaki ellenőr közreműködését vehetik igénybe. A visszaszolgáltatás az átadási dokumentáció és az évenkénti karbantartási és rekonstrukciós dokumentáció (jegyzőkönyvek, egyéb nyilvántartások) alapján történik.

## V. A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA

– Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződést kizárólag írásban foglalt megállapodás alapján módosíthatják.

3. Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy amennyiben az üzemeltetést érintő jogszabályváltozás következik be, úgy jelen üzemeltetési szerződést annak megfelelően módosítják.

## VI. EGYÉB RENDELKEZÉSEK

- Felek a beruházás, felújítás, karbantartás fogalmait az Szt. 3. § (4) bekezdésének 7., 8., és 9. pontjaiban rögzítettek alapján határozzák meg.

- Rendkívüli eseményekből adódó, vagy a feleken kívülálló okokra (vis major) visszavezethető szerződésszegés miatt a felek egymással szemben követelést nem érvényesítenek.

3. Átadó szavatol azért, hogy a jelen szerződés tárgyát képező, 1. számú mellékletben rögzített rendszerfüggő vízi közmű elemeken harmadik személynek nem áll fenn olyan joga, amely az Átvevő jelen szerződés alapján történő jogainak gyakorlását korlátozná vagy kizárná, továbbá hogy a megjelölt vagyontárgyak per-, teher és igénymentesek.

4. Átadó kijelenti, hogy a jelen szerződés tárgyát képező, az 1. számú mellékletben meghatározott vízi-közművekkel kapcsolatosan más, harmadik személy felé kártérítési, kártalanítási és

egyéb kötelezettsége nem áll fenn, szavatosságot vállal arra, hogy a létesítmények per-, teher- és igénymentesek. Harmadik személynek semmilyen joga nincs a biztonságos üzemeltetés megakadályozására.

5. Az Átadó szavatol azért, hogy a jelen szerződés tárgyát képező, 1. számú mellékletben meghatározott vízi-közművek rendeltetésszerű használatra alkalmas, megfelelő műszaki állapotúak a birtokba adáskor.

j) Az Átvevő a jelen szerződés tárgyát képező közművek üzemeltetését érintő bevételekről és kiadásokról üzletágakra lebontott elkülönített könyvelést köteles vezetni, amelybe az Átadó részére annak írásbeli kérelmére betekintést enged, valamint adatokat szolgáltat, mely információkat Átadó üzleti titokként köteles kezelni.

k) Az Átvevő minden évben a tárgyévet követő év május 31. napjáig köteles a jelen szerződés tárgyát képező víziközművek üzemeltetési tevékenységének előző évi teljesítéséről részletes jelentést készíteni, és azt a fent megjelölt határidő leteltét követő 8 napon belül eljuttatni az Átadónak. A jelentés tartalmazza az elvégzett felújítások kimutatását, a jogszabályi változásokat, az elvégzett felújítási, karbantartási munkákat, a vis-maior helyzetek leírását.

l) Felek megállapodnak abban, hogy a közműves ivóvízellátásról és közműves szennyvízelvezetésről szóló 38/1995. (IV. 5.) Korm. rendelet 4. §. (2) bekezdése alapján a közműtulajdonos közigazgatási területén gazdálkodó szervezet által kért bekötés megvalósítása, vagy a részére nyújtott szolgáltatás mennyiségének, vagy minőségének növelése esetén az Átadó a helyi előírásoknak megfelelően közműfejlesztési hozzájárulást szed be. A beszedett hozzájárulást köteles a víziközművek fejlesztésére fordítani.

m) Az Átadó jogosult az üzemeltetésre átadott vagyontárgyak működtetését, az azokkal nyújtott szolgáltatást folyamatosan figyelemmel kísérni. E célból az Átadó meghatalmazottai jogosultak betekinteni a jelen szerződés tárgyával összefüggő műszaki és gazdasági, pénzügyi dokumentumokba, valamint a helyszínen meggyőződni arról, hogy az üzemeltetés a jelen szerződésben foglalt feltételek szerint történik.

n) A felek rögzítik, hogy ha leltáreltérést tapasztalnak a leltározás során, úgy a nyilvántartásban foglaltakhoz viszonyítva mutatkozó esetleges eltéréseket felek 8 napon belül írásban jelzik egymás felé és a vonatkozó szabályzataikban foglaltak szerint járnak el.

o) A Felek minden év április 30. napjáig közösen nyári csúcsidei üzemet megelőző helyszíni szemlélt tartanak azzal, hogy első alkalommal 2013. 05. 31. napjáig kerül sor. A szemle megállapításait a felek közösen írásban rögzítik.

## VII. VEGYES ÉS ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

1. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződés teljesítése során a felek a jelen szerződésben rögzített értesítési címeket, elérhetőségeket (székhely, e-mail cím, fax szám) kötelesek használni jognyilatkozataik megtételekor.

A jelen szerződés teljesítése során valamennyi irat, dokumentum, és egyéb jognyilatkozat postázási helye - a szerződő felek eltérő írásbeli rendelkezéséig - a jelen szerződésben rögzített székhely, illetve lakcím. Ha az iratot postán küldték el, azt a tertivevényen feltüntetett átvételi időpontban, ajánlott küldemény esetében pedig – az ellenkező bizonyításáig – a feladástól számított ötödik munkanapon a belföldi címzetthez megérkezettnek, kézbesítettnek kell tekinteni. A jelen szerződésben megjelölt címre postázott küldeményt akkor is kézbesítettnek kell tekinteni – a feladástól számított ötödik munkanapon – ha az „nem kereste”, „átvételt megtagadta”, továbbá a „címezett ismeretlen” vagy „ismeretlen helyre költözött” jellel érkezik vissza a feladóhoz.

2. A jelen szerződés teljesítése során felek kapcsolattartói:

- az Átadó részéről: az átadók részéről a későbbiekben megbízott személy

- az Átvevő részéről: Iszkeitz András mb. üzemigazgató, +36-70/377-0637, e-mail: iszkeitz.andras@trvzrt.hu

3. A jelen szerződéssel kapcsolatos, valamint az annak megsértéséből, megszűnéséből, érvényességéből vagy értelmezéséből eredő vagy ezzel összefüggő valamennyi jogvitában a felek értékhatártól függően a Szolnoki Városi Bíróság, illetve a Szolnoki Törvényszék kizárólagos illetékességét kötik ki.

4. A szerződő felek kötelezik magukat arra, hogy a jelen szerződés teljesítése során tudomásukra jutott valamennyi információt, adatot, a szerződéssel összefüggésben keletkezett dokumentumok tartalmát üzleti titokként kezelik, azokat kizárólag jelen szerződés céljaira használják fel, és csak azon munkatársaik számára teszik azokat megismerhetővé, akiknek a feladatai ellátásához azok megismerése szükséges, és írásban kötelezettséget vállaltak az üzleti titok megtartására.

5. A felek képviselői kijelentik, hogy a jelen szerződés megkötéséhez szükséges teljes körű felhatalmazással rendelkeznek.

6. A jelen szerződés 2012. 06. 30. napján lép hatályba.

7. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk., a Vsztv. és a vonatkozó egyéb ágazati jogszabályi rendelkezések az irányadóak.

Felek jelen szerződést elolvasás után, mint akaratukkal mindennel megegyezőt, helybenhagyólag írják alá. A jelen szerződést Jászkisér Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a 143/2012.(VI.28.) képviselő-testületi határozatával, Jászapáti Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a 154/2012.(VI.29.) számú határozatával, Jászszentandrás Község Önkormányzatának Képviselő-testülete a 88/2012.(VI.28.) számú határozatával jóváhagyta.

Mellékletek:

- 1. számú melléklet: a rendszerfüggő víziközmű-elemek részletes meghatározása,
- 2. számú melléklet: az állapotfelmérés folyamatleírása,
- 3. számú melléklet: a birtokba adási jegyzőkönyv,
- 4. számú melléklet a vagyonértékelés,
- 5. számú melléklet: a rendszer független víziközmű-elemek részletes meghatározása,

Kelt, Jászkisér, 2012.06.29.

Kelt, Jászapáti, 2012.06.29.

**Jászkisér Város Önkormányzata**  
**Átadó**  
**képviselője eljár:**

**Jászapáti Város Önkormányzata**  
**Átadó**  
**képviselője eljár:**

---

**Hajdú László**  
**polgármester**

---

**Pócs János**  
**polgármester**

Kelt, Jászszentandrás, 2012.06.29.

Kelt. Szolnok, 2012.06.29.

**Jászszentandrás Község Önkormányzata**  
**Átadó**  
**képviselője eljár:**

**Tiszamenti Regionális Vízművek Zártkörűen**  
**működő Részvénytársaság**  
**Átvevő**  
**képviselője eljár:**

**Banka Ferenc**  
polgármester

**Hajdú Gábor**  
vezérigazgató

Ellenjegyzem:

Kelt: 2012.06.29.

---

**dr. Gócza Tamás**  
jegyző

---

**Biróné dr. Boros Anikó**  
jegyző

---

**Márkus Erika**  
jegyző

## **2. Előterjesztés megtárgyalása**

### **(2012. évi nem tervezett bevételekkel kapcsolatos előirányzat módosítások)**

**Hajdú László polgármester:** az előterjesztést a Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság megtárgyalta, kéri az elnököt, ismertesse a bizottság javaslatát, majd kéri a jelenlévőket, mondják el hozzászólásaikat.

**Gócza Zoltán elnök:** a bizottság javasolja elfogadásra az előterjesztést.

**Miskolczi Józsefné:** az Önkormányzat 2012 év első negyedévében eredményesen és véglegesen elszámolt az ÉAOP pályázati támogatással és az ÁFA kompenzációra jogosult volt az Önkormányzat, melynek eredményeként most érkezett meg a 11.441.258 forint. Szintén a BM önerő most érkezett meg 9.098.626 forint. Az Önkormányzat 2011. évben már kifizette a teljes projekt beruházási értékét, így a most kiutalt támogatásokat javasoljuk tartalékba helyezni. Majd a későbbiekben annak egy részét a költségvetési hiány csökkentésére, hiteltörlesztésre használható fel.

**Hajdú László polgármester:** amennyiben kérdés, több hozzászólás nincs, kéri a testület tagjait, aki elfogadja a 2012. évi nem tervezett bevételekkel kapcsolatos előirányzat módosításáról szóló határozati javaslatot, az szavazzon.

Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete egyhangúlag, azaz 9 igen és 0 nem szavazattal, valamint 0 tartózkodással, az alábbi határozatot hozta meg:

### **Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete 144/2012.(VI.28.) határozata a 2012. évi nem tervezett bevételekkel kapcsolatos előirányzat módosításairól**

- 3) Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete (továbbiakban: Képviselő-testület) az Önkormányzat 2012. évi költségvetésében felhalmozási célra átvett támogatások EU alapoktól című bevételi előirányzatát 11.441 e Ft-tal, a központosított támogatások bevételi előirányzatát: 9.099 e Ft-tal megemeli.
- 4) A Képviselő-testület az Önkormányzat 2012. évi költségvetésének 2012. évi általános tartalék kiadási előirányzatát: 20.540 e Ft-tal megemeli.
- 3) A Képviselő-testület felkéri a Pénzügyi és Vagyongazdálkodási Csoport vezetőjét, hogy a fenti változásokat a költségvetés során következő módosításakor vezesse át a költségvetési rendeleten.

Felelős: Miskolczi Józsefné PVG csoportvezető

Határidő: határozat szerint

#### **Erről értesülnek:**

1. Képviselő-testület tagjai helyben,



2. Hajdú László polgármester helyben,
3. Dr. Gócza Tamás jegyző
4. Miskolczi Józsefné PVG Csoportvezető
5. JNSZ Megyei Kormányhivatal (5001 Szolnok, Pf.:111)
6. Irattár

### **3. Előterjesztés megtárgyalása**

**(Előterjesztés az önkormányzat 2012. évi költségvetéséről szóló 4/2012. (III.09.) önkormányzati rendelet módosítására)**

**Hajdú László polgármester:** a rendelet-tervezetet a Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság megtárgyalta, kéri az elnököt, ismertesse a bizottság javaslatát, majd kéri a jelenlévőket, mondják el hozzászólásaikat.

**Gócza Zoltán elnök:** a bizottság javasolja elfogadásra a rendelet-tervezetet.

**Hajdú László polgármester:** amennyiben kérdés, hozzászólás nincs, kéri a testület tagjait, aki elfogadja Önkormányzat 2012. évi költségvetéséről szóló 4/2012. (III.09.) rendelet módosításáról szóló rendelet-tervezetet, az szavazzon.

Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete egyhangúlag, azaz 9 igen és 0 nem szavazattal, valamint 0 tartózkodással, az alábbi rendeletet alkotta meg:

**Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testületének 11/2012. (VII.02.) önkormányzati rendelete az Önkormányzat 2012. évi költségvetéséről szóló 4/2012. (III.09.) rendelet módosításáról**

(A rendelet a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

### **4. Előterjesztés megtárgyalása**

**(Az önkormányzat vagyonáról és a vagyongazdálkodás szabályairól szóló új önkormányzati rendelet megalkotása)**

**Hajdú László polgármester:** a rendelet-tervezetet a Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság megtárgyalta, kéri az elnököt, ismertesse a bizottság javaslatát, majd kéri a jelenlévőket, mondják el hozzászólásaikat.

**Gócza Zoltán elnök:** a bizottság javasolja elfogadásra a rendelet-tervezetet.

**Hajdú László polgármester:** amennyiben kérdés, hozzászólás nincs, kéri a testület tagjait, aki elfogadja az önkormányzat vagyonáról és a vagyongazdálkodás szabályairól szóló új önkormányzati rendelet megalkotásáról szóló rendelet-tervezetet, az szavazzon.

Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete egyhangúlag, azaz 9 igen és 0 nem szavazattal, valamint 0 tartózkodással, az alábbi rendeletet alkotta meg:

**Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testületének 12/2012. (VI.29.) önkormányzati rendelete az önkormányzat vagyonáról és a vagyongazdálkodás szabályairól**

(A rendelet a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

### **5. Előterjesztés megtárgyalása**

**(A kapcsolódó hitelt igénylő és felvételére jogosult szerződők, víziközmű-hitelt biztosító, lakástakarék-pénztári szerződéseinek feltöltése)**

**Hajdú László polgármester:** az előterjesztést a Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság megtárgyalta, kéri az elnököt, ismertesse a bizottság javaslatát, majd kéri a jelenlévőket, mondják el hozzászólásaikat.

**Gócza Zoltán elnök:** a bizottság javasolja elfogadásra a határozati javaslatot.

**Hajdú László polgármester:** amennyiben kérdés, hozzászólás nincs, kéri a testület tagjait, aki elfogadja a kapcsolódó hitelt igénylő és felvételére jogosult szerződők, víziközmű-hitelt biztosító, lakástakarék-pénztári szerződéseinek feltöltéséről szóló határozati javaslatot, az szavazzon.

Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete egyhangúlag, azaz 9 igen és 0 nem szavazattal, valamint 0 tartózkodással, az alábbi határozatot hozta meg:

**Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete**

**145/2012.(VI.28.) határozata a kapcsolódó hitelt igénylő és felvételére jogosult szerződők, víziközmű-hitelt biztosító, lakástakarék-pénztári szerződéseinek feltöltéséről**

Jászkisér Város Önkormányzatának Képviselő-testülete, a 221/2011.(X.27) határozatával módosított, 194/2011.(IX.29.) határozata (3) bekezdésében foglaltak figyelembevételével, az önkormányzat 2012. év költségvetésében a lakástakarék-pénztári szerződések, szerződés szerinti lejáratának biztosítására elkülönített 2.200 e Ft részbeni felhasználását engedélyezi oly módon, hogy a hitelt igénylő és arra jogosult szerződők (21 fő) lakástakarék-pénztári szerződéseire (27 db), az OTP Kereskedelmi Bank Zrt. (Szolnok, Szapáry út 31.) és a Jászkisér Város Önkormányzata között, víziközmű társulati hitel nyújtására létrejött Ö-4500-2005-001500 számú hitelszerződésben foglaltak teljesítése érdekében összességében: 1.121 eFt pénzeszköz átutalását rendeli el kárenyhítési kötelezettség jogcímen.

Határidő: 2012. június 30.

Felelős: Hajdú László polgármester

**Erről értesülnek:**

- 1./ Képviselő-testület tagjai
- 2./ Hajdú László polgármester
- 3./ Dr. Gócza Tamás jegyző
- 4./ Miskolczi Józsefné csoportvezető
- 5./ Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal
- 6./ Irattár

**6. Előterjesztés megtárgyalása**

**(A víziközmű társulati hitelszerződés módosításának előkészítése)**

**Hajdú László polgármester:** az előterjesztést a Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság megtárgyalta, kéri az elnököt, ismertesse a bizottság javaslatát, majd kéri a jelenlévőket, mondják el hozzászólásaikat.

**Gócza Zoltán elnök:** a bizottság javasolja elfogadásra a határozati javaslatot.

**Miskolczi Józsefné:** az alábbiakat mondja el:

A hitelszerződés 2012. június 30-án lejár. Több mint 600 szerződés fölmondása nincs még elindítva, ezért meg kell hosszabbítani a hitelszerződést. Pénteken mindenképpen el kell menni az OTP-be, akkor lezárják a hitelt és közlik velünk, hogy mennyi a tartozásunk, mennyi az az összeg amire hosszabbítást lehet kérni és ennek feltételeit. A 616 szerződésnek 200 millió forint felett van az állománya, de ezek jelentősen hiányos szerződések 45 kivételével. Vannak olyanok is, akiknek az elszámolás során vissza kell fizetni. A hitel módosítási kérelmet be kellene nyújtani, ezért kérem a jóváhagyását. Tájékoztatást adunk mindenképpen róla. A hitelszerződés módosítása adósság átutemezésnek minősül, ezért állásfoglalást kértünk a Nemzetgazdasági Minisztérium illetékes főosztályától kell-e a Kormány engedélye a futamidő meghosszabbításához. A választ a napokban várjuk. Engedélyeztetés esetén az eljárásrend lényegesen bonyolultabb, hosszabb. Mindent megteszünk a hitel minél előbbi visszafizetéséért.

**Hajdú László polgármester:** amennyiben kérdés, hozzászólás nincs, kéri a testület tagjait, aki elfogadja a víziközmű társulati hitelszerződés módosításának előkészítéséről szóló határozati javaslatot, az szavazzon.

Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete egyhangúlag, azaz 9 igen és 0 nem szavazattal, valamint 0 tartózkodással, az alábbi határozatot hozta meg:

**Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete  
146/2012.(VI.28.) határozata a víziközmű társulati  
hitelszerződés módosításának előkészítéséről**

Jászkisér Város Önkormányzatának Képviselő-testülete (továbbiakban: Képviselő-testület) a 21/2012.(II.09.) határozatának (2) bekezdésében foglalt felhatalmazás kiegészítésével, felhatalmazza Hajdú László polgármestert az OTP Kereskedelmi Bank Zrt. és Jászkisér Város Önkormányzata között, víziközmű társulati hitel nyújtására létrejött Ö-4500-2005-

001500 számú hitelszerződés módosítása tárgyában, szükséges nyilatkozatok megtételére, tárgyalások lefolytatására az OTP Nyrt.-vel és a hitelmódosítási kérelem beadásával az alábbiak szerint:

A Képviselő-testület a hitel visszafizetésének végső határidejét: 2014. június 30-ra, a fizetési ütemezést: 2012. 10. 31-ig 181 millió, 2013. június 30-i 27,3 millió, 2014. június 30-ig 27,3 millió Forint megfizetésére kéri módosítani.

Határidő: 2012. június 29.

Felelős: Hajdú László polgármester

**Erről értesülnek:**

- 1./ Képviselő-testület tagjai
- 2./ Hajdú László polgármester
- 3./ Dr. Gócza Tamás jegyző
- 4./ Miskolczi Józsefné csoportvezető
- 5./ Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal
- 6./ Irattár

**7. Előterjesztés megtárgyalása**

**(A szociális igazgatásról és a szociális ellátások helyi szabályiról szóló önkormányzati rendelet módosítása)**

**Hajdú László polgármester:** a rendelet-tervezetet a Szociális Bizottság megtárgyalta, kéri az elnököt, ismertesse a bizottság javaslatát, majd kéri a jelenlévőket, mondják el hozzászólásaikat.

**Baloghné Dr. Baka Ibolya:** a bizottság javasolja elfogadásra a rendelet-tervezetet.

**Hajdú László polgármester:** amennyiben kérdés, hozzászólás nincs, kéri a testület tagjait, aki elfogadja a szociális igazgatásról és a szociális ellátások helyi szabályiról szóló önkormányzati rendelet módosítását, az szavazzon.

Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete egyhangúlag, azaz 9 igen és 0 nem szavazattal, valamint 0 tartózkodással, az alábbi rendeletet alkotta meg:

**Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testületének 13/2012.(VII.02.) önkormányzati rendelete A szociális igazgatásról és a szociális ellátások helyi szabályairól szóló 6/2012. (III. 30.) önkormányzati rendelet módosításáról**

(A rendelet a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

**8. Előterjesztés megtárgyalása**

**(Egyes önkormányzati rendeletek hatályon kívül helyezése)**

**Hajdú László polgármester:** a rendelet-tervezetet az Ügyrendi Bizottság megtárgyalta, kéri az elnököt, ismertesse a bizottság javaslatát, majd kéri a jelenlévőket, mondják el hozzászólásaikat.

**Sebestyén Ferenc:** a bizottság javasolja elfogadásra a rendelet-tervezetet.

**Hajdú László polgármester:** amennyiben kérdés, hozzászólás nincs, kéri a testület tagjait, aki elfogadja az egyes önkormányzati rendeletek hatályon kívül helyezéséről szóló önkormányzati rendelet módosítását, az szavazzon.

Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete egyhangúlag, azaz 9 igen és 0 nem szavazattal, valamint 0 tartózkodással, az alábbi rendeletet alkotta meg:

**Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testületének 14/2012.(VI.29.) önkormányzati rendelete egyes önkormányzati rendeletek hatályon kívül helyezéséről**

(A rendelet a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

**9. Előterjesztés megtárgyalása**

## **(Előterjesztés Jászkisér Város Polgármesteri Hivatala Ügyrendjének jóváhagyása)**

**Hajdú László polgármester:** az előterjesztést az Ügyrendi Bizottság megtárgyalta, kéri az elnököt, ismertesse a bizottság javaslatát, majd kéri a jelenlévőket, mondják el hozzászólásaikat.

**Sebestyén Ferenc:** a bizottság javasolja elfogadásra a határozati javaslatot.

**Hajdú László polgármester:** amennyiben kérdés, hozzászólás nincs, kéri a testület tagjait, aki elfogadja Jászkisér Város Polgármesteri Hivatala Ügyrendjének jóváhagyásáról szóló határozati javaslatot, az szavazzon.

Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete egyhangúlag, azaz 9 igen és 0 nem szavazattal, valamint 0 tartózkodással, az alábbi határozatot hozta meg:

### **Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete 147/2012.(VI.28.) határozata Jászkisér Város Polgármesteri Hivatala Ügyrendjének jóváhagyásáról**

Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete, Jászkisér Város Polgármesteri Hivatala Ügyrendjét a határozat mellékletében foglalt tartalommal jóváhagyta.

Határidő: azonnal

Felelős: dr. Gócza Tamás jegyző

#### **Erről értesülnek:**

- 1./ Hajdú László polgármester
- 2./ Képviselő-testület tagjai
- 3./ dr. Gócza Tamás jegyző
- 4./ Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal
- 5./ Irattár

#### **Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete 147/2012.(VI.28.) határozat melléklete**

### **Jászkisér Város Polgármesteri Hivatalának Ügyrendje**

Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. örvény (továbbiakban: Ötv. és 35. § (2) bekezdés c) pontjában foglalt felhatalmazás alapján Jászkisér Város Polgármesteri Hivatalának Ügyrendjét a következők szerint hagyja jóvá:

#### **I. fejezet**

### **ÁLTALÁNOS SZABÁLYOK**

1.) Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete (továbbiakban: képviselő-testület) Polgármesteri Hivatal (továbbiakban: polgármesteri hivatal) elnevezéssel egységes hivatalt hoz létre, az önkormányzat működésével, valamint az államigazgatási ügyek döntésre előkészítésével és végrehajtásával kapcsolatos feladatok végrehajtására.

2.) A polgármesteri hivatal működésének alapvető célja a törvények betartása és betartatása, a szakszerű és pártatlan, egyszerű, határozott és gyors ügyintézés, ügyféllel korrekt kapcsolatot ápoló közigazgatás kiépítése és megteremtése.

3.) Az ügyrend hatálya kiterjed a polgármesteri hivatalra, valamint szervezeti egységeire.

4.) (1) A polgármesteri hivatal teljes neve: Jászkisér Város Polgármesteri Hivatala

(2) A polgármesteri hivatal rövidített neve: Polgármesteri Hivatal

(3) A polgármesteri hivatal székhelye: 5137 Jászkisér, Fő út 7.

5.) (1) A polgármesteri hivatal költségvetési szerv.

(2) A polgármesteri hivatal Alapító Okiratát a Képviselő-testület határozattal fogadja el.

6.) (1) A polgármesteri hivatal feladatait és az ellátáshoz szükséges hatásköreit az Ötv., valamint ágazati jogszabályok határozzák meg.

(2) A feladat- és hatáskörök gyűjteményes formája a mindenkori önkormányzatokért felelős Minisztérium által kiadott hatályos Hatásköri Jegyzékben gyűjteményes formába szerkesztett feladatok és hatáskörök közül a polgármesteri hivatal az ott meghatározott jogszabályok alapján ellátja a képviselő-testület, a nemzetiségi önkormányzat, a képviselő-testület bizottságának, a polgármester, a jegyző, a képviselő-testület hivatala ügyintézőjének feladat és hatáskörei közül mindazokat a feladatokat, amelyeket a jogszabályok kötelező, vagy a képviselő-testület által önként vállalt feladat- és hatáskörébe utalnak.

## **II. Fejezet**

### **A POLGÁRMESTERI HIVATAL SZERVEZETE**

7.) (1) A polgármesteri hivatal belső szervezeti egységei az Osztályok. A Polgármesteri Hivatal Osztályai:

- a) Szervezési Osztály,
- b) Hatósági Osztály,
- c) Pénzügyi Osztály.

(2) A hivatal vezető beosztású tisztségviselői a Polgármester a Jegyző, az Aljegyző, a Pénzügyi Osztályvezető

(3) Az Osztályok élén az Osztályvezető áll.

(4) A hivatal belső szervezeti tagolódását az ügyrend *1. melléklete* tartalmazza.

### **A Polgármester**

8.) (1) A polgármester feladat- és hatásköreit az Ötv. és más jogszabályok határozzák meg.

(2) A polgármesteri hivatalt a polgármester a jegyző útján irányítja.

(3) A polgármester közvetlenül irányítja a titkársági feladatokat ellátó ügyintézőt.

(4) A polgármester, mint a hatáskör eredeti jogosultja az átruházott ügyben, amennyiben az ügy jellege, fontossága indokolja közvetlen utasítást adhat az ügyintézőnek a végrehajtásra.

(5) A polgármester irányítja, koordinálja, ellenőrzi és az egyes önkormányzati intézmények tevékenységét, munkáját.

(6) Feladat és hatáskörébe tartozó ügyek végrehajtására, szabályozására belső szabályzatot alkothat.

(7) A polgármester képviseli az önkormányzat egészét és a polgármesteri hivatalt.

(8) A képviselő-testület a polgármesterre ruházza a köztisztviselők teljesítményértékelésével kapcsolatos hatásköreit.

### **A Jegyző**

9.) (1) A polgármesteri hivatalt a jegyző vezeti.

(2) A jegyző a szervezeti egységek vezetőin keresztül közvetlenül irányítja a szervezeti egységek munkáját, a jogszabályoknak megfelelően részt vesz az önkormányzati munkában, ellátja a jogszabályban meghatározott feladatokat.

(3) A jegyző, mint a hatáskör eredeti jogosultja az átruházott ügyet, amennyiben az ügy jellege, fontossága indokolja bármikor hatáskörébe vonhatja.

(4) A jegyző közreműködik a helyi jogszabály előkészítésében.

(5) A jegyző közreműködik a képviselő-testület üléseinek előkészítésében.

(6) A jegyző gondoskodik a képviselő-testület által feladat-körébe utalt feladatok végrehajtásáról.

(7) Feladat és hatáskörébe tartozó ügyek végrehajtására belső szabályzatot alkothat.

(8) A jegyző ellátja a polgármesteri hivatal szakmai képviselőtétét.

### **Az Aljegyző**

10.) (1) Az aljegyző a jegyző helyettese.

(2) A jegyzőt távolléte (pl.: szabadság, betegség miatti távollét) esetén az aljegyző helyettesíti.

(3) Az aljegyző a jegyző irányításával, közvetlenül vezeti a Hatósági Osztály munkáját.

(4) Az aljegyző saját és Osztálya munkáját a hatáskörébe tartozó ügyekben önállóan végzi.

- (5) Az aljegyző átruházott hatáskörben gyakorolja az egyéb munkáltatói jogkört a Hatósági Osztály dolgozói felett.
- (6) Az aljegyző hatáskörébe, illetve a Hatósági Osztály hatáskörébe utalt ügyekben ellátja a jogszabályok által a jegyző hatáskörébe utalt feladatokat.
- (7) Az aljegyző előkészíti a képviselő-testület önkormányzati hatósági hatásköröket érintő jogszabályait és hatósági tárgyú döntési javaslatait.

### **A Pénzügyi Osztályvezető**

- 11.)** (1) A Pénzügyi Osztályvezető a jegyző irányításával, közvetlenül vezeti a Pénzügyi Osztály munkáját.
- (2) A Pénzügyi Osztályvezető átruházott hatáskörben gyakorolja az egyéb munkáltatói jogokat a Pénzügyi Osztály dolgozói felett.
- (3) A Pénzügyi Osztályvezető saját és Osztálya munkáját a hatáskörébe tartozó ügyekben önállóan végzi.
- (4) A Pénzügyi Osztályvezető felelős azért, hogy a képviselő-testület, a polgármester, a jegyző feladat- és hatáskörébe utalt feladatokat a hatáskör jogosultjai megismerjék.
- (5) A Pénzügyi Osztályvezetőnek teljes körű pénzügyi és vagyongazdálkodási tájékoztatási kötelezettsége van felettesei felé.
- (6) A Pénzügyi Osztályvezető önálló gazdálkodási jogkörrel nem rendelkezik.
- (7) A Pénzügyi Osztályvezető fegyelmi és kártérítési felelősséggel tartozik az önkormányzat gazdálkodásának biztonságáért, törvényességéért az Osztály feladatkörébe tartozó ügyekben.
- (8) A Pénzügyi Osztályvezető előkészíti a képviselő-testület önkormányzat pénzügyi, költségvetési, az adó és más díjakról szóló, a vagyonról, a vagyonnal való gazdálkodásról szóló, a lakásokról és a helyiségek bérletéről szóló, a fejlesztésekkel kapcsolatos jogszabályait és döntési javaslatait.

### **A Szervezési Osztály**

- 12.)** A Szervezési Osztály a képviselő-testület és a polgármesteri hivatal munkájának koordinálásával foglalkozik, ennek keretében különösen
- a) ellátja titkársági feladatokat,
  - b) intézi a személyzeti és munkajogi ügyeket,
  - c) gondoskodik a képviselő-testületi ülések előkészítéséről,
  - d) a képviselő-testületi ülések döntéseinek végrehajtásáról, végrehajtatásáról,
  - e) ellátja a kommunikációs és sajtóval kapcsolatos feladatokat,
  - f) ellátja a számítástechnikai, informatikai feladatokat,
  - g) közreműködik önkormányzati rendeletek előkészítésében,
  - h) rész vesz az igazgatás-szervezési feladatokban,
  - i) ellátja a hivatali küldemények továbbításának feladatát,
  - j) ellátja a társulásokkal kapcsolatos ügyek intézését,
  - k) ellátja szervezési és koordinációs feladatokat.

### **A Hatósági Osztály**

- 13.)** (1) A Hatósági Osztály ellátja a jegyző hatáskörébe utalt államigazgatási feladatokat, a képviselő-testület hatáskörébe utalt önkormányzati hatósági feladatokat, valamint a polgármester hatáskörébe utalt hatósági feladatokat, valamint minden olyan feladatot, amely jellege hatósági feladattal összefügg.
- (2) A Hatósági Osztály ellátja különösen
- a) a szociális és gyámügyi igazgatási,
  - b) az ipari és kereskedelmi igazgatási,
  - c) a mezőgazdasági igazgatási,
  - d) az egészségügyi igazgatási,
  - e) az egészség- és nyugdíjbiztosítási igazgatási,
  - f) a közterület-felügyelettel,
  - g) az igazságügyi igazgatási,
  - h) a választással, népszavazással, népi kezdeményezéssel, választási eljárással,
  - i) a panaszügyintézésel,

- j) anyakönyvi igazgatással,
- k) a menekültekkel és idegenrendészettel,
- l) polgárok személyi adatainak és lakcímének nyilvántartásával kapcsolatos, ügyek intézését, valamint,
- m) egyéb igazgatási feladatokkal kapcsolatos ügyeket,
- o) ellátja az iktatási, irattári ügyintézésrel kapcsolatos feladatokat,
- p) a katasztrófavédelmi feladatokat,
- q) ellátja a hivatali küldemények továbbításának feladatát,

(3) A Hatósági Osztály közreműködik a képviselő-testület önkormányzati hatósági jogszabályok megalkotásában, abban előkészítő feladatot ellátva.

### **A Pénzügyi Osztály**

**14.)** (1) A Pénzügyi Osztály ellátja a polgármesteri hivatal pénzügyi, vagyongazdálkodási és költségvetési, a polgármesteri hivatal gazdálkodásával, valamint az önkormányzat fejlesztésével és településüzemeltetéssel, bevételek beszedésével kapcsolatos feladatokat.

(2) A Pénzügyi Osztály ellátja különösen

- a) a könyvelési,
- b) a normatíva igénylési és elszámolási,
- c) a pénzforgalmi
- d) a pénzkezelési,
- e) a számlakezelési,
- f) a házipénztári,
- g) a kis értékű tárgyi eszközök nyilvántartása,
- h) a beszámolási,
- i) hátralékbeszédési,
- j) valamint más pénzügyi jellegű feladatokat,
- k) a portaszolgálati,
- l) és takarítási feladatokat
- m) az adózással, adóigazgatással, adóvégrehajtással kapcsolatos feladatokat,
- n) az egészségügyi finanszírozással kapcsolatos feladatokat,
- o) a víziközmű társulat megszűnésével és a csatorna beruházással kapcsolatos pénzügyi feladatokat,
- p) víziközmű érdekeltségi hozzájárulásokkal kapcsolatos ügyintézését,
- q) a beruházások és fejlesztések pénzügyi feladatait,
- r) a pályázatok előkészítésével és elkészítésével kapcsolatos feladatokat,
- s) út-, és járdafenntartási és felügyeleti feladatokat,
- sz) a közművekkel kapcsolatos feladatokat,
- t) ingatlanok kezelésével, nyilvántartásával kapcsolatos feladatokat,
- y) hivatali célú anyagbeszerzési feladatokat,
- u) egyéb gazdálkodási jellegű feladatokat,
- v) az önkormányzati társulásokkal ill. intézményi társulással kapcsolatos feladatokat,
- z) a közfoglalkoztatással kapcsolatos feladatokat.

(3) A Pénzügyi Osztály közreműködik a képviselő-testület önkormányzati pénzügyi, gazdálkodási jogalkotásban, előkészíti a költségvetési, zárszámadási, az adó és más díjakról szóló rendeleteket, a vagyonról, a vagyonnal való gazdálkodásról szóló rendeleteket, a lakásokról és a helyiségek bérletéről szóló rendeleteket a fejlesztésekkel kapcsolatos rendeleteket, valamint az ehhez kapcsolódó más előterjesztéseket.

### **A munkacsoportok**

**15.)** (1) A munkacsoport a polgármesteri hivatal, olyan jellegű eseti és időszakos feladatait látja el, amely több csoport ügyintézőjének feladat- és ügykörébe tartozik.

(2) A munkacsoport vezetője a polgármesteri hivatal vezető beosztású tisztviselője.

(3) A polgármesteri hivatalban állandó jelleggel működik a katasztrófavédelmi munkacsoport, a közbeszerzési, közigazgatás fejlesztési munkacsoport.

- (4) A katasztrófavédelmi csoport feladata a gyors és hatékony feladatellátás, operatív irányítás rendkívüli helyzet veszélye, vagy bekövetkezése esetén.
- (5) A katasztrófavédelmi munkacsoport vezetője a polgármester, tagja: műszaki ügyintéző, igazgatási ügyintéző, pénzügyi ügyintéző.
- (6) A közbeszerzési munkacsoport feladata az önkormányzati közbeszerzési eljárások lefolytatása.
- (7) A közbeszerzési munkacsoport vezetője a jegyző, tagja műszaki ügyintéző, pénzügyi ügyintéző.
- (8) A közigazgatás fejlesztési munkacsoport feladata a polgármesteri hivatal működésének figyelemmel kísérése, javaslattétel a hivatal szabályozására a szabályzatok és jogszabályok alapján.
- (9) A közigazgatás fejlesztési munkacsoport tagja a jegyző, aljegyző, pénzügyi ügyintéző.
- (10) A munkacsoportok beosztását a jegyző külön utasításban határozza meg.

### **Az ügyintéző**

- 16.) (1) A polgármesteri hivatal ügyintézője köteles a feladatkörébe tartozó ügyekben törvényesen, vezetője által adott írásbeli, vagy szóbeli utasításoknak megfelelően legjobb tudása szerint eljárni.
- (2) Az ügyintéző munkájáért feyelmi és kártérítési felelősséggel tartozik.
- (3) A polgármesteri hivatal köztisztviselői, közalkalmazotti, munka törvénykönyve hatálya alá tartozó munkavállalói számára készített munkaköri leírások tartalmazzák a polgármesteri hivatal dolgozóinak feladat- és hatásköreit.

### **III. fejezet**

## **A POLGÁRMESTERI HIVATAL MŰKÖDÉSE**

### **Munkarend és Ügyfélfogadási rend**

- 17.) A polgármesteri hivatal munkarendjét az ügyrend 2. *melléklete* tartalmazza.
- 18.) A polgármesteri hivatal, a polgármester és a jegyző ügyfélfogadási rendjét az ügyrend 3. *számú melléklete* tartalmazza.
- 19.) (1) A polgármester, vagy a jegyző a 2. számú mellékletben meghatározottaktól eltérően kivételes esetben ügyeleti munkarendet is elrendelhet.
- (2) Ügyeleti munkarend a rendes szabadság munkáltató általi kiadását jelenti a dolgozók számára, oly módon, hogy a munkaszüneti, vagy ünnepnapokhoz kapcsolódóan a hivatalban az ügyfélfogadás zavartalansága érdekében Osztályként legalább egy fő végez munkát.

### **Irányítás, vezetés, együttműködés**

- 20.) (1) A polgármesteri hivatalt a polgármester a jegyző útján irányítja.
- (2) A polgármesteri hivatal hivatalvezetői feladatait a jegyző látja el.
- (3) A polgármester, a jegyző, valamint az egyes Osztályok hivatalos ügy elintézésében munkájuk során hivatali úton érintkeznek egymással.
- 21.) (1) A vezetői utasítást a polgármester, a jegyző vagy a polgármesteri hivatal szervezeti egységének vezetője adhat ki a beosztott számára.
- (2) A polgármester utasítását a jegyzővel közli.
- (3) A jegyző utasítását közli, vagy a polgármester által kiadott utasítás haladéktalanul továbbítja az ügy elintézésében illetékes szervezeti egység vezetőjének.
- (4) A vezetői utasítást a szervezeti egység vezetője változatlan formában és tartalommal haladéktalanul közli azzal az ügyintézővel, akinek az ügy elintézése feladatkörébe tartozik. Az ügyintéző köteles az utasításban foglaltaknak a vonatkozó munkajogi előírások betartása szerint eleget tenni.
- (5) A polgármester, valamint a jegyző közvetlenül is adhat utasítást a polgármesteri hivatal köztisztviselőjének, ez esetben azonnali tájékoztatási kötelezettsége áll fenn – polgármester közvetlen utasítása esetén a jegyző, valamint – a szervezeti egység vezetője felé.
- (6) Amennyiben az adott vezetővel, ügyintézővel az utasítás nem közölhető az eredetivel megegyező formában, úgy vele írásban is közölhető szóbeli utasítás.



(7) Szervezeti egység vezetője csak az általa vezetett szervezeti egységben munkát végző, vagy az oda beosztott dolgozónak adhat utasítást.

#### **Az értekezlet**

**22.)** (1) A polgármesteri hivatal szükség esetén hivatali értekezletet tart.

(2) A hivatali értekezletet a polgármester hívja össze és vezeti.

(3) A polgármestert e jogkörében távollétében a jegyző helyettesíti.

(4) A hivatali értekezlet állandó témája a hivatal dolgozóinak tájékoztatása a képviselő-testület döntéseiről, ülésein történekről, illetve a képviselő-testület soron következő ülésén tárgyalandó napirend témájáról.

(5) A polgármester egyetértésével, ezenkívül megtárgyalható minden olyan téma, amely jellegénél fogva a hivatal működését érinti.

**23.)** (1) A polgármester vagy a jegyző a hivatal szervezeti egységeinek vezetői részvételével szükség szerinti gyakorisággal vezetői értekezletet tart.

(2) A szervezeti egység vezetője szervezeti szükség szerinti, vagy vezetője által meghatározott gyakorisággal egység szintű értekezletet tart.

**24.)** A hivatali értekezletről, vezetői értekezletről emlékeztető készítését is elrendelheti az értekezlet összehívója.

#### **IV. fejezet**

#### **Vegyes rendelkezések**

**25.)** Ez az Ügyrend 2012. július 1. napján lép hatályba.

**26.)** (1) Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete külön rendeletben szabályozza a köztisztviselőket megillető szociális, jóléti, és kegyeleti ellátásokat, valamint egyéb juttatásokat.

(2) A vagyonynyilatkozat-tételi kötelezettséggel járó munkaköröket Az Ügyrend 4. melléklete tartalmazza.

(3) A polgármesteri hivatalban közszolgálati, közalkalmazotti, vagy munkajogviszony hatálya alá tartozó dolgozók munkaköri leírásait az Ügyrendhatályba lépésétől számított 30 napon belül kell felülvizsgálnia munkáltatói, vagy egyéb munkáltatói jogkör gyakorlójának.

Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete jóváhagyta .... határozatával.

P. H.

Hajdú László  
polgármester

dr. Gócza Tamás  
Jegyző

1. melléklet Jászkisér Város Polgármesteri Hivatala Ügyrendjéhez

<b>Polgármesteri Hivatal Szervezete</b>					
<b>Polgármester</b>					
<b>Jegyző</b>					
<i>Pénzügyi Osztály</i>		<i>Hatósági Osztály</i>		<i>Szervezési Osztály</i>	
1 fő osztályvezető köztisztviselő		1 fő aljegyző köztisztviselő		jegyző	
álláshely	képesítés	álláshely	képesítés	álláshely	képesítés
4 fő köztisztviselő	pénzügyi ügyintéző	1 fő köztisztviselő	belügyi igazgatási ügyintéző	1 fő köztisztviselő	igazgatási ügyintéző
2 fő köztisztviselő	pénzügyi ügyintéző (pénztáros)	3 fő köztisztviselő	szociális ügyintéző	1 fő köztisztviselő	titkársági ügyintéző
2 fő köztisztviselő	vagyongazdál- kodási ügyintéző	1 fő köztisztviselő	gyámügyi ügyintéző	1 fő köztisztviselő	személyzeti ügyintéző
1 fő köztisztviselő	Műszaki és vagyongazdál- kodási ügyintéző	1 fő köztisztviselő	közterület- felügyelő	1 fő Mt. hatálya alá tartozó alkalmazott	informatikus
2 fő köztisztviselő	Adóigazgatás, adóvégrehajtás	1 fő köztisztviselő	igazgatási ügyintéző	1 fő Mt. hatálya alá tartozó alkalmazott	Sajtó és honlapfele- lős
1 fő köztisztviselő	Pénzügyi ügyintéző (követelés- kezelés)	1 fő köztisztviselő	iktató-irattári ügyintéző		
2 fő fizikai alkalmazott	takarító, porta	1 fő közalkalmazott	postázás		
		1 fő ügykezelő	iktató-irattári ügyintéző		
<i>Álláshelyek összesen:</i>					
<i>14+1 fő</i>		<i>10+1 fő</i>		<i>5 fő</i>	
<i>29+3 fő</i>					

2. melléklet Jászkisér Város Polgármesteri Hivatala Ügyrendjéhez  
A polgármesteri hivatal munkarendje

	<b>Hétfő</b>	<b>Kedd</b>	<b>Szerda</b>	<b>Csütörtök</b>	<b>Péntek</b>
Munkakezdés ideje:	7,30 órakor	7,30 órakor	7,30 órakor	7,30 órakor	7,30 órakor
Munka legkorábbi befejezése:	16, 00 órakor	16, 00 órakor	17, 00 órakor	16, 00 órakor	13,30 órakor
Munkaidő:	8,25 h	8,25 h	9,25 h	8,25 h	6 h
Ebédidő:	12,00 órától 12,45 óráig				-

3. melléklet Jászkisér Város Polgármesteri Hivatala Ügyrendjéhez

**A polgármesteri hivatal, a polgármester és a jegyző  
ügyfélfogadási rendje**

	<b>Hétfő</b>	<b>Kedd</b>	<b>Szerda</b>	<b>Csütörtök</b>	<b>Péntek</b>
Ügyfélfogadás kezdete és vége délelőtt a polgármesteri hivatalban:	8,00 órától 12,00 óráig	Ügyfélfogadás nincs	8,00 órától 12,00 óráig	Ügyfélfogadás nincs	8,00 órától 12,00 óráig
Ügyfélfogadás kezdete és vége délután a polgármesteri hivatalban:	13,00 órától 16, 00 óráig	Ügyfélfogadás nincs	13,00 órától 17, 00 óráig	Ügyfélfogadás nincs	-
Ügyfélfogadás ideje a polgármesteri hivatalban:	7 h	-	8 h	-	4 h
A polgármester ügyfélfogadási ideje:	-	-	8,00 órától 12,00 óráig	-	-
A jegyző ügyfélfogadási ideje:	-	-	8,00 órától 12,00 óráig	-	-

4. melléklet Jászkisér Város Polgármesteri Hivatala Ügyrendjéhez  
A vagyonyilatkozat-tételi kötelezettséggel járó munkakörök

**JÁSZKISÉR VÁROS POLGÁRMESTERI HIVATALÁBAN VAGYONYILATKOZAT-  
TÉTELI KÖTELEZETTSÉGGEL JÁRÓ MUNKAKÖRÖK JEGYZÉKE**

Az egyes vagyonyilatkozat-tételi kötelezettségekről szóló 2007. évi CLII. törvény 3. § és 4. §-a alapján Jászkisér Város Polgármesteri Hivatalában a vagyonyilatkozat-tételi kötelezettséggel járó munkakörök az alábbiak:

<i>Sor- szám</i>	<i>Munkakör/ feladatkör megnevezése</i>	<i>Vagyonyilatkozat- tételi kötelezettség gyakorisága</i>
1.	<b>Jegyző</b>	Évenként
2.	<b>Aljegyző</b>	Évenként
3.	<b>Közbeszerzési eljárásban, illetve ellenőrzésében résztvevők</b>	Évenként
3/a.	Közbeszerzési és pályázat-előkészítő	Évenként
3/b.	Pénzügyi Osztályvezető	Évenként
4.	<b>Közigazgatási hatósági ügyben eljáró</b>	Két évenként
4/a.	Általános hatósági ügyintéző	Két évenként
4/b.	Adóigazgatási ügyintéző	Két évenként
4/c.	Szociális ügyintéző	Két évenként
4/d.	Gyámügyi ügyintéző	Két évenként
4/e.	Műszaki ügyintéző	Két évenként
4/f.	Anyakönyvvezető és népeségnyilvántartó	Két évenként
4/g.	Közterület-felügyelő	Két évenként
5.	<b>Költségvetési és egyéb pénzeszközök felett javaslatételre jogosultak</b>	Két évenként
5/a.	Költségvetési ügyintéző	Két évenként
5/b.	Vagyonyilvántartó ügyintéző	Két évenként
5/c.	Lakás és helyiséggazdálkodási ügyintéző	Két évenként

**10. Előterjesztés megtárgyalása**

**(Pályázat benyújtása 2012. július 02. – 2012. november 30. közötti időszakra vonatkozó hosszú időtartamú közfoglalkoztatásra)**

**Hajdú László polgármester:** az előterjesztést a Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság megtárgyalta, kéri az elnököt, ismertesse a bizottság javaslatát, majd kéri a jelenlévőket, mondják el hozzászólásaikat.

**Gócza Zoltán:** a bizottság javasolja elfogadásra a határozati javaslatot.

**Hajdú László polgármester:** amennyiben kérdés, hozzászólás nincs, kéri a testület tagjait, aki elfogadja Jászkisér Város Polgármesteri Hivatala Ügyrendjének jóváhagyásáról szóló határozati javaslatot, az szavazzon.

Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete egyhangúlag, azaz 9 igen és 0 nem szavazattal, valamint 0 tartózkodással, az alábbi határozatot hozta meg:

**Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete  
148/2012.(VI.28.) határozata pályázat benyújtása 2012.  
július 02. - 2012. november 30. közötti időszakra hosszú  
időtartamú közfoglalkoztatásra**

- 1) Jászkisér Város Önkormányzatának Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) a 2012. július 02. - 2012. november 30. között tartó időszakra hosszú időtartamú közfoglalkoztatásra pályázatot nyújt be a Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal Munkaügyi Központ Jászberényi Kirendeltségéhez.
- 2) A Képviselő-testület a pályázathoz szükséges 739.195,- Ft saját erőt Jászkisér Város Önkormányzata 2012. évi költségvetésében, a közfoglalkoztatásra elkülönített keret terhére biztosítja.
  - A pályázat időtartama 2012. július 02. - 2012. november 30.
  - A foglalkoztatottak szám maximum: 15 fő napi 6 órás munkaidőben.
  - A pályázat teljes költségvetése: 4.927.970,- Ft, melyből a támogatás összege (85%) 4.188.775,- Ft, a saját erő összege (15%) 739.195,- Ft.
- 3) A Képviselő-testület felhatalmazza Hajdú László polgármestert a pályázattal kapcsolatos dokumentumok aláírására.

Felelős: Hajdú László polgármester  
Határidő: azonnal, ill. határozat szerint

**Erről értesülnek:**

- 1./ Képviselő-testület tagjai
- 2./ Hajdú László polgármester
- 3./ Dr. Gócza Tamás jegyző
- 4./ Miskolci Józsefné pénzügyi és vagy.gazd csop.vez
- 5./ Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal  
Munkaügyi Központja Jászberényi Kirendeltsége.
- 6./ Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal
- 7./ Irattár

**11. Előterjesztés megtárgyalása**

**(Az Önkéntes Tűzoltó Egyesület Jászkisér támogatása belvív védekezéshez szükséges eszközök beszerzéséhez szükséges pályázati saját erő és kapcsolódó működési kiadásokhoz)**

**Hajdú László polgármester:** az előterjesztést a Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság megtárgyalta, kéri az elnököt, ismertesse a bizottság javaslatát, majd kéri a jelenlévőket, mondják el hozzászólásaikat.

**Gócza Zoltán:** a bizottság javasolja elfogadásra a határozati javaslatot.

**Hajdú László polgármester:** a Képviselő-testület 1 millió Ft összegű vissza nem térítendő támogatást nyújt a Tűzoltóság részére. Úgy gondolja, hogy a Képviselő-testület korrekt módon támogatja a Tűzoltóság működését.

Amennyiben kérdés, hozzászólás nincs, kéri a testület tagjait, aki elfogadja az Önkéntes Tűzoltó Egyesület Jászkisér támogatása belvív védekezéshez szükséges eszközök beszerzéséhez szükséges pályázati saját erő és kapcsolódó működési kiadásokról szóló határozati javaslatot, az szavazzon.

Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete egyhangúlag, azaz 9 igen és 0 nem szavazattal, valamint 0 tartózkodással, az alábbi határozatot hozta meg:

**Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete  
149/2012.(VI.28.) határozata Az Önkéntes Tűzoltó  
Egyesület Jászkisér támogatása belvíz védekezéshez  
szükséges eszközök beszerzéséhez szükséges pályázati saját  
erő és kapcsolódó működési kiadásokhoz**

- 11) Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete (továbbiakban: Képviselő-testület) a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 8. § (5) bekezdésében foglalt hatáskörében eljárva – az önkormányzat 2012. évi költségvetéséről szóló 4/2012. (III.09.) önkormányzati rendeletében elkülönített általános tartalék terhére Az Önkéntes Tűzoltó Egyesület Jászkisér (5137 Jászkisér, Fő út 7.) részére 1.000.000 forint vissza nem térítendő támogatást biztosít, a Helyi Vidékfejlesztési Stratégiák LEADER fejezet keretében Belvíz védekezéshez szükséges eszközök beszerzéséhez, melyből a támogatott 500.000 Ft-ot fejlesztési és 500.000 Ft-ot működési célra használhat fel.
- 12) Az Önkéntes Tűzoltó Egyesület Jászkisér a támogatás összegével a támogatási szerződés szerint köteles elszámolni, a pályázat lezárását követően.
- 13) A Képviselő-testület felhatalmazza Hajdú László polgármestert a támogatási szerződés aláírására.

Felelős: Hajdú László polgármester  
Határidő: 2012. 07. 31.

**Erről értesülnek:**

1. Képviselő-testület tagjai helyben,
2. Hajdú László polgármester helyben,
3. Dr. Gócza Tamás jegyző
4. Miskolczi Józsefné PVG Csoportvezető
5. JNSZ Megyei Kormányhivatal (5001 Szolnok, Pf.:111)
6. Balog László Egyesületi Elnök
7. Irattár

**12. Előterjesztés megtárgyalása**

**(Előterjesztés a Jászkisér Gyermekeiért Alapítvány támogatására)**

**Hajdú László polgármester:** elmondja, hogy az ülésen került kiadásra a Jászkiséri Aerobic Csoport kérelme, melyben 80 ezer Ft összeget kér támogatásként a csoport vezetője az abádszalóki táborozáshoz, mely a Jászkisér Gyermekeiért Alapítványon keresztül, célirányosan kerülne felhasználásra. Jászkisér Város Önkormányzata 2012. évi költségvetésében a civil szervezetek részére elkülönített keretben mennyi összeg áll még rendelkezésre?

A Jászkisér Gyermekeiért Alapítvány 100 ezer forint összegű, vissza nem térítendő, működési célú támogatást kér a Képviselő-testülettől.

Az előterjesztést a Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság megtárgyalta, kéri az elnököt, ismertesse a bizottság javaslatát, majd kéri a jelenlévőket, mondják el hozzászólásaikat.

**Gócza Zoltán:** a bizottság javasolja az Alapítvány működési célú támogatására a 100 ezer Ft összegű támogatást, az Aerobic Csoport támogatására pedig 40-50 ezer Ft összegben javasolja a támogatást.

**Hozzászólások:**

**Miskolczi Józsefné:** a civil szervezetek részére elkülönített keretben 800ezer Ft összeg még felhasználható.

**Gubiczné Dr. Csejtej Erzsébet:** az Aerobic Csoport 2011 évben is kérelemmel fordult a testület felé a nyári táboroztatást támogatásával kapcsolatban, és mintha akkor is nagyon későn jelezték volna ez irányú kérelmüket.

**Sebestyén Ferenc:** az Aerobic Csoport részére 40 ezer Ft összegű támogatást javasol megállapítani.

**Kiss Lajos alpolgármester:** mint iskolaigazgató elmondja, hogy az Aerobic Csoport táborozását a Csete Balázs Általános Iskola is támogatja 60 ezer Ft összeggel.

Az Önkormányzat az Ifjúságbarát Önkormányzat pályázaton nyert 100.000 Ft-ot. Nem lehet esetleg ezt az összeget erre a támogatásra felhasználni?

**Hajdú László polgármester:** az Ifjúságbarát Önkormányzat pályázattal járó anyag és tárgyi jutalom a 2012. augusztusi ünnepi közgyűlésen kerül átadásra, nem javasolja, hogy olyan összegről hozzanak döntést, ami még nincs az önkormányzat számláján.

**Balogh György:** javasolja az Aerobic Csoport részére megállapítani a támogatás összegét. Az aerobic csoport Jászkisér város hírnevét öregbíti a határon túl is, és a városban is lehet rájuk számítani.

**Gál András:** elmondja, hogy az Aerobic Csoport a Jászkisér Gyermekéiért Alapítványhoz sem nyújtott be támogatási kérelmet, mert bízott abban, hogy a Képviselő-testület támogatja a táborozásukat.

**Hajdú László polgármester:** a gyerekek sokat és keményen dolgoznak az aerobic edzéseken, és valóban a rendezvényeken lehet rájuk számítani. Javasolja a 80 ezer Ft összegű támogatás részükre biztosítani.

Amennyiben több kérdés, hozzászólás nincs, kéri a testület tagjait, aki elfogadja Jászkisér Gyermekéiért Alapítvány támogatásáról szóló határozati javaslatot, az szavazzon.

Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete egyhangúlag, azaz 9 igen és 0 nem szavazattal, valamint 0 tartózkodással, az alábbi határozatot hozta meg:

**Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete  
150/2012.(VI.28.) határozata a Jászkisér Gyermekéiért  
Alapítvány támogatásáról**

- 11) Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete (továbbiakban: Képviselő-testület) a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 10. § (1) bekezdés d) pontjában foglalt hatáskörében eljárva – az önkormányzat 2012. évi költségvetéséről szóló 4/2012. (III.09.) önkormányzati rendeletében civil szervezetek részére elkülönített keret terhére a Jászkisér Gyermekéiért Alapítvány (5137 Jászkisér, Fő út 4.) részére 100.000 Forint vissza nem térítendő működési célú támogatást biztosít.
- 12) A Jászkisér Gyermekéiért Alapítvány a támogatás összegével a támogatási szerződés szerint 2013. 01. 15-ig köteles elszámolni.
- 13) A Képviselő-testület felhatalmazza Hajdú László polgármestert a támogatási szerződés aláírására.

Felelős: Hajdú László polgármester  
Határidő: 2012. 07. 31

**Erről értesülnek:**

1. Képviselő-testület tagjai helyben,
2. Hajdú László polgármester helyben,
3. Dr. Gócza Tamás jegyző
4. Miskolczi Józsefné PVG Csoportvezető
5. JNSZ Megyei Kormányhivatal (5001 Szolnok, Pf.:111)
6. Jászkisér Gyermekéiért Alapítvány
7. Irattár

**Hajdú László polgármester:** kéri a testület tagjait, aki elfogadja Jászkisér Gyermekéiért Alapítvány célirányos felhasználású támogatását, 80 ezer Ft összegben, az szavazzon.

Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete egyhangúlag, azaz 9 igen és 0 nem szavazattal, valamint 0 tartózkodással, az alábbi határozatot hozta meg:

**Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete**  
**151/2012.(VI.28.) határozata a Jászkisér Gyermekeiért**  
**Alapítvány célirányos felhasználású támogatásáról**

- 1) Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete (továbbiakban: Képviselő-testület) a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 10. § (1) bekezdés d) pontjában foglalt hatáskörében eljárva – az önkormányzat 2012. évi költségvetéséről szóló 4/2012. (III.09.) önkormányzati rendeletében civil szervezetek részére elkülönített keret terhére a Jászkisér Gyermekeiért Alapítvány (5137 Jászkisér, Fő út 4.) részére célirányos felhasználású 80.000 Forint vissza nem térítendő működési célú támogatást biztosít, melyet az Alapítvány a jászkiséri aerobic sportot tanuló gyermekek érdekében használhat fel.
- 2) A Jászkisér Gyermekeiért Alapítvány a támogatás összegével a támogatási szerződés szerint 2013. 01. 15-ig köteles elszámolni.
- 3) A Képviselő-testület felhatalmazza Hajdú László polgármestert a támogatási szerződés aláírására.

Felelős: Hajdú László polgármester  
Határidő: 2012. 07. 31

**Erről értesülnek:**

1. Képviselő-testület tagjai helyben,
2. Hajdú László polgármester helyben,
3. Dr. Gócza Tamás jegyző
4. Miskolczi Józsefné PVG Csoportvezető
5. JNSZ Megyei Kormányhivatal (5001 Szolnok, Pf.:111)
6. Jászkisér Gyermekeiért Alapítvány
7. Irattár

**13. Előterjesztés megtárgyalása**

**(Előterjesztés a köztisztviselők szociális, jóléti, kulturális és egészségügyi juttatásairól, szociális és kegyeleti támogatásairól szóló rendelet megalkotására)**

**Hajdú László polgármester:** a rendelet-tervezet írásban kiadásra került, melyet előzetesen véleményezett a Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság. Kéri a bizottság elnökét, ismertesse javaslatukat, majd kéri a jelenlévőket, mondják el hozzászólásaikat.

**Gócza Zoltán elnök:** a Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság a rendelet-tervezetet megtárgyalta, azt javasolja elfogadásra a Képviselő-testületnek.

**Hajdú László polgármester:** amennyiben kérdés, hozzászólás nincs, kéri a testület tagjait, aki elfogadja a köztisztviselők szociális, jóléti, kulturális és egészségügyi juttatásairól, szociális és kegyeleti támogatásairól szóló rendelet-tervezetet, az szavazzon.

Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete egyhangúlag, azaz 9 igen és 0 nem szavazattal, valamint 0 tartózkodással, az alábbi rendeletet alkotta meg:

**Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testületének 15/2012.(VI.29.) önkormányzati rendelete a köztisztviselők szociális, jóléti, kulturális és egészségügyi juttatásairól, szociális és kegyeleti támogatásairól**

(A rendelet a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

**14. Előterjesztés megtárgyalása**

**(Előterjesztés térfigyelő kamerarendszer kiépítése)**

**Hajdú László polgármester:** a napirendi pont írásban kiadásra került, melyet előzetesen véleményezett a Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság. Kéri az elnököt, ismertesse javaslatukat, majd kéri a jelenlévőket, mondják el hozzászólásaikat.



**Gócza Zoltán elnök:** a bizottság javasolja a Képviselő-testületnek elfogadásra, a 10 db térfigyelő kamera kihelyezését a település pontjain, melynek fedezete a képviselők, a polgármester és az alpolgármesterek által felajánlott tiszteletdíj összege.

**Hozzászólások:**

**Dr. Góczy Tamás jegyző:** a település 10 pontjára kihelyezendő térfigyelő kamerák helyeit a rendőrséggel egyeztetni fogják. A Rendőr-főkapitányság részére a határozati kivonat megküldésre fog kerülni, egyben kéri, hogy a térfigyelő kamerarendszer szervere a rendőrség épületében kerüljön elhelyezésre, valamint az üzemeltetésre vonatkozóan megkötik a szerződést, ill. a Jászkiséri Polgárőrséggel megállapodást, az üzemeltetésre vonatkozóan. A térfigyelő kamerák beszerzésére 3 árajánlatot bekérnek, melyek közül a legkedvezőbb kerül elfogadásra, ill. a kiépítése valószínűleg ugyanúgy történhet, mint a webkamerák esetében történt. Tehát ezek a kamerák rögzítenek, a felvételei nem kerülnek fel a honlapra, csak a polgárőrség és a rendőrség tekinthet be a felvételekbe.

**Hajdú László polgármester:** azok a webkamerák, amelyek a honlapon láthatóak, azok maradjanak továbbra is meg, de szükséges a megfelelő beállítást elvégezni rajtuk. A képújságban is jelenjen meg, hogy a Képviselő-testület mit tesz a település közbiztonsága érdekében. Javasolja, hogy szabjanak egy határidőt, ami alatt reálisan kivitelezhető a térfigyelő kamerák kiépítése.

**Madarász Sándor:** az alábbiakat mondja el:

Egyedül azért nem tudja vállalni ezt a feladatot, mert a térfigyelő kamerák kiépítéséhez áramra van szükség. Nagy Gyula villanyszerelő segítségével kerülne az elektromos áram kivezetésre, de - érthető módon – ellenszolgáltatásért tudná vállalni a munkát, hiszen mindenki tudja, milyen helyzetben vannak a vállalkozók. A 6 db webkamerát ő szabad idejében, ellenszolgáltatás nélkül helyezte el a településen és üzemeltette. Nagy Gyulával természetesen egyeztetett a munkával kapcsolatban, ezért most kérdezi a Képviselő-testületet, van-e arra lehetőség, hogy a kamerarendszer felszereléséért ellenszolgáltatást kapjanak, kapjunk? Vagy a szabadidőben, amikor éppen ráérünk, akkor végezzük el a munkát. Mert ha a Képviselő-testület úgy dönt, hogy ezért a munkáért valamilyen díjazást ad, akkor ez a munka lesz az első. Akkor tudják kb. a hónap végére – amennyiben a kamerákat be tudják szerezni a jövő héten – , tehát 2012. július 31-ig el tudják végezni a munkát. Ha viszont csak a szabadidejükben tudják végezni a munkát, akkor nem valószínű, hogy határidőre végeznék.

**Sebestyén Ferenc:** milyen összegben gondolták a kamerák felszerelését elvégezni?

**Madarász Sándor:** 2011 évben kért árajánlatot a webkamerák felszerelési munkálataira, akkor 10ezer Ft/db összegért végezték volna ezt a munkát. Ezt az árajánlatot figyelembe véve, bruttó 10.000 Ft/db összegért végeznék ők is a munkát Nagy Gyulával. (Elmondja, hogy az előterjesztés mellékletében a kamerák kihelyezési költségei bruttó árban kerültek feltüntetésre.)

**Gócza Zoltán:** véleménye szerint reális az árajánlat, nem lehet elvárni, hogy térítésmentesen végezzék a munkát. Ilyen esetben kell más vállalkozótól is árajánlatot kérni?

**Hajdú László polgármester:** véleménye szerint nem kellene felvállalni, hogy a munkát kiadják úgy, hogy nem kérnek más árajánlatokat is.

**Baloghné Dr. Baka Ibolya:** a képviselők ajánlották fel a térfigyelő kamerákra a tiszteletdíjukat, nem dönthet a testület a saját pénzéről?

**Dr. Góczy Tamás jegyző:** mivel a képviselők lemondtak a tiszteletdíjuk bizonyos összegéről, így az már közpénznek minősül.

**Hajdú László polgármester:** Madarász Sándor képviselőnek milyen vállalkozása van?

**Madarász Sándor:** szellemi szabad foglalkozás a megnevezés és rendelkezik adószámmal is, Nagy Gyula villanyszerelő is tud készpénzfizetési számlát kiállítani.

**Hajdú László polgármester:** a kamerák az önkormányzat tulajdonában maradnának, az üzemeltetés pedig a Jászkiséri Polgárőrség feladata lenne. Akkor megállapodást nem kell azzal a tulajdonossal kötni, akinek az ingatlanára kihelyezésre kerülne a térfigyelő kamera? Mert ezt figyelembe véve, nem is kellene még

határidőt megjelölni a feladat elvégzésére, hiszen még a pontos helyeket tisztázni kellene. Elmondja továbbá, hogy legalább 3 árajánlat bekérését javasolja, valamint az sem vet jó fényt a testületre, hogy egy képviselőnek kerül kifizetésre az összeg. Addig, míg egy képviselő vagy a polgármester térítésmentesen vállal el egy feladatot, azt mindenki elfogadja, de ha már pénzt kap érte, az nagy támadási felület.

**Madarász Sándor:** ő akkor nem kér érte anyagi juttatást, csak Nagy Gyula mint villanszerelő kapjon érte anyagi díjazást. Elmondja továbbá, hogy 2-3 hónappal ezelőtt, amikor a honlap készítéséről volt szó, akkor sem kértek 3 árajánlatot a munka elvégzésére, hanem egy ember lett megbízva a feladattal.

**Hajdú László polgármester:** az előbbi véleményével, csak Madarász Sándort, mint képviselőt védte volna.

**Lukácsi György külsős alpolgármester:** javasolja, hogy a Képviselő-testület Nagy Gyula villanszerelőt bízza meg a munka elvégzésével.

**Miskolczi Józsefné:** Jászkisér Város Polgármesteri Hivatalát kellene megbízni a három árajánlat beszerzésével, mert 738 ezer Ft az eszközbeszerzés és egy kevesebb összeget is tartalmaz a beszerelési munkálatok elvégzése.

**Hajdú László polgármester:** a komplett munka elvégzésére kellene az árajánlatot kérni, tehát a 10 db térfigyelőkamerák beszerzésére és beszerelési munkálatainak elvégzésére, amely árajánlat közül a legkedvezőbb ajánlat nyer.

Amennyiben több kérdés, hozzászólás nincs, kéri a Képviselő-testület tagjait, aki elfogadja a térfigyelő kamerarendszer kiépítéséről szóló határozati javaslatot, az szavazzon.

Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete egyhangúlag, azaz 9 igen és 0 nem szavazattal, valamint 0 tartózkodással, az alábbi határozatot hozta meg:

**Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete  
152/2012.(VI.28.) határozata Térfigyelő kamerarendszer  
kiépítéséről**

- 1) Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete (továbbiakban: Önkormányzat) a Rendőrségről szóló 1994. évi XXXIV. törvény 42. § (3) bekezdésében foglalt jogkörében eljárva, a város közbiztonságának javítása, a bűncselekmények és szabálysértések elkövetésének megelőzése és visszaszorítása érdekében közterületi képfelvevő eszközök (továbbiakban térfigyelő rendszer) elhelyezéséről és működtetéséről dönt.
- 2) A Képviselő-testület az alábbi közterületeket jelöli ki a térfigyelő kamerák elhelyezésére:
  1. Fő út bevezető szakasza
  2. Ladányi út – Kossuth Lajos út kereszteződése
  3. Petőfi Sándor út bevezető szakasza (külterület felől)
  4. Kiskör út – Ladányi út kereszteződése
  5. Apáti út bevezető szakasza
  6. Súlyi út bevezető szakasza
  7. Akácfa u – Kiskör út kereszteződése
  8. Bartók Béla út
  9. Deák Ferenc út
  10. Nagykör út – Kittenberger út kereszteződése
- 3) A Képviselő-testület felhatalmazza Hajdú László polgármestert a térfigyelő rendszer kiépítéséhez szükséges pályázati eljárás lefolytatására, azzal, hogy a szükséges fedezet Jászkisér Város Önkormányzatának 2012. évi költségvetésében rendelkezésre áll.

Határidő: 2012. 07. 15.

Felelős: Hajdú László polgármester

- 4) A Képviselő-testület felhatalmazza Hajdú László polgármestert, hogy a (2) bekezdésben meghatározott pályázat nyertesével az Önkormányzat nevében szerződést kössön.

Határidő: 2012. 07. 30.

Felelős: Hajdú László polgármester

- 5) A Képviselő-testület felhatalmazza Hajdú László polgármestert, hogy készítse elő az illetékes Rendőrkapitánysággal a térfigyelő kamerarendszer üzemeltetéséről szóló szerződést, egyidejűleg kéri a Rendőrség illetékes szervének engedélyét ahhoz, hogy a térfigyelő kamerarendszer által megfigyelt képet rögzítő számítógép a rendőrség által használta 5137 Jászkisér, Fő út 10. szám alatti épületben kerülhessen elhelyezésre.

Határidő: 2012. 07. 30

Felelős: Hajdú László polgármester

#### **Erről értesülnek:**

1. Képviselő-testület tagjai helyben,
2. Hajdú László polgármester helyben,
3. Dr. Gócza Tamás jegyző
4. Miskolczi Józsefné PVG Csoportvezető
5. JNSZ Megyei Kormányhivatal (5001 Szolnok, Pf.:111)
6. JNSZ Megyei Rendőrkapitányság (Szolnok)
7. Irattár

### **15. Előterjesztés megtárgyalása**

#### **(A Jászkisér, Vágóhid út 3. szám alatti üzlethelyiség bérletére érkezett ajánlat elbírálása)**

**Hajdú László polgármester:** az írásos anyag kiküldésre került. Az előterjesztést a Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság megtárgyalta, kéri az elnököt, ismertesse javaslatukat, majd kéri a jelenlévőket, tegyék fel kérdéseiket.

**Gócza Zoltán:** a Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság az előterjesztést megtárgyalta, azt javasolja a Képviselő-testületnek elfogadásra.

Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete egyhangúlag, azaz 9 igen és 0 nem szavazattal, valamint 0 tartózkodással, az alábbi határozatot hozta meg:

#### **Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete 153/2012.(VI.28.) határozata a Jászkisér, Vágóhid út 3. szám alatti üzlethelyiség bérleti jogviszonyáról**

- 1) Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete az önkormányzati tulajdonú lakások és helyiségek bérletéről, valamint elidegenítéséről szóló 7/2007. (II.9.) rendelete 17./A § (4) bek. és 19. § (4) bek. c) pontja alapján a Jászkisér, Vágóhid út 3. szám alatti 888/5 hrsz.-ú üzlethelyiség bérleti jogviszonyának átvételével kapcsolatos ajánlatot elfogadja és a helyiség bérletére bérleti jogviszonyt létesít a Jászkiséri Jégcsibe Kereskedelmi Kft. (5137 Jászkisér, Hevesi u. 31. szám képviselője: Korsós Albertné) jogi személlyel az alábbi feltételekkel.

A bérleti jogviszony kezdete: 2012. július 1.

A bérleti szerződés időtartama: 5 év

A bérleti díj: 38.110.- Ft + Áfa/hó

A bérlőnek a bérleti szerződés megkötésekor a havi bérleti díj kétszeresének

megfelelő óvadékot kell letenni.

A bérlő a bérleményt megtekintett állapotban bérlő ki.

- 2) A Képviselő-testület hozzájárul a Jégcsibe Bt.-vel (5137. Jászkisér, Hevesi út 31.) fennálló bérleti szerződés 2012. 06. 30.-al, közös megegyezéssel történő megszüntetéséhez.
- 3) A Képviselő-testület felhatalmazza Hajdú László polgármestert a megszüntető és bérleti szerződések aláírására.

Felelős: Hajdú László polgármester

Határidő: 2012. 06. 30.

**Erről értesülnek:**

1. Képviselő-testület tagjai helyben,
2. Hajdú László polgármester helyben,
- dr. Gócza Tamás jegyző helyben,
- Jégcsibe Bt. (5137 Jászkisér, Hevesi u. 31.)
5. Jégcsibe Kft. (5137 Jászkisér, Hevesi u. 31.)
6. Miskolczi Józsefné Pénzügyi és Vagyongazd. csoportvezető
7. Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal Szolnok,
8. Irattár

## **16. Előterjesztés megtárgyalása**

**(A Guang Hui Hungary kft. kérelme a Jászkisér, Fő út 5. sz. alatti 220/3 hrsz.-ú üzlethelyiség bérleti díjának mérséklése)**

**Hajdú László polgármester:** az írásos anyag kiküldésre került. Az előterjesztést a Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság megtárgyalta, kéri az elnököt, ismertesse javaslatukat, majd kéri a jelenlévőket, tegyék fel kérdéseiket.

**Gócza Zoltán:** a Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság az előterjesztést megtárgyalta, nem javasolja a bérleti díj csökkentését, de javasolja a bérlemény felújítási lehetőségét megvizsgálni.

### **Hozzászólások:**

**Kis Ernő:** elmondja, hogy a Fő út 5. sz. alatti üzlethelyiség fűtését felújították, egy kandalló került beállításra, kb. 500 ezer Ft összegű felújítás történt, de akkor másik bérlője volt. Amikor a bérlő kipakolt a helyiségből, vakolatjavítást és festést is végeztek.

**Madarász Sándor:** véleménye szerint a határozati javaslat nem vállalkozás-barát. Sajnos minden vállalkozás nehéz helyzetben van. Erre az üzletre viszont szükség van a helyi embereknek. Ha a Képviselő-testület nem enged a bérleti díj összegéből, akkor lehet, hogy bezárja az üzletet és másik településre megy, ahol esetleg kedvezőbb lehetőséget kap, és itt fog maradni egy üres ingatlan. Valamilyen szinten kell, hogy korszerűsítsék az ingatlant, de attól, hogy kialakításra kerül egy használható vizesblokk, vagy korszerűsítik a fűtést, még nem lesz több vásárló. Ahhoz, hogy megtartsák a településen ezt az üzletet, a bérleti díjat kellene csökkenteni. Nem biztos, hogy 115.000 + Áfa összegért bérbe veszik az ingatlant. Nem tartja azt sem valószínűnek, hogy tömegesen kérnék az önkormányzati tulajdonú ingatlanok bérlői a bérleti díj összegének csökkentését, de ha mégis előfordulna, akkor célszerűbb megállapodni valamivel kevesebb bérleti díjban, mintsem a vállalkozó maga mögött hagyva a tartozását, másik településre menjen árulni. Véleménye szerint ez is egy mérlegelési szempont.

Javasolja, hogy 100.000 Ft + Áfa összegére csökkentsék a bérleti díj összegét, ez már egyfajta gesztus lenne. Kérelmező 80.000 Ft + ÁFA összegre kéri csökkenteni a bérleti díjat.

**Gubiczné Dr. Csejtej Erzsébet:** ő is magasnak tartja a 115.000 Ft +ÁFA összeget. Milyen összegben

kerültek a bérleti díjak megállapításra a többi ingatlanok esetében?

**Miskolczi Józsefné:** a buszmegállónál lévő vendéglátó egység bérleti díja jelenleg 40.500 Ft + Áfa / hó.

**Gócza Zoltán:** a bizottság azért javasolta, hogy ne csökkentsék a bérleti díjat, mert minden vállalkozásra kihatással van a gazdasági válság. Amikor a bérlő bérbe vette a helyiséget, tisztában volt a bérleti díj összegével. De egyetért egyébként Madarász képviselő úr véleményével.

**Hajdú László polgármester:** elmondja – bár nem a vállalkozók ellen akar beszélni – , de nem szabad összehasonlítani az önkormányzatot egy vállalkozói szférával. Nehéz a vállalkozóknak, de ugyanolyan nehéz az önkormányzatoknak is, hiszen az önkormányzat az alapján kapja az iparüzési adót, az SZJA – t. Ha kevesebb a vállalkozó bevétele, kevesebb az önkormányzaté is.

A vállalkozásoknál, kisebb-nagyobb cégeknél – nem vezető beosztásban lévő dolgozó – , többszörös jutalmat kapnak, bérének több havi prémiumát kapja, mert a cégnek pl 8 millió Ft bevétele volt.

Szükség van a kínai üzletre a településen, de az önkormányzatnak is szüksége van a bevételre.

Az önkormányzatnak a fűtést, a szociális blokkot ki kell alakítani, fel kell újítani mindenféleképpen, ami az önkormányzatnak plusz kiadást jelent.

**Miskolczi Józsefné:** a bérlő tett ígéreteket, hogy a bérleményen felújítást végez.

**Madarász Sándor:** a kínai üzletben helyi lakosok is dolgoznak, tehát munkát is biztosít. Egy minimális bérleti díj csökkentést javasol.

**Hajdú László polgármester:** a bérlő kiveszi a maga hasznát a bevételből, de nem fogja visszaforgatni a bérlemény felújítására, és azzal tud spórolni, ha a fűtést nem kapcsolja be.

**Kis Ernő:** elmondja, hogy a kínai üzlet helyiségében van vizesblokk kialakítva.

**Hajdú László polgármester:** amennyiben több kérdés, hozzászólás nincs, kéri a Képviselő-testület tagjait, aki egyetért azzal, hogy 2012. július 01. napjától 100.000 Ft + Áfa összegben legyen meghatározva a Jászkisér, Fő út 5.sz. alatti ingatlan bérleti díja, az szavazzon.

Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete egyhangúlag, azaz 7 igen és 2 nem szavazattal, valamint 0 tartózkodással, az alábbi határozatot hozta meg:

**Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete  
154/2012.(VI.28.) határozata a Guang Hui Hungary Kft.  
(székhely: 1102 Budapest, Körösi Cs. sétány 11 4/18.) által  
bérelt, Jászkisér, Fő út 5. sz. alatti 220/3 hrsz.-u  
üzlethelyiség bérleti díjának mérsékléséről**

Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete a Guang Hui Hungary Kft. Budapest Körösi Cs. sét. 11. 4/18. sz. (képviseli: Huang Cai Bin) kérelmének részben helyt ad és a Jászkisér, Fő út 5. sz. 220/3 hrsz.-ú üzlethelyiség bérleti díját 2012. július 1-től 100.000.-Ft+ÁFA/hó összegben állapítja meg, egyidejűleg a Képviselő-testület 246/2011.(XI.24.) határozatának mellékletét ennek megfelelően módosítja.

Határidő: azonnal

Felelős: Hajdú László polgármester

**Erről értesülnek:**

- 1./ Képviselő-testület tagjai,
- 2./ Hajdú László polgármester,
- 3./ dr. Gócza Tamás jegyző,
- 4./ Guang Hui Hungary Kft. 1102. Budapest, Körösi Cs. u. 11. 4/18.
- 5./ Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal
- 6./ Miskolczi Józsefné pénzügyi és vagyongazd. Csop. vezető
- 7./ Irattár

## **17. Előterjesztés megtárgyalása**

**(Közfoglalkoztatáshoz kapcsolódó a település önfenntartó képességét segítő 58/2011.(XII.23.) BM rendelet alapján kapott támogatás terhére gépek beszerzéséhez**

## **szükséges fedezet biztosítása.)**

**Hajdú László polgármester:** az írásos anyag kiküldésre került. Az előterjesztést a Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság megtárgyalta, kéri az elnököt, ismertesse javaslatukat, majd kéri a jelenlévőket, tegyék fel kérdéseiket.

**Gócza Zoltán:** a Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság az előterjesztést megtárgyalta, azt javasolja a Képviselő-testületnek elfogadásra.

Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete egyhangúlag, azaz 9 igen és 0 nem szavazattal, valamint 0 tartózkodással, az alábbi határozatot hozta meg:

**Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete 155/2012.(VI.28.) határozata előirányzat biztosításáról a közfoglalkoztatáshoz kapcsolódó, a település önfenntartó képességét segítő 58/2011(XII.23.) BM rendelet alapján kapott támogatás terhére építőipari gépek beszerzéshez.**

Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete 77/2012.(IV.11.) határozatával elrendelt betonelem gyártás gépeinek beszerzéséhez bruttó: 4.837.700 Ft-ot biztosít az önkormányzat 2012. évi költségvetésében elkülönített, a hátrányos helyzetű önkormányzatok kiegészítő támogatásáról szóló 58/2011. (XII.23) BM rendelet alapján kapott, a település önfenntartó képességét segítő támogatás terhére.

Határidő: azonnal

Felelős Miskolczi Józsefné P.V.G. Csop.vez

### **Erről értesülnek:**

1. Képviselő-testület tagjai
2. Hajdú László polgármester
3. Dr. Gócza Tamás jegyző
4. Miskolczi Józsefné csoportvezető
5. JNSZ Megyei Kormányhivatal, Szolnok
6. Irattár

**Hajdú László polgármester:** a Képviselő-testület nyílt ülés napirendjei és előterjesztései megtárgyalásra kerültek. Amennyiben közérdekű bejelentés nincs, a továbbiakban zárt ülés keretében folytatja munkáját a testület.

Kéri a Képviselő-testületet, aki egyetért a zárt ülés elrendelésével, az szavazzon.

Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete egyhangúlag, azaz 9 igen és 0 nem szavazattal, valamint 0 tartózkodással, az alábbi határozatot hozta meg:

**Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete 156/2012.(VI.28.) határozata zárt ülés elrendeléséről**

Jászkisér Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a nyílt ülést követően zárt ülést rendel el, személyiségi jogokra tekintettel.

Felelős: Hajdú László polgármester

Határidő: azonnal

### **Erről értesülnek:**

1. Képviselő-testület tagjai helyben
2. Hajdú László polgármester helyben
3. dr. Gócza Tamás jegyző helyben
4. Jász-Nagykun Szolnok Megyei Kormányhivatal, Szolnok
5. Irattár

**Hajdú László polgármester:** mivel több napirendi pont, előterjesztés nincs, a nyílt ülést berekeszti. Köszöni a megjelenést és a munkát.

Kmf.

**/: Hajdú László :/  
polgármester**

**/: Dr. Gócza Tamás :/  
jegyző**

**/: Sebestyén Ferenc :/  
jegyzőkönyv-hitelesítő**

**/: Baloghné Dr. Baka Ibolya :/  
jegyzőkönyv-hitelesítő**